

PETREL

77



α. YBÁÑEZ



García y Navarro

FABRICA DE CALZADO

Joaquín Poveda, 15
Teléfono 37 01 50

PETREL
(ALICANTE)



Solemnes Fiestas

que en honor de su excelsa Patrona
Nuestra Señora la Santísima

Virgen del Remedio

celebra la villa de Petrel
durante los días 5 al 7 de Octubre 1.977

Sumario

	Editorial	La Comisión
Preparando la Fiesta de Nuestra Patrona	Supervivencia	José Tormo
Visita de SS. MM. D. JUAN CARLOS I y D ^a . SOFIA		Enrique Navarro Quiles
a la villa de Petrel el día 3 de Diciembre de 1.976		
Petrolancos de hace 3.500 años		Dámaso Navarro
Tiraron el "Mugrón" de la Almadraza		F. Mollá
Ya llevame contigo ...		F. Mollá
Como un Saurio ...		F. Mollá
Mi mundo interior		E. Amat
A María García		María Navarro
La veu dels Jovens		Joan Josep Castillo i Pina - Vicent Navarro
Centro Excursionista Petrel -ORIGENES-		Plamedi
La Frontera, Pasado, Presente y Futuro		Asociación de Vecinos, La Unión de la Frontera
PETREL y sus apodos		Maestre - Montesinos
Comisión	Asamblea Local de la Cruz Roja	Plá
de Hacienda del Excmo. Ayuntamiento de Petrel		
Carases		C. Verdú
Asociación Ciudadana y Cultural		
Madre Nuestra, danos Fe		S. Valero Pichilín
La Cançó Popular		Secció de canço Popular del Grup Exeo de Petrer
Vicente Poveda y Juan, pintor petrelense		Hipólito Navarro Villaplana
Orden de los Festejos		

REALIZACION:

Portada:	Acuarela de A. Ibáñez
Edición:	Comisión de Festejos del Excmo. Ayuntamiento
Fotografías:	Lázaro, Pérez, Corbí y Archivo
Montaje e impresión:	Artes Gráficas TORTOSA-G. Payá, 37 - PETREL
Tirada:	1.000 ejemplares
Dirección:	Evaristo Plá Medina
Depósito Legal -	A-451-1.977

La Revista PETREL-77, no se hace responsable de la opinión de sus colaboradores, en los trabajos publicados, ni se identifica con los mismos.

Han colaborado con la Comisión de Fiestas Municipal para la organización de los Festejos del año 1.977, las siguientes Asociaciones:

ASOCIACION DE AMAS DE CASA
 ASOCIACION DE VECINOS "LA FRONTERA"
 ASOCIACION DE VIUDAS
 ASOCIACION CIUDADANA Y CULTURAL
 CLUB DE AMIGOS DEL AJEDREZ
 GRUPO EXEO
 PADRES DE ALUMNOS DEL COLEGIO PRIMO DE RIVERA
 ASOCIACION DE PADRES DE LA GUARDERIA INFANTIL
 GIMNASIO ZEUS
 O. J. E.

Editorial

Como ya es costumbre, en esta Revista, único medio de comunicación local entre los petrelenses, nos sentimos orgullosos de manifestaros, la gran satisfacción que se experimenta, al comprobar, que nuestras fiestas, un tanto apagadas de entusiasmos y realizaciones, no de expresión religiosa, va incrementándose, por la participación fogosa que la nueva juventud va tomando y que esperamos, no quede en nada como tantas otras veces, para así, hacer, en principio, que la tan arraigada tradición por nuestra Madre la Virgen del Remedio siga latente y que su demostración popular aumente, con la agradable sorpresa de que la nueva expresión del carácter petrelense, supere, con creces, lo hecho hasta ahora, ya que ello, aunque algunos puedan pensar lo contrario, sería un gran éxito, para los que pasamos, pues nos veríamos satisfechos al comprobar que la semilla plantada, ha fructificado, en fruto de la más sabrosa y sentida expresión de responsabilidad, por las cosas de Petrel.

Para ello consideramos, como un último consejo del padre que se va, que recuerden que, el trabajo hecho, ha sido realizado con cariño, altruismo y sin ningún tipo de discriminación, cosa que de ser reconocido así, nos veríamos recompensados en alto grado y a completa satisfacción, por lo que, amparado en ello, rogaríamos que, nos atengásemos a determinadas limitaciones y normas que sean, siempre, norte y guía de nuestra adoración y reverencia a la Santísima Virgen del Remedio.

Gracias.

LA COMISION

Preparando la Fiesta de Nuestra Patrona

En el año 1.973 la revista religiosa "VIDA NUEVA" realizó entre sus lectores una encuesta sobre la Virgen con estas preguntas: "¿Qué es para tí la Virgen? ¿Qué significa en tu vida?". Las respuestas fueron no solo consoladoras sino también clarificadoras. Porque daban testimonio del inmenso amor que profesamos los cristianos a María y porque, impregnadas de espíritu crítico, marcaban los caminos nuevos de renovación que busca hoy la devoción a la señora: hundiendo sus raíces en la Fé, fomentando el culto litúrgico mariano y resaltando la humildad y sencillez evangélica de María de Nazaret, para sin negar ninguno de sus excepcionales privilegios, aproximarla más a nosotros sus hijos.

Ahora, cuando nosotros, todos los petrelense, nos disponemos a celebrar la fiesta y la novena de la Santísima Virgen del Remedio, nuestra Patrona, bueno será que cada uno de nosotros nos hagamos estas mismas preguntas: "¿Qué es para tí la Mari-Deu de l'Remei? ¿Qué significa en tu vida?". Adivino que las contestaciones a estos interrogantes van a ser conmovedoras. Soy testigo de que la reconocéis Madre y Patrona, llena de amor, y de que con afecto filial compartís con Ella vuestras alegrías y penas.

Pero si para templar el espíritu releemos en estos días la Exhortación de Pablo VI sobre el culto de la Santísima Virgen, y nos abrimos después a la Palabra de Dios, que abundante y fervorosamente será proclamada durante la novena, podremos avivar y purificar más y más nuestro amor a Ella y redescubrir con inmenso gozo su presencia maternal y santificadora en todos los instantes de nuestra vida.

La Mari-Deu quiere hacerse más presente e íntima en nuestras conciencias y nosotros debemos apresurarnos a abrirle nuestro corazón.

JOSE TORMO



Supervivencia

A mi pueblo:

Si hace exactamente 12 meses, desde estas mismas páginas, saludaba a vuestro trabajo y progreso, participación y responsabilidad, discrepancia y honestidad, religiosidad y testimonio, ciudadanía y concordia, riqueza y generosidad, poesía y armonía, ahora considero que aquel saludo constituía una especie de código moral para la convivencia que todos debíamos cumplir en momentos trascendentales para la historia de Petrel.

Y este código moral se hizo trizas en solo 15 días. No se trataba únicamente de protagonizar nuestro futuro sino de acertar en ese protagonismo y asegurar ese futuro. No hemos acertado. La ruptura social ha barrido la convivencia petrelense y no podemos calcular las secuelas de esta debacle.

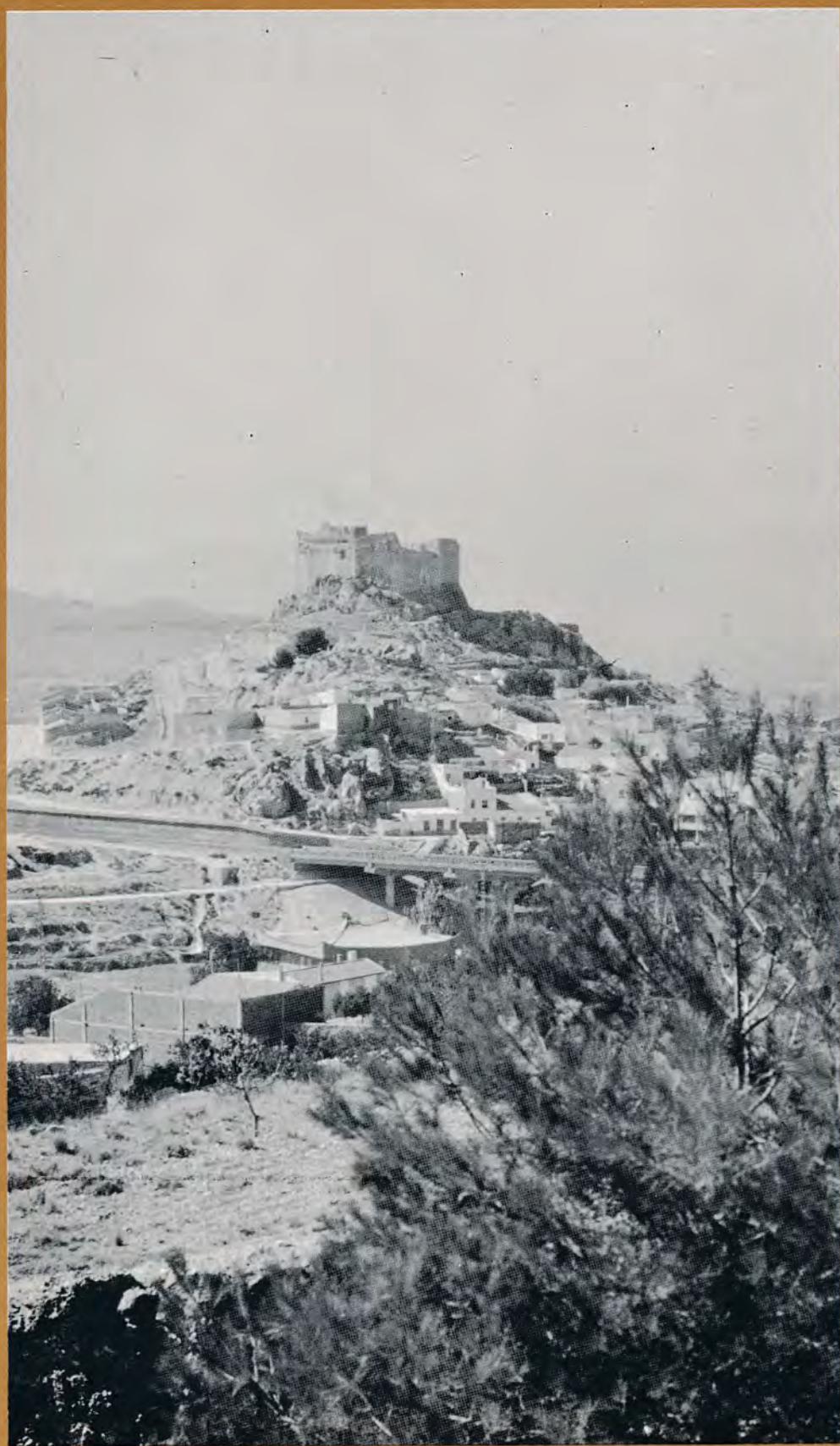
Es esta ruptura social y sus consecuencias las que me angustian y me obligan a replantearme la confianza moral en mi pueblo, en sus gentes y, sobre todo, en la responsabilidad de las fuerzas políticas y sociales que actúan entre nosotros.

Hemos roto la convivencia -para la que se abrieron cauces suficientes- por la acción de fuerzas que actuaban sobre los intereses de Petrel y su subsistencia. Se despertaron odios y celos que teníamos superados, y que muchos ni siquiera hemos sentido. Y no supimos reaccionar ante este posible suicidio colectivo.

De nuevo, pues, hay que invocar ese código, a guisa de saludo ya agrietado: no es admisible en una comunidad el trabajo que no contribuya al progreso social; ni es defendible la participación sin responsabilidad; ni la discrepancia puede crear convivencia si no se basa en la honestidad; ni habrá quien justifique la religiosidad sin testimonio; ni se comprende el sentido de ciudadanía sin concordia; ni la sociedad admitirá la riqueza sin generosidad; ni, mucho menos, pretender hacer poesía cuando estamos destruyendo la armonía.

Y todos debemos plantearnos si somos capaces de cumplirlo.

ENRIQUE NAVARRO QUILES
Alcalde de la Villa de Petrel





**VISITA DE SS. MM. D. JUAN CARLOS I Y D.^a SOFIA
A LA VILLA DE PETREL EL DIA 3 DE DICIEMBRE DE 1.976**

En sesión de 22 de Diciembre de 1976, se dió cuenta del testimonio de agradecimiento por las colaboraciones prestadas con el motivo de la visita de SS. MM. los Reyes de España e inauguración de la Casa Consistorial.

Así mismo en sesión de 22 de Diciembre se dá cuenta de la felicitación de la Corporación de Elda a este Ayuntamiento por la inauguración de la nueva Casa Consistorial.

ACTOS PUBLICOS ORGANIZADOS EN EL PROPIO AYUNTAMIENTO.- Durante el ejercicio de la presente Memoria, concretamente el día 3 de Diciembre de 1976, la Villa de Petrel, tuvo el honor de recibir la visita de SS. MM. los Reyes de España, Don Juan Carlos I y Dña. Sofía, hecho que significó un hito en la historia de nuestro Municipio de tal magnitud e importancia que sería omisión imperdonable no dejar amplia y exacta constancia de este extraordinario acontecimiento.

A las 6,35 horas de la tarde hicieron su entrada en la Plaza del Generalísimo, SS. MM. los Reyes de España, los cuales fueron objeto de una cálida y enfervorizada bienvenida por los miles de personas que se abarrotaban en la mencionada plaza, fueron recibidos al pie de la escalinata de acceso al Ayuntamiento por el Sr. Alcalde, quien a continuación les presentó a los miembros de la Corporación Municipal y Consejo Local del Movimiento. Posteriormente subieron a la tribuna Don Juan Carlos y Dña. Sofía acompañados del Sr. Alcalde Don Enrique Navarro Quiles y su esposa, donde después de atender a los saludos de la gente y presenciar el castillo de fuegos artificiales lanzado desde el Castillo, el Sr. Alcalde pronunció el siguiente discurso:

" MAJESTADES:

Sé, siento y vivo -y si no fuese así no me atrevería a manifestarlo- que las voces de los petrelenses se hacen una sola voz en mi persona, para ex-



presaros los sentimientos de la más ferviente y afectiva bienvenida. Y nos enorgullece que nos honreis, presidiendo la inauguración de su edificio más representativo, NUESTRA CASA CONSISTORIAL.

La brevedad comprensible de vuestra visita me impide, como es costumbre en Petrel, mostraros con los hechos quienes somos; y me obliga a la inmodestia de decíroslo:

Petrel, fué un pueblo eminentemente agrícola con una escasa población, cuya principal industria artesana fué famosa por sus alfarerías. Lentamente, fué transformándolas en una industria moderna y capacitada de cerámica. Supo crear también unas industrias de fabricación de calzado, que hoy son la base y sustento de toda su población. Y aquel Petrel no muy lejano, de unos cuatro mil habitantes, lo veís convertido hoy, gracias a su emprendedor trabajo en una población de más de veinte mil almas.

Petrel, es un pueblo donde ha fraguado el sentido social, como lo demuestran principalmente sus Cooperativas de servicios modélicas de eficacia y buen gobierno y la Mancomunidad Intermunicipal Elda-Petrel y su Comarca, por eso nuestras aspiraciones y necesidades os serán entregadas por su Presidente.

Petrel, es un pueblo laborioso, pero exigente, crítico y alegre, que sin romper con el pasado y guardando celosamente sus más puras tradiciones, se adapta a las exigencias y avances futuros, con su sentido práctico característico.

Petrel, Majestades, es en síntesis, un pueblo más de esta hermosa España, de esta España nuestra, que la siente como así mismo, y que por ella lucha, y se afana día a día, hora a hora, en pos de su engrandecimiento y de su honra". Terminando con los acostumbrados vivas a los Reyes, a España y a Petrel.

Seguidamente Don Juan Carlos pronunció las siguientes palabras:





“Mucho me complace haber presidido la inauguración de vuestra Casa Consistorial. Que ella sea hogar de todos los ciudadanos y que, desde ella, se lleven a cabo, con espíritu de justicia y de servicio, las más fecundas tareas municipales para el bienestar de toda la población.

Petrelenses, muchas gracias por vuestra cariñosa bienvenida.”

A continuación se procedió a la inauguración de la nueva Casa Consistorial y al descubrimiento de la placa conmemorativa, firmando SS. MM. Don Juan Carlos y Dña. Sofía en el Libro de Honor de la Villa de Petrel, por el Sr. Alcalde le fueron entregados unos regalos, a Don Juan Carlos una insignia de oro con el escudo de Petrel y un álbum conteniendo el último programa de las Fiestas de Moros y Cristianos y a Dña. Sofía otro álbum con diversas fotografías del hallazgo del mosaico romano así como de los trabajos realizados en el mismo.

Después de un breve recorrido por las estancias del nuevo edificio, pasaron a descubrir el busto a Azorín, situado en la plaza continúa, que el Ayuntamiento de Monóvar, ciudad natal del escritor, donó a Petrel.

Finalizada la ceremonia, la comitiva oficial emprendió camino hacia la vecina ciudad de Elda.

Durante el transcurso de todos los actos, no cesaron los gritos de adhesión a los Reyes de España, correspondiendo con su saludo y estrechando las manos de quienes deseaban verles más de cerca y hablarles o entregarles flores.



Petrolancos de hace 3.500 años

Cuando en Petrel alguien ha pensado en sus antigüedades, ha trasladado su pensamiento hacia el paraje de Pusa.

Este hoy casi residencial lugar ha sido, digámoslo, como la puerta única por donde se entraba a lo desconocido y ancestral. ¿Qué secretos guardaría? ¿Fue verdad o mentira la historia de la "olleta" con las monedas de oro? ¿Donde están "els cinc quarterons d'or" de la leyenda?. Al parecer nadie pensaba que en el extenso, y digámoslo también, un poco deteriorado término municipal hubieran tantas antigüedades como en Pusa.

Sin despreciar los valores arqueológicos que este paraje guarda, que son muchos, ricos y de importancia considerable, hemos de decir que los campos y montañas - hoy convertidos en parcelas y faltos de cultivo, guardan no pocos testimonios arcaicos; huellas imperecederas de los antiguos petrolancos. Testimonios que hoy, todavía superviven, salvados milagrosamente, unos, de la vorágine de las máquinas excavadoras, y otros, por que ya los antiguos tuvieron el sentido uba-

nístico futurista y previsor, edificando sus poblados en los más escabrosos y abruptos picachos del término.

En esta ocasión y movidos por recientes descubrimientos de yacimientos en nuestro límite municipal, hablaremos de un pueblo o una raza, que sin duda alguna, es la que más directamente enlaza con el actual hombre levantino: El pueblo de la época del Bronce.

Hace cerca de 1.500 años antes de Cristo, nuestro término estaba habitado por hombres y mujeres que trabajan la tierra, cazaban y poseían ganados, igual que hasta hace unos cuantos años. Únicamente existía la diferencia, que entonces, los habitantes de la época del Bronce, vivían en los riscos más altos y escabrosos, donde a parte de contemplar un magnífico paisaje, se hallaban mejor protegidos. Una de las características de esta época era el afán y necesidad por defenderse.

Hay que constatar que el hombre que vivía en las alturas, aprovechando las rocas y las murallas naturales del terreno, sentía miedo. ¡ De quién ! ¡ De las fieras ! No, probablemente del mismo "hombre". De ese hombre que venía del mar: Fenicios y griegos, gentes que dejando sus naves en las costas alicantinas se adentraban en el interior buscando las riquezas naturales del país, o posiblemente, resguardándose de los otros pueblos o tribus colindantes,

Existen en Petrel esos bastiones casi inexpugnables y hasta allí hemos subido, con afán investigador. Inertes, bajo tierra, han aparecido una y otra vez los únicos testimonios fehacientes del paso del hombre y su cultura de la época del Bronce: molinos de piedra de distintos tamaños, martillos y percutores, hojas de sílex dentadas, que engarzadas convenientemente en una madera, era utilizada como hoz, fragmentos y partes bastante completas de cerámica lisa de color negruzco; algún fragmento de hueso, etc. Hemos podido ver los cimientos y el piso de barro de las cabañas que utilizaban.

Por todo lo hallado, intuimos, que este hombre vivía o mal vivía, en unas condiciones muy precarias. Los poblados, a la vista de sus características eran pequeños formados, en general, por cuatro o cinco cabañas construidas con cañas y ramajes. También los había más extensos pero esto es más raro aunque hemos de decir al respecto que en nuestra localidad existe una muy interesante en Catí, que presenta una gran extensión.



Cerca de los yacimientos había siempre alguna fuente o manantial de agua, también hay que decir que estaba lo suficiente distante para no poder transportarse con facilidad. Es curioso observar que casi todos los yacimientos de la época descubiertos en nuestro término Altos del Chorret de la Almadraba, Mirabuenos, Ginebre, Castellarets, Catí, Casa Serranos - tienen entre sí una relación geográfica es decir están situados en una zona muy determinada que coincide con el paso natural hacia el mar desde nuestro valle, además de ésto cada uno de los citados poblados tienen una comunicación visual, es decir, se puede ver desde uno de ellos a los demás.

Esto hace pensar en la posibilidad de que existiera una cierta correspondencia u organización trival defensiva en toda la zona, y que esta organización tuviera su centro en algún poblado principal que muy bien pudiera ser el ubicada en Catí, uno de los más importantes desde el cual se divisa el mar con toda claridad, característica importante de cara a los posibles forasteros de ultramar.

A parte de las hipótesis más o menos fundadas, lo que sí podemos afirmar con plena conciencia y convicciones que, los poblados están ahí, sin excavar la mayoría, guardando los secretos y los porqués de ese mundo casi desconocido de hace 3.500 años, que espera ser descubierto por manos expertas, y poder ser contemplado en el mismo lugar donde se halla o en el futuro museo arqueológico de Petrel.

Mientras tanto dejemos que los restos descansen en la paz de los siglos y no profanemos su descanso.

En Petrel hoy, y gracias a la investigación arqueológica, nuevos lugares cargados de historia se descubren. Historia que humaniza las cosas materiales, les infunde esencia y ¡ojalá se las respete por ello!. Ya que la prueba verdadera de la historia, es el testimonio material y tangible.

Los petrolancos debemos ser conscientes de lo nuestro y conservarlo, ya que un pueblo sin historia es un pueblo sin futuro.

Tiraron el "Mugrón" de la Almadraba

Tiraron el Mugrón de la Almadraba,
que prenda era de ver y maravilla
(como el que tira a un lado una colilla
con desprecio inconsciente . . .) ¿Estorbaba
que de siempre se alzara un torreón
mostrándonos su insólita estructura,
obra maravillosa de Natura
en trabajos de lluvias y erosión?

¡Ay, Petrel !. La ceguera te hace mal . . .
Te ataca en lo vital: tu encanto acaba . . .
Primero arrebatando el Arenal;
y ahora, torpe, afeando a la Almadraba.

¿ No hay nada que detenga la ofensiva
contra lo bello que hay en tí Petrel ?
¿ Ya no tenemos alma, la luz viva
que hace que un pueblo siga de sí fiel ?

Cuando un pueblo se entera de una azaña,
ya es hecho consumado, no hay remedio;
lo mismo el atentado a una montaña
que el acedio a la Vida, el frío acedio. . .

. . . ¡ Aljibes de la sierra!. Era la gloria
beber de su agua límpida -de arrastre-;
mas ahora el "gamberrismo" con su euforia
los ha anulado a todos . . . ¡ qué desastre!

Y nuestra autoridad, o no se entera,
o no le da importancia a este suceso:
las dos maneras ¡ ay! de la manera
de no estorbar al mal en su progreso.

Y, víctima Petrel de la ceguera
- el cáncer que carcome su estructura
en todo lo esencial y verdadero-.

¡ Qué nefasto el dinero en la incultura!
¡ Qué mal en la inconsciencia hace el dinero!

Si malogramos nuestras cosas buenas,
es que no somos realmente buenos;
si destruimos nuestras cosas bellas,
¡ decid, hermanos, lo que merecemos!

F. MOLLÁ

Ya llevame contigo...

Me muero por tu amor y tu sapiencia.
Me muero si no muero por quererte.
Si muriendo, Señor, yo puedo verte,
me muero de premura y de impaciencia.

Me muero por matar esta vehemencia
pensando pecador no merecerte...
Me muero por sentirte y por tenerte
constante en mi conciencia y mi vivencia..

¡ Ya llévame contigo! Fortaleza
ya tiene el alma mía para el vuelo
que, a más amor volando menos pesa...

¡ Qué atrayente será volar al cielo!
Y más cuando se sabe con certeza
que esperas con tu anhelo nuestro anhelo..

F. Mollá

Como un Saurio...

A Evaristo Plá

Como un saurio ciclópeo se levanta
Acompañando al Cid, Los Chaparrales.
Desde allí se ve el mar en el confín
Envuelto en profusión de azulidades.

El silencio se cae en las montañas
Como lluvia benéfica y sedante...
El espíritu flota en un remanso
De beatitud y paz fuera del aire.

Almendros familiares, amistosos,
Retorciendo sus cuerpos. Olivares
Amables y aceitosos, engrasando
La aridez y segura del paisaje...

Y, allá abajo, Petrel... Pueblo de azúcar
y acibar, recostado en los mirajes
de Saleres, Batex, Sierra El Caballo
Y el árabe castillo, rey del Valle.

¡ Petrel del galopante desarrollo!
¡ Petrel de tradiciones entrañables!

F. Mollá

Mi mundo interior

Yo tengo un mundo interior,
un mundo que me han legado.
Es un mundo que está anclado
en la orilla del amor.
Un mundo sin resquemor,
donde anida la ternura,
mundo de nítida albura,
henchido de comprensión,
donde hay humana emoción
y se adentra la hermosura.

Yo tengo un mundo ideal,
de ideas claras y abiertas,
sin malicias encubiertas
ni cabida para el mal.
Es un mundo, siempre igual,
que rechaza las violencias,
mundo de limpias querencias,
de un horizonte infinito,
donde la paz es un grito
de rotundas exigencias.

Un mundo sin injusticia,
que está frente al egoísmo,
que detesta el despotismo
y se rinde a la justicia.
Que desprecia la avaricia
y las torpes ambiciones
y hace suyas las razones
de una auténtica bondad,
que se abrasa de piedad
y de nobles convicciones.

En mi mundo, remansado,
palpita siempre el honor,
que es el mérito mayor
del hombre civilizado.
Y si en la fe se ha forjado,
ese hombre labora y vive
y si triunfar no consigue
en su agotadora lucha,
nada importa porque escucha
la eterna voz que pervive.

Mi mundo es del que padece,
del que sufre y del que llora,
del que, sin cesar, labora
y de nada se envanece.
Del que, a menudo, entristece
viendo la injusticia humana,
del que por servir se afana
y del que siente inquietud
por redoblar su virtud
de la noche a la mañana.

Ese es mi mundo interior,
bañado en serenidad,
que rechaza la crueldad
y no conoce el rencor.
Que, del brazo del amor,
inmerso en la humanidad,
va buscando la verdad
por los caminos de Dios.
¡Un mundo solo, no dos,
abierto a la eternidad!

E. Amat



A María García

Te fuiste sin un adiós,
porque solo es hasta luego;
La Virgen te enseñó el celo
Del santo AMOR a Dios.
¡Cuántos años de servicio
llevamos todas unidas!
¡Cuántas veces reunidas
Acudimos al Oficio!
La muerte que nunca avisa
nos separó en un instante;
Con el deseo tajante
De asustarnos con su risa.
Pero estamos muy seguras
Que la Virgen te acompaña,
De la noche a la mañana
Como a flor de sus ternuras.
Nuestra congoja se aleja,
La esperanza nos conforta,
Pues siendo la vida corta
Es mejor, ser fiel abeja.

María Navarro.

Las camareras de la Virgen
rinden este afectuoso
homenaje a su ejemplar
compañera.

La veu dels Jovens

En aquest escrit intentem d'explicar poc mes o menys que fá la joventut en Petrer a la llarg de tot un any quinos mitjans culturals, sportius, recreatius, etc. té per als seus llocs d'oci i que fan les autoritats responsables en aquest sentit:

En primer lloc direm que Petrer es un poble on hi ha 4.000 jovens aproximadament, sobre una població de més de vint-mil animes o siga els jovens representem el 20 per cent de la població, la majoria treballadors; de tota aquesta majoria de treballadors jovens, podem explicar en termes generals que fem cada jove sense equivocarnos massa, es a dir a la vida monotona que portem avant, degut a que no tenim al nostre poble camps de treball referent al temps d'oci-esports, teatre, cine, convivència, etc. El posible ambient jovenivol que pugem obtindre del nostre poble el veiem sistemàticament adsorbit per les diversions mes subjectives d'Elda; diversions naturalment evasives, no formatives.

Un grup de jovens ja fá alguns mesos varem fer unes preguntes a uns 500 xics y xiques de Petrer, de totes les zones i amb edats entre 14 i 25 anys poc més o menys les preguntes eren:

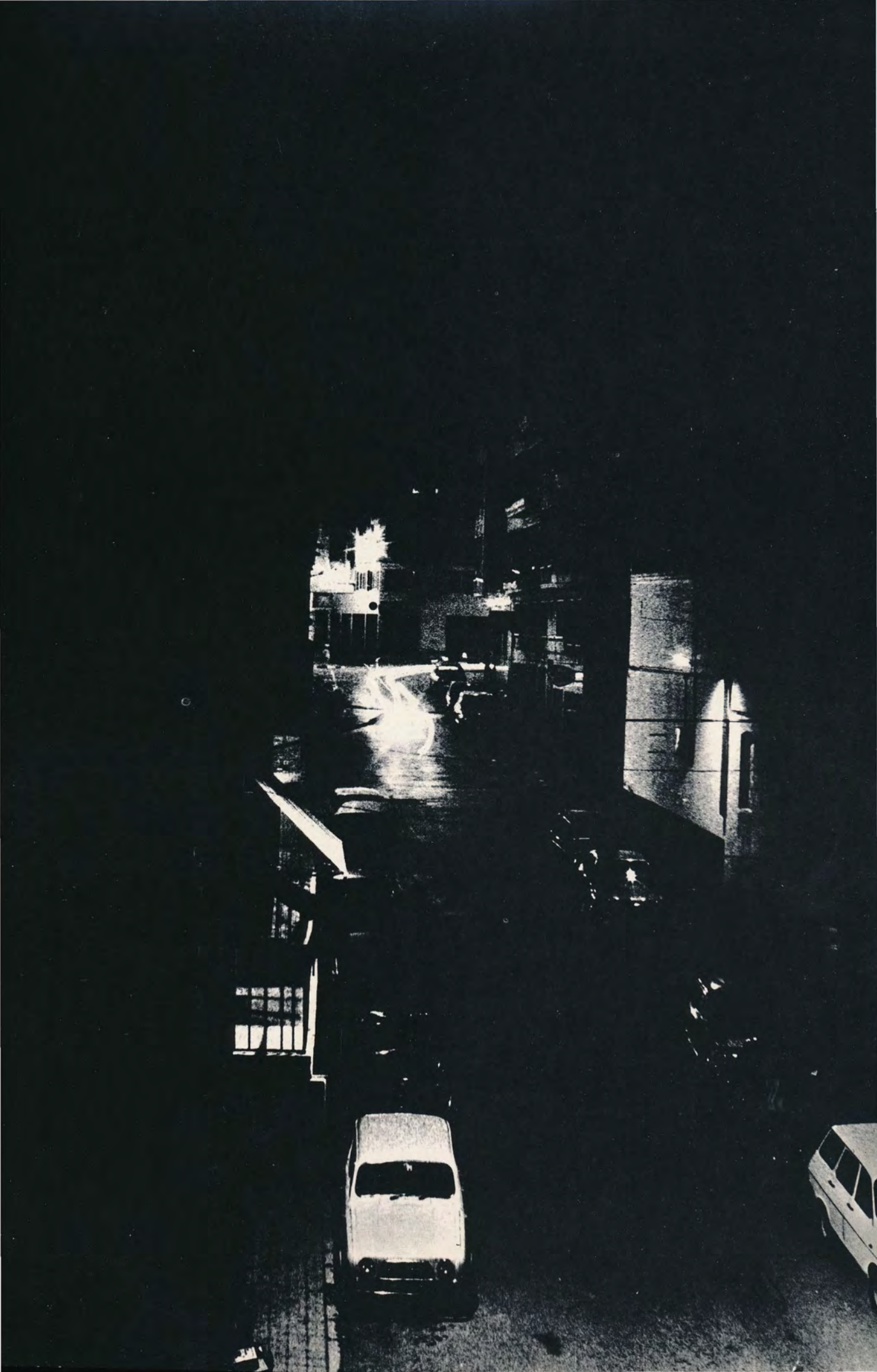
- 1) ¿ Que lugares frecuentas en tu tiempo libre ?
Entre semana. Los fines de semana.
- 2) ¿ Crees que hay suficientes lugares de diversiones en Petrer ?
- 3) ¿ Te aburres en tu tiempo libre ?
- 4) ¿ Te satisfacen las diversiones que tienes ?
- 5) ¿ Estarias dispuesto a crear una casa de la juventud?
- 6) ¿ Que te gustaria hacer allí ?
- 7) ¿ Está la juventud unida para solucionar sus problemas ?
- 8) ¿ Crees que los organismos oficiales se preocupan por nosotros ?
- 9) ¿ Crees necesaria una asamblea de jóvenes ?
- 10) ¿ Como crees que podemos conseguir una casa de la juventud ?

A la primera tots deien: la discoteca, l'explaná, pasejar, etc. A la segona la majoria varen dir que NO. A la tercera divisió de opinions però mes afirmatius. A la següent la majoria resposta negativa. A la següent una resposta afirmativa absoluta. A la següent li agradaren fer en la casa de la joventut: excursions, xerrades, teatre, concursos, esports, balls, etc. A la set també divisió de opinions però mes negatius. A la vuit un NO absolut é indignat. A la nou, un majoria deia que si però amb reserves. A la deu, deien amb lúnió de tots exigint, manifestacions, etc.

Com pot vorese, les respostes deixen ben clar el que la joventut veu i pensa en aquest sentit, nosaltres, plantejem una serie de questions que les creiem valides i serioses per a tindre en conter ja que pensem que aquest important sector que ajuda com qualsevol al desenvolupament de Petrer deu tindre uns condicionaments de formació minims per a realitzar-se com a persones en els diferents camps que aixó comporta. Des de la composició d'aquestes preguntes la situació ha canviat prou, Petrer a viscut unes experiencies importants en el camp de l'unitat, pensem que aixó ajudarà per a l'unió dels jovens respecte de les seues propies reivindicacions, nosaltres així ho aguardem.

La vida que portem a terme els jovens es prou concreta, del treball a la discoteca, (quan tenim diners), i si no a pasejar ó a l'explaná; no hi ha d'altres alternatives per a nosaltres; i també els fins de semana, que si volem passarho minimament tenim que "emigrar" a Elda però aixó no es una alternativa no hi ha més remei. En tot cas, ja ho va dir Jesus Crist, "no sols de pa viu l'home", i els jovens no podem viure només de discoteques y modes, nesecitem altres coses, necesitem conviure, cultura, esport, excursions, etc. i de que tot aixó puga ferse hi ha uns responsables (?) que tenen que fer el maxim per que aixó siga així, i si no ho consegueixen deixar el pas a uns altres ó bé als mateixos jovens. Necesitem alternatives valides, ja no podem viure de promeses. La joventut vol respostes responsables.

JOAN JOSEP CASTILLO I PINA
VICENT NAVARRO I TOMAS



Centro Excursionista Petrel

ORIGENES



En el otoño del año 1.957 y concretamente el día 28 de Noviembre nació, lo que hoy se denomina CENTRO EXCURSIONISTA PETREL.

Por aquellas fechas, fueron, también, los albores de la ya extinta, pero recordada siempre, ACADEMIA VIRGEN DEL REMEDIO. Su Director D. Evaristo Plá Medina, en su afán de iniciativas y llevado de un entusiástico interés por la educación de la juventud que le rodeaba, en una de las múltiples excursiones que, con sus alumnos realizaba a distintos parajes de nuestro extenso y variado término, esta vez, al denominado "PERRIO" les expuso la idea que, desde hacía tiempo, venía siendo su obsesión y era la de la organización de estas salidas al campo, para que, al mismo tiempo, que se distraían de la labor semanal escolar, estuvieran dirigidos y controlados, física y culturalmente y se pudieran aprovechar de los beneficios que reportan las múltiples y variadas marchas, ascensiones a los montes, juegos, gimnasia etc. y con el respirar del aire puro, crear, a más de un cuerpo sano, una juventud desprendida, ajena a los bajos instintos, limpia de espíritu y emprendedora, que supiera formarse con el altruismo necesario, con miras a un futuro halagüeño, educativo y de un civismo que, solo puede lograrse cuando las altas miras son limpias y sin tacha.

Estos ideales fueron dados a conocer a los siguientes muchachos, que bien pueden llamarse con toda justicia y de hecho así lo es, la savia necesaria, para que la idea original del Fundador D. Evaristo, pudiera fructificar en lo que fué y en lo que hoy es el C. E. P.

Para constancia perenne transcribimos a continuación los mismos :

D. Pascual ROMAN TORREGROSA
D. Emilio CERDA POVEDA
D. José CERDA POVEDA
D. Germán SALA VERA
D. José DIEZ GARCIA
D. Manuel BROTONS ROMAN
D. Vicente ROMAN TORREGROSA
D. Enrique TORREGROSA MONTESINOS
D. Antonio ALIAGA MONTESINOS
D. Francisco PORTILLO GANDARIA
D. Joaquín CORBI POVEDA
D. Carmelo NAVARRO DOMENECH
D. Vicente DIAZ OLIVER
D. Juan BERNABEU PLANELLES

Con la confianza puesta en estos, sus alumnos, D. Evaristo, empezó su labor de formarles en las grandes cosas que harían, los planes que llevarían a cabo, las marchas, excursiones etc. en fin, todas las ilusiones que llevaba dentro de sí y que necesitaba sacar a la luz, para transmitirlo a los demás y que pudieran beneficiarse de todo lo que ello podría reportarles en el presente y en el futuro.

Aquella fecha, de seguro, todavía es inolvidable para todos ellos, que la recordarán con nostalgia. Cada uno, sé, empezó a forjarse una ilusión, por lo que podría ser aquello y todos, en aquel instante se propusieron llevarlo a efecto y para ello, allí mismo, se votó por el nombre que debía ser la guía y norte de estos principios. A estas deliberaciones, se puso fin al acordar, por unanimidad, que se nos conociera, por los miembros del "CLUB MONTAÑERO" de la ACADEMIA VIRGEN DEL REMEDIO de PETREL. Y cada cual, con su espíritu cargado de mil ilusiones, nos bajamos hacia el pueblo, haciendo



votos por la continuidad de todo lo que se había tratado, en el lugar que sería histórico del "Perrió".

Debido a que la creación y miembros del "CLUB MONTAÑERO", habían nacido exclusivamente, dentro de la ACADEMIA citada, el primer local social, fué en el de la misma ubicación que se tenía para dar las clases a los alumnos que asistían a ella.

Allí empezó a forjarse el primer reglamento del Club, que si bien se hizo, sin tener ninguno como modelo, sino con la lógica y las necesidades propias, fué aceptado en su totalidad al ser comparado con otros autorizados y ver que en nada desmerecía en su contenido.

Se creó el primer carnet, la primera insignia y llevados de ese afán creador, se compuso una canción que, sin métrica poética alguna y con música de otra conocida canción de marcha, mostraba nuestro sentir y las inquietudes que nos embargaban en aquellos momentos.

Con todas estas innovaciones por delante, se empezó a realizar las primeras excursiones que, como dato histórico, para los anales del C. E. P. por ser la primera desde su formación, diremos que se llevó a efecto hacia el lugar denominado "SALINETAS-COLEGIALES". Allí se realizaron juegos, tablas de gimnasia, deportes etc. Se realizó la ascensión a la cumbre de "LA LLOMA BADA" y el descenso a las grietas que en ella se encuentran. Esta excursión fué, por su manera de hacerla, muy comentada por todos, llegando su comentario, hasta nuestra vecina Elda, que por aquel entonces ya contaba con un buen Centro Excursionista, siendo su presidente el Sr. PRATS.

Pronto empezaron hacer su aparición en nuestra organización nuevos elementos que fueron dándole al club una savia nueva y un sentir distinto al que hasta la fecha había tenido, bajo el calor-ambiente de la ACADEMIA pero no por ello, se hizo desaparecer el carácter sobrio y claro, incrustado por su director D. Evaristo Plá Medina.

A aquella excursión, siguieron muchas más, recorriendo todo el término de Petrel, demostrando sus fundadores, el grado de entusiasmo que los animaba, al dedicar, durante más de tres años consecutivos, todos los domingos, para efectuar estas salidas, que dieron al Club, una categoría firme, creando entre la juventud de entonces, un ambiente simpático y acogedor que lo hizo crecer rápidamente, empezando a vernos acompañados de elementos ajenos a aquellos primeros jóvenes, tomando cartas en el asunto, adultos que fueron dando empaque de solera al Club.

Entre estos señores, el primero que hizo acto de presencia, fué D. José MEDINA BELTRAN, entusiasta de estas manifestaciones deportivas y que el tiempo demostraría esa afición al ser nombrado Presidente en varias etapas, dándole el impulso necesario para convertirse en mayor de edad, cambiando su nombre, por el que llevaría desde entonces de CENTRO EXCURSIONISTA DE PETREL, injertándole un nuevo sentido y una nueva forma de vida a la empezada.

Se reorganizó la Junta de Gobierno, con el Sr. Medina de presidente en 1.959, llevándose a efecto en este año, dos competiciones interesantes CONCURSO DE CUMBRES y CONCURSO DE MARCHAS-RECORD.

Para la realización de la primera, se tuvo que ir, previamente, a todas las cumbres y colocar unos buzones hechos al efecto, en sitios estratégicos que, movieron a innumerables anécdotas y situaciones que, creo, todavía estarán en la mente de sus realizadores.

En lo que respecta a la segunda, fué algo que, bien mirado no encaja dentro del catálogo de excursionista, pues si en la salida al campo no se debe buscar el record, en aquella actividad sí se buscaba.

Se organizaron los participantes por equipos y a una hora determinada, cada equipo salía hacia un lugar distinto, con el fin de llegar, sin correr, lo mas pronto posible, para una vez allí, se tomaba el tiempo tardado y sin prisas de ninguna clase, dirigirse hacia un punto de reunión, donde a la llegada se cotejaban los tiempos para la posterior clasificación, debiendo ser, estos, fieles y veraces, cosa, esta, que se hacía en un alto sentido de responsabilidad. Si la marcha, a juicio de unos estaba fuera de lugar, hacía posible que, cada domingo el C. E. P. estuviera representado y presente en todo nuestro término.

Se trasladó el Local Social a otro, situado en la Travesía del Stmo. Cristo, propiedad de D. Emilio Cerdá. En él, aparte de las actividades propias del Centro, se intentó, sin éxito, la creación de una rondalla que, si bien hizo sus pinitos, no llegó a fructificar.

A la vista del incremento que se iba tomando, se trasladó el Local Social a la C/ Pétrola, donde se estuvo bastante tiempo, hasta que nos trasladamos a la C/ Gabriel Brotóns y de allí a donde actualmente está ubicado.

En el año 1.960, se eligió otro presidente, que recayó en la persona de D. José M^a. NAVARRO MONTE-SINOS, al cual, entre sus logros en favor del Centro, se le debe, como cosa mas importante el haber federado el Centro, inscribiéndolo legalmente, con estatutos propios en la Federación Española de Montañismo.

Siguen las actividades de toda índole, tanto deportivas como culturales, destacando en esto último el arraigo que tomaron las exposiciones fotográficas que se montaron, llegando a desplazar a otras que por las fechas de la Virgen tenían lugar. En ellas el grupo aficionado, siempre alentado y ayudado por D. Evaristo, iba superando en calidad los certámenes, hasta conseguir ser conocidos allende nuestras fronteras, ya que en cierta ocasión, fué internacional. Es lástima que esto se haya perdido, al igual que otras cosas que fueron y seguirían siendo características del buen hacer del Centro, por el abandono existente ya que, no solamente hay que pensar en las actividades montaÑeras, si no que, también hay que cultivar la mente y las aficiones, sean las que sean. Aparte de estos certámenes, se dieron conferencias sobre variados temas, sobresaliendo la charla que, sobre música nos dió D. José ESTRUCH, Director de la Unión Musical Santa Cecilia de Elda, así como charlas sobre montañismo, pase de diapositivas, etc.

En el año 1.962, vuelve a hacerse cargo de la presidencia D. José Medina Beltrán, el cual, con una nueva directiva, empieza una nueva andadura, con un ímpetu nuevo, que viene a ser decisiva, pues se efectua lo - que pudiéramos llamar, la época de transición, ya que van desapareciendo los primeros fundadores y va entrando savia nueva, que le van dando un aire diferente y sobre todo indiferente al pasado, pues ya nadie se paró a pensar, como pudo haber nacido lo que ellos se encontraron hecho. Por estas fechas entra a formar parte de esta gran familia montaÑera, alguien que se convertiría en una institución dentro del centro. Se trata de D. Pascual SOLER BENEIT, el cual con un entusiasmo inusitado e imposible de imitar, va llevando el nombre del C. E. P. a las mas altas cimas consiguiendo laureles, para ambos, por doquier y en realidad se puede decir que, desde el Norte hasta el Sur, del Este al Oeste, de España, el nombre de Pascual y su Centro, han estado representados, con altas miras y sentido puro de lo que debe ser un excursionista-montaÑero en todas sus dimensiones. Este hombre, todavía al frente de los destinos del C. E. P., sin ostentar en ningún caso presidencia alguna, va labrando con su ejemplo, el surco de lo que debe ser y para lo que fué creado el Centro. Si por sus merecimientos propios se merece un homenaje de



recuerdo, para futuras generaciones el fundador del C. E. P. ; otro para los señores que con su esfuerzo impulsaron el Centro hacia adelante, este hombre se lo merece, con mas fuerza, si cabe, porque las instituciones se hacen a base de estos hombres constantes, entusiastas y desprendidos, además de que estos actos dignifican y dan categoría a aquellos que los llevan a cabo.

Es cierto que todos los iniciadores del C. E. P. fueron apartándose por razones diversas ajenas a este comentario, pero siempre estuvieron al tanto de su andadura, demostrada, cuando en momentos de crisis, acudían como un solo hombre, a poner remedio adecuado, tal como ocurrió en cierta ocasión, en que el futuro de continuidad estuvo en peligro y así sucedería de nuevo en caso de necesitarlos. (Nadie lo DUDE).

Sigue la andadura del C. E. P., se suceden los presidentes, se realizan toda clase de actividades, se incrementan los socios, se olvida el pasado, se vive el presente, y supongo se piensa en el futuro, para que, lo que fué siga siendo y cada vez podamos sentirnos mas orgullosos de nuestro Centro, para que pueda albergar las generaciones futuras que serán las que aporten nuevas ideas y nuevas realizaciones.

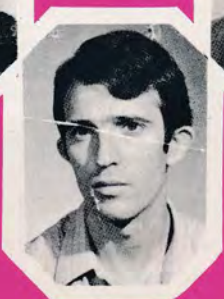
En esta época, nace un boletín que, con el nombre de EDELWEIS, era el portavoz de nuestras inquietudes y de nuestras realizaciones, pero al igual que todas las cosas, fué desaparecer su impulsor, que siempre era el mismo, y desaparecer el boletín.

Con estas renovadas ilusiones camina hacia adelante el C. E. P. con paso firme y seguro, congratulándonos de ver, que los hijos de aquellos que fueron, vienen a engrosar sus filas, viéndonos reencarnados en ellos en este renacer interno que nos hace transportarnos a aquellos días pasados que, por ellos mismos, vuelven a vivir con la misma fé, entusiasmo e ilusión que antaño.

Hasta aquí y para constancia futura, la parte, sino interesante de contenido y realizaciones, si interesante por su origen, lo cual es algo que todo asociado debe conocer y eso es lo que me he propuesto al redactar estas memorias, no con el fin de adulación, ni de admiración, sino como conocimiento de causa, para con sus iniciativas llevar al Centro, lo mas lejos que puedan y de esa forma, si aquellos fueron necesarios por su labor fundacional, estos sean, por su continuación, igualmente útiles y todos, unos antes, otros después, formemos el bloque imprescindible para la supervivencia del Centro.

Y como colofón a este asomo histórico, sobre el nacimiento del CENTRO EXCURSIONISTA DE PETREL, solo me resta añadir, dado que, todavía, le queda mucho camino que recorrer que... ¡ADELANTE!

PLAMEDI



LA FRONTERA

Pasado, Presente y Futuro

Construidas nuestras casas a uno y otro lado de la antigua acequia que divide los términos municipales de Elda y de Petrel, nuestro barrio se ha ido formando alejado de los núcleos céntricos de los dos pueblos.

Lo que en el pasado eran los barrios de San Pascual, el de Bonete, el del "Petrolero", La Senda, el "Lavadero", y por supuesto la parte propiamente dicha de "La Frontera", se han convertido hoy en un barrio perfectamente definido que abarca desde la calle Victoria de Elda y la zona del cine Capri, hasta la cooperativa del vino con un recorrido a lo ancho que va de punta a punta de la Avda. de Madrid. Nuestro barrio de la frontera se encuentra hoy en una situación nada clara, pues si para cuestiones burocráticas (recibos, impuestos, etc) , si está claro a qué ciudad per-



tenecemos, generalmente no ocurre así para los demás problemas, ya que los habitantes de Elda nos consideran de Petrel, (incluidas algunas calles de Elda que se encuentran en lo que se denomina barrio de La Frontera) , y por contra los de Petrel nos consideran de Elda y en algunas ocasiones ni de un sitio ni de otro, sin tener en cuenta que las cuatro quintas partes del barrio pertenecen a Petrel y que supone más de la cuarta parte de esta ciudad, por todo ello nos sentimos totalmente marginados.

Toda esta problemática lleva consigo que los Ayuntamientos nos hayan tenido hasta ahora olvidados para dotarnos de los servicios más importantes, porque ¿ dónde tenemos zonas verdes ?, ¿ dónde algún servicio elemental de sanidad ?, etc. etc.

Toda esta serie de problemas ha sido la que en su día hizo nacer a la Asociación de Vecinos de La Frontera, en un intento de paliar las grandes deficiencias del barrio.

El futuro del barrio puede ser halagüeño en la medida en que se lleven a cabo los planes de las Normas Subsidiarias y del mismo Plan General de Ordenación, con los cuales se dotarían al barrio de una serie de servicios que harían que los vecinos se sintiesen menos marginados . Es más, si los planes se hacen tal y como están previstos en las Normas, el barrio de La Frontera será el centro neurálgico de las dos poblaciones, cosa que esperamos, deseamos y haremos lo que esté en nuestra mano para que se convierta en una realidad.

ASOCIACION DE VECINOS
LA UNION DE LA FRONTERA



PETREL y sus apodos

Con el solo ánimo de aportar mi granito de arena para dar a conocer parte de la idiosincrasia de mi querido pueblo, trato de recopilar todos los APODOS existentes, confesando que mi intención era explicar el origen de cada cual, pero por razones de espacio he creído conveniente citarlos solamente por orden alfabético, excluyendo los que considero prohibidos en atención a sus "propietarios", pidiendo mi humilde perdón si alguno se me ha colado, como también por los omitidos, GRACIAS.

ABISINIO, ACEITE, AFILAORA, AGUILICA, AGUASIL, ALICANTI, ALSA EL RABO, AMPLE, ANCHOA, ANDARI, ARLEQUIN, ARPA, ARRE SOMERA, BACALLA, BAILARINA, BAILE, BARSELLA, BARRIL, BARRINA, BARRO, BARRUGA, BATALLA, BATOES, BEATETA, BELET, BELIAS, BELUSET, BESO, BICHO, BLANCO, BQAGA, BOCA, BOCHERO, BOCHINCHE, BOINA, BOIX, BOLA, BOLABUIDA, BOLI, BOLICA, BOLILLO, BOLONCHO, BOLTAIRE, BOLLERO, BORIA, BORREGA, BOTA, BOTELLA, BOTERO, BOTIFARRA, BOTIFURGA, BOTIJA, BRASECHS, BRAVO, BUBET, NUCH, BUFA, BULORUM, BULTO, BULLO, BUÑOL, BURAJAI, BURRERO, CABALL, CABALLO BLANCO, CABARET, CABOLI, CABOLILLA, CABRETA, CABUT, CACACUA, CACHAP, CACHOBOLO, CAFISOS, CAGACHA, CAGALDA, CAGALEGRE, CAGAO, CAGARRIS, CAGARRUTA, CAIXA, CALANCHA, CALDERETA, CALENTURES, CALILLOS, CALINCHA, CALOYA, CAMACURTA, CAMES, CAMINO, CAMPANA, CAMPANERO, CAMPERET, CANARI, CANDELA, CANELO, CANO, CANSIO, CANSONSILLOS, CANTARICOS, CAÑERO, CAPITANET, CAPOTILLO, CAPUCHO, CARABASA, CARABINA, CARAGOL, CARASA, CARBONERO, CARETA DE NIÑO, CARLISTA, CARNASA, CAROCHA, CARTAGENERES, CARTEROS, CARRACA, CARRALET, CABRASCOS, CARRILES, CASCALES, CASCARRA, CASCAT, CASERA, CASILLA, CASOLES, CASTALLA, CASTALLET, CASTELAR, CATALI, CATANILLA, CATINI, CAUF, CAYO, CENTELLA, CLAUETS, CLAVELLI, CALVELLINA, COCO, COIXA, COLMENA, COIXO, COLAU, COLORAO, COLORICOS, COLLERA, COMANDANT, COMPARE LLOP, CONDE, CONDESA, CONILL, COIU, CORCONDA, CORIÑA, CORSARI, CORRECHE, COSAN, COSTALET, COTENE, COTILLA, COTOÑO, COVERA, CRILLET, CRISTET, CUARTERONA, CUCALA, CULO ALTO, CHACONERA, CHALDA, CHAMORRO, CHANGAI, CHAQUETILLA, CHAPILLA, CHARCO, CHATA, CHAULIT, CHAVOS, CHERIF, CHICO LA BLUSA, CHICHARRA, CHIMO CASTELLA, CHIRIMBELA, CHISPA, CHIU, CHOCASAPOS, CHOLET, CHUANOS, CHULLA, CHUMENERA, CHUPARROTA, CHURRERA, CHUSCO, CHUI, DE BASILISA, DE CAPRALA, DE ESTOQUIA, DE GASPARET, DE LA BASA ELS PEIXOS, DE LA CASA CORTES, DE LA CASERA, DE LA LLUM, DE MILS, DE SENSI, DE TOFOLET, DE VALERO, DEL CACHULI, DEL CHOCOLATE, DEL ESTANC, DEL HOSTAL, DEL MOLÍ, DEL PORTAL, DEL SEÑORET, DEL SID, DEL TROSET, DELS AIGUES, DELS CALSES, DELS CARRETONS, DELS CHIQUETS, DIMONI, DINAMITA, ELEGANTE, EL BAU, EL BURDO, EL CAPITAN, EL CHATO, EL CHEPA, EL CHULO, EL ESCAYOLISTA, EL FLARE, EL FUSTE, EL LIMPIA, EL LLARC, EL MANCO, EL MESTRICO, EL MOLL, EL MOTORISTA, EL MORO, EL MUGRE, EL OBRERO, EL OLIVERO, EL PASTELERO, EL PERLA, EL REY, EL SECO, EL SOLDAT, EL TEMPRANO, EL VAQUERO, ELS AGOSTEROS, ELS ESPARTEROS, ELS MADRILEÑOS, ELS MANCHEGUETS, ELS MANCHEGOS, ELS MOLINES, ELS PEPOS, ELS PERICOS, ELS QUELOS, ELS PINOSEROS, EMPALMAT, ENREO, ENSAIMA, ER-

MITAÑA, ESCALERA, ESCARPELL, ESCOPETAT, ESCRIBANA, ESGARRALLANSOLS, ESQUELLA, ESQUILAO, ESTRALICA, ESTROSA, FAINCO, FALLAGO, FAMOSO, FARANA, FARDACHO, FARIÑA, FASIO, FATI, FEMELLICA, FEO, FERMANILLO, FERRE, FERRERET, FERRUSA, FICHA, FIERA, FIGUETA, FLETA, FORSUT, FRESCORETA, FOFO, FUFA, FUMARO, GALBIS, GALLI, GALLO, GAMBERRO, GANCHOS, GARNACHETA, GARRINCHO, GAT, GATA, GATET, GAVILANES, GEDEONA, GILA, GORDURA, GORRION, GRANERE, GREGORIA, GREJE, GUAGUA, GUASONA, GUEL, GUIÑA, GUISAO, GUITARRA, GUITARRO, HOMENET, HORTELANA, HUERTO, JOSEFETA, JABON SOL, KODAK, LA CANANA, LA CURANDERA, LA COIXA, LA CHUFI, LA DEL PATI, LA GUAPA, LA JUANE-TA, LA MIMA, LA PELA, LA PINETA, LA POMA, LA REBOLLA, LA ROCHA, LA ROCHETA, LA ROS-CA, LA SECRETARIA, LA SENDREGA, LA BONA, LA LEY, LA MARSIALA, LA MONCHA, LA MECA, LA NAVARRA, LA REPUBLICANA, LA GIL ROBLES, LA HUETA, LA MANCA, LA MOÑONA, LA NE-GRA, LA NINA, LA PLATETA, LA ROSCA, LA TENDRA, LAVAO, LEREU, LEYOS, LILI, LITO, LLAN-TERNE, LLAPISERA, LLAVERO, LLOBA, LLOQUETA, LLORENSA, MACHACO, MACHORAL, MA-CHUCA, MAGO, MAHOMA, MAJO, MALCORNE, MALE, MALENO, MANGA, MANDURRIA, MANI, MA-NITAS, MANOTAS, MANSANA, MANTALCOLL, MANTECA, MARETA, MARINICO, MARIQUITA, MARQUES DEL HORTA, MARO, MARRUC, MASES, MASO, MATAS ALTAS, MATAUELES, MATAMU-JERES, MATARIFE, MATA SORRAS, MATETA, MATIETES, MELLAT, MENDA, MENTIROLA, MEREN-GUE, MERIÑAQUE, METILE, MIAMI, MICOC, MILHOMES, MIMERERA, MISTIC, MIXIMI, MOCHA, MOCHO, MONA, MONCLE, MONCHI, MONIRI, MORENET, MORENITO, MORENO, MORETES, MORLI, MORUSO, MORREGALES, MOSQUI, MOSQUIT, MUCHAMELERO, MULA, MULATO, MURO, MURET, NABOS, NADALET, NANET, NANO, NAPOLEON, NASARIA, NEGRE, NEGRET, NEGUS, NICANOR, OJOS NEGROS, OLIVI, OREJA, PACHECO, PACHO, PAICUQUE, PAJARILLO, PAJARO, PAJUSO, PA-LOMO, PALLETA, PALLISA, PALOC, PALLOQUET, PAMBLANQUERA, PANDORGA, PANCHO, PA-NETS, PANTANA, PANTORRILLA, PAQUELA, PARAO, PARDALA, PARPALLET, PASTORES, PATA-RATA, PATARRO, PAVO, PAYASO, PERCHE, PEBRELLA, PECORA, PEGOTE, PEIXET, PELAILLO, PELAT, PELELE, PELENDENGUE, PELLIS, PELUCA, PELLICOCO, PENCA, PENEQUE, PEÑETES, PE-PAO, PEQUEÑO, PERDIGO, PERDIU, PERERES, PERETA, PERETES, PERIFOLLA, PERILLA, PERI-QUITO, PERLASIA, PERPIS, PERRAGORDA, PESETERA, PESTAÑA, PETACA, PETARRI, PETIT, PE-TON, PETORRI, PICHAC, PICHI, PICHILIN, PICHONA, PIERA, PIJO, PINOCHA, PINOCHO, PIPO, PIN-CHE, PINTAT, PINTORET, PIOS, PIPA, PISTOLET, PISTOLO, PITI, PLANCHAORA, PLATANERO, PLA-TILLERO, POLIDO, POLLASTRE, PONTIS, POPEYE, PORSEL, PORRIN, POTES, POTIMIO, PUNCHA-FIGUES, PUSA, QUENA, QUINTO, QUIXAL, RABIES, RABOSERO, RACO, RADA, RALLAT, RAMBLA, ROSA, RASPALL, RASTELL, RATA, RAVACHOL, REGALITO, RICOTE, ROCH, ROLLERO, ROMULO, ROSEGO, ROSICO, SABROT, SACRISTA, SAFANORIA, SAGALES, SAGASTA, SALGADO, SALINERA, SALMERON, SANDALIA, SAORO, SAPO, SARAMBECA, SARGENTO, SASTRE, SENTIM, SEBA, SEBE-TES, SEGAlSA, SENDREGA, SERIO, SERVELLO, SERRANO, SESICA, SEVILET, SEVILLA, SIEGUE-TA, SIETEDUROS, SIMPATICA, SIQUI, SIROS, SISEGO, SISDITS, SOCORRES, SOGALL, SOMERETA, SOPETES, SOROLLA, SORELL, SOTA, SUBI, SURDO, SUSANO, TALOHAM, TAMBORA, TAMBORET, TANQUE, TARTAGO, TARTANERO, TARRO, TELIN, TENDETA, TENORET, TERROS, TETAO, TEU-LAI, TIGRE, TIRABAU, TIRAVERGA, TITIN, TOITO, TOFOLET, TOMBARROLLOS, TOÑA, TOÑINA, TORT, TORRETES, TORRIÑA, TOSCA, TOYA, TRESIPINTA, TRESPERRAS, TROCHE, TROPA, TUPE, TURCO, TURRU, ULERA, VALENSIANA, VALLA, VEGETARIANO, VERMELLET, VIAJE, VINAGRA, VICARI, VIRUTA, VIUDO, VILLENA, VIVI, ZAMORA.

Asamblea Local de la Cruz Roja

El día 27 del pasado mes de septiembre, la Asamblea Local de la Cruz Roja Española, celebró junta ordinaria de su directiva con el fin de tratar y de hecho, así se hizo, de los puntos siguientes:

Se dió lectura al acta de la sesión anterior, siendo aprobada por los asistentes.

Acto seguido, el Sr. Presidente, Doctor D. Telesforo González, dió informes sobre la puesta en funcionamiento de los nuevos locales que albergan dicha asamblea, así como del mobiliario que sirve de decoración y usos de los mismos.

Se procedió, a continuación, de la presentación de cuentas, que, dados los gastos ocasionados, presentan en la actualidad un déficit, que se espera enjugar con la cuestación que, en fecha próxima, se va a celebrar.

Inmediatamente se procedió a reestructurar la nueva Junta Directiva quedando los cargos de la siguiente forma:

PRESIDENTA DE HONOR:

Sta. Dña. Pilar Perseguer de Castro

PRESIDENTE:

Doctor D. Telesforo González González

VICE-PRESIDENTE:

D. Hipólito Llorente Verdú

SECRETARIO:

D. Aurelio Marín Romero

TESORERO:

D. Juan Antonio Guerra Tortosa

JEFE DE TROPA:

D. Arístides Dols Sanz

RELACIONES PUBLICAS:

D. Evaristo Plá Medina

DELEGADO BANDA CORNETAS:

D. Leopoldo Navarro Pardines y D.

Antonio Mira Poveda

INSPECCION:

D. Vicente Sabater Selles y Dña. Car-

men Segura Navarro

DELEG/SECCION DAMAS:

Dña. Pilar Perseguer de Castro y

Doña Amparo Chico de Guzmán

DIRECTOR CURSO SOCORRISMO:

Doctor D. Luis Sempere Bernabéu

VOCALES:

D. Juan Romero

D. Pedro Herrero

D. José Navarro

D. José Chorro

D. Juan Roman

y con el capítulo ruegos y preguntas, en el cual se dialogó por las actividades de la Asamblea y sus posibles soluciones, se dió por finalizada la reunión, no sin antes dejar solucionado todo lo referente a la FIESTA DE LA BANDERITA en todos sus aspectos.

PLA



COMISION DE HACIENDA

DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PETREL

Se insertan a continuación los resúmenes relativos a liquidación del Presupuesto Ordinario de 1.976, el propio presupuesto ordinario de 1.976 y un estado de ejecución de Presupuestos Extraordinarios en vigor.

La liquidación de 1.976 refleja un superávit de 13.121.556.- pesetas, si bien debe hacerse la advertencia de que este superávit no es un sobrante libre totalmente, si no que, ha quedado, en esta ocasión, muy vinculado a reforzar por medio de suplementos a reforzar las dotaciones del Presupuesto para el ejercicio de 1.977.

En efecto las disposiciones legales dictadas recientemente en materia de Haciendas Locales, fundamentalmente el Real Decreto 3.250/76, ha creado problemas y desfases fiscales que se han hecho sentir en la configuración del Presupuesto Ordinario para el actual ejercicio de 1.977, el cual, para poder cubrir todas las necesidades del año, debe recibir el apoyo del superávit de 1.976.

Finalmente se aprecia un alto grado de actividad en el cuadro de ejecución de los presupuestos extraordinarios en vigor cuyo volumen total en este momento es de 108 millones de pesetas en números redondos.

En resumen podría afirmarse que el Ayuntamiento de Petrel ha estado conducido en todo momento por manos firmes y prudentes en materia económica, la más difícil y la más importante, pues que con ella los pueblos se libran del fracaso.

ORGANIZACION Y FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS ECONOMICO - ADMINISTRATIVOS

Los servicios económicos-administrativos tienen la misión de asesorar a la Corporación, a su Presidente y a la Comisión Municipal Permanente y encauzar la gestión económica municipal, rentas, exacciones, derechos y acciones que le pertenecen, con el fin de conseguir el mejor aprovechamiento de los medios disponibles y su aplicación a los diversos fines con arreglo a unos juicios valorativos emanados de los órganos de decisión Municipal.

La Intervención Municipal actúa de manera esencial en la gestión económica, quedando para la Depositaria aquellas que en particular afectan a la Tesorería Municipal.

Son atribuciones y competencias de estas dependencias las siguientes:

a) Intervención de Fondos: La Intervención asume la jefatura inmediata de todos los servicios económicos, estando al mismo tiempo a su cargo la dirección de la función contable de todas las dependencias municipales; a su vez, es el órgano asesor y fiscalizador en materia económica, en estrecha relación con la Comisión de Hacienda.

Bajo esta dependencia funciona la administración de rentas y exacciones con los cometidos propios de la administración de toda clase de exacciones Municipales, por recibo, declaración de contribuyentes y anotación en los libros establecidos al efecto.

b) Depositaria de Fondos: Asume la jefatura de todos los servicios de recaudación, bajo la dependencia directa de la Comisión Municipal Permanente que organiza dicho servicio, dentro de la gestión económica.

CAPITULO PRIMERO

LIQUIDACION DEL EJERCICIOECONOMICO 1.976PRESUPUESTO DEFINITIVO

Presupuesto de ingresos
e 1.97660.000.000

Resultas:

Existencia en Caja en --
31- 12- 1.975..... 496.041

Restos por cobrar en la-
misma fecha..... 5.181.456 5.677.497 65.677.497

Presupuesto de gastos de
1.976.....60.000.000

Resultas:

Restos por pagar en ----
31 diciembre anterior.... 4.183.509 4.183.509

Aumentos de crédito en -
el ejercicio:

Modificaciones de crédi-
to: Diferencia entre au-
mentos y bajas..... 1.493.988

Ampliaciones automáticas:
Créditos ampliados (1)... 6.656.446 8.150.434 72.333.943

Diferencia déficit del Presupuesto definitivo.... 6.656.446

(1) Contrato Operación de Tesorería pendiente
de pago con la Caja de Ahorros Provincial.... 6.656.446

MOVIMIENTO DE FONDOS

INGRESOS líquidos durante el ejercicio..... 52.834.644

PAGOS líquidos durante el ejercicio 51.141.006

Diferencia (existencia en caja en 31-12-76 .. 1.693.638

LIQUIDACIONElementos positivos:

Superavit del Presupuesto
definitivo..... =====

Exceso de ingresos realiza-
dos sobre los Presupuestos. 15.601.818

Economías 9.129.526 24.731.344

Elementos negativos:

Déficit del Presupuesto --
definitivo 6.656.446

Anulación de ingresos 4.953.342 11.609.788

Diferencia: Superavit 13.121.556

COMPROBACION

Existencia en caja en ---
31-12-76 1.693.638

Restos por cobrar en la --
misma fecha 23.491.329 25.184.967

Restos por pagar en la mis-
ma fecha 12.063.411

Diferencia igual al anterior 13.121.556

CAPITULO SEGUNDO

PRESUPUESTO ORDINARIOPARA 1.976

CAPITULOS	CONCEPTOS	CONSIGNACION PTS.
<u>PRESUPUESTO DE GASTOS</u>		
I	Personal activo.....	18.500.148.-
II	Material y diversos.....	22.624.986.-
III	Clases Pasivas.....	156.078.-
IV	Deuda	2.038.606.-
V	Subvenciones y participaciones - en ingresos.....	3.079.348.-
VI	Extraordinarios y de capital....	13.538.329.-
VII	Reintegrables, indeterminados e- imprevistos.....	62.505.-
TOTAL DEL PRESUPUESTO DE GASTOS.		60.000.000.-
<u>PRESUPUESTO DE INGRESOS</u>		
I	Impuestos directos.....	13.363.906.-
II	Impuestos indirectos.....	5.096.600.-
III	Tasas y otros ingresos.....	23.976.236.-
IV	Subvenciones y participaciones-- en Ingresos.....	16.820.983.-
V	Ingresos Patrimoniales.....	164.675.-
VI	Extraordinarios y de capital....	100.-
VII	Eventuales e imprevistos	577.500.-
TOTAL DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS.		60.000.000.-

CAPITULO TERCERO

ESTADO DE EJECUCION DE LOS
PRESUPUESTOS EXTRAORDINARIOS

Denominación	autorizado	ejecutado	pendiente
Urb. Alumbrado Av.Madrid...	4.532.092	4.133.704	398.388
Alcantarillado 1º Fase.....	20.039.021	13.158.447	6.880.574
Alumbrado Zona Oeste.	2.092.659	1.954.536	138.123
Nuevo Ayuntamiento.....	8.281.309	6.996.064	1.285.245
Emisario Alcantarillado....	5.146.981	5.146.981	Liquidado
Renov. Alumbrado Av.Elda...	1.986.307	1.986.307	Liquidado
Emisario Alcantarillado ...	5.674.239	4.682.533	991.706
Pavimentación Zona Oeste...	28.855.017	30.405.843	2.717.176
Depuradora Biológica	4.226.257	18.154	4.208.103
Urbanización Plaza Derro- cat.....	4.864.727	4.665.897	198.830
Pavimentación Camino de - Salinetas.....	3.133.450	2.598.894	534.556
Obras Adicionales y Mobi- liario Nuevo Ayuntamiento..	5.372.890	1.667.853	3.705.037
Obras Depósito Regulador- Agua Potable.....	10.286.811	==	10.286.811
S U M A S	108.759.762	77.415.213	31.344.549
	=====	=====	=====

CARASES

¡Qué alegría, qué ilusión! ¡Por fin vuelen las máscaras! (Para nosotros los petrelenses ``es carases``).

Y es que aparte de que esa era una tradición popular, (pues nuestras abuelas, ya nos contaban sus anécdotas) nosotras las cuarentonas, o las que van a la zaga de los cuarenta, nos lo pasábamos como decimos ahora ¡ `` bomba `` !.

Para daros una ligera idea a los más jóvenes de lo que eran ``es carases`` os lo voy a explicar: No era, ni más ni menos que ponerse cualquier disfraz y taparse la cara, con caretas que vendía `` Emilio `` o `` Casildo `` , o para que fuera más `` secreto `` , un trapo blanco con agujeros, para los ojos y boca, eso sí, pintados con mucha coquetería.

Así como se ve de sencillo, no lo era tanto cuando te ponías delante de tus amigas o conocidas y les hablabas desfigurando la voz para que no te conocieran; y si alguna te reconocía y lo decía, nos teníamos que retirar, porque llevábamos un enjambre de chiquillos detrás llamándonos por nuestro nombre. Este era el encanto ``des carases``: que no te reconociera nadie.

Y los disfraces ¡Qué diversidad! ¡Qué colorido!. Se sacaban los refajos, las enaguas de puntillas de nuestras abuelas, también algún que otro traje de primeros de siglo, alguno bien conservado, otros menos, pero que gracias a esto los veíamos desfilar por nuestras calles al son de la dulzaina y el tamboril.

Gracias ``as carases`` también sacábamos los trajes de novia alguna vez, aunque la cremellera no subía y teníamos que ponernos imperdibles porque al tener hijos se pierde un poco la silueta.

¿ Y vistiéndonos?. Eso era el prólogo de la fiesta. De vernos unas a otras lo que parecíamos, nos daba tanta risa que alguna salía mojada.

En todo este desfile de `` carases `` también había alguna de mal gusto pero no era corriente.

La dulzaina y el tamboril era para nosotras a las que nos gustaba tanto disfrazarnos, como la flauta de Amelín para las ratas: era oírla y la sangre empezaba a hervirnos.

Sobre las cuatro y media la dulzaina y el tamboril para iniciar igual que para terminar `` es carases `` daban la vuelta al pueblo, salía de la plaza del Ayuntamiento, iba por el derrocat, José Perseguer, San Vicente, plaza Primo de Rivera, calle Mayor, y otra vez a la plaza hasta que se terminaba; todos los que nos disfrazábamos al pasar por la plaza bailábamos ``con el pan de Aragón``



¿conoceis esta canción?. Preguntadle a vuestras madres y vereis que bonita es para bailar.

Y no creáis que era gratis salir, también pagábamos nuestro tributo desde que yo era niña que pagaba 1 pts. fue subiendo la cuota hasta 5 ¡pero qué a gusto, que lo pagábamos!

En aquella época como no había tanta tele, tanto coche, tanta discoteca, se le sacaba mucho partido a esta fiesta popular, en el buen sentido de la palabra.

Cuando venían las fiestas de la Virgen nos daba algo de tristeza porque enseguida venía el invierno y ¡Hala! ¡a meternos dentro de casa! ¿Sabeis qué nos hacía más llevadero esto? : ``es carases'', porque teníamos unos domingos hasta Noviembre que nos compensaba esta tristeza.

Cuando dijeron que ya no se hacían, fue un ``Rudo golpe'' para todos los hijos del pueblo, amantes de sus tradiciones populares que tanto queremos.

¿De quien fue la orden? ¿Cuál fue el motivo?. Sólo se dejó entrever que era el tributo que había que pagar al progreso.

¡Y bien, queridos jovenes!, creo que con esta minipincelada tendreis una idea de lo que son ``es carases'', aunque muchos por sus madres y abuelas ya lo sabrán.

Integraros en esta fiesta popular como lo hicimos nosotras, con esa sana alegría, sin gamberrismos para no desvirtuar lo que ha sido en nuestro querido pueblo ``Una Tradición Popular''.

C. VERDU



ASOCIACION CIUDADANA Y CULTURAL

El que unas fiestas sean o no populares, dependerá del grado de participación que los habitantes (o asociaciones locales) participen en su planteamiento y desarrollo; nosotros hemos querido estar presentes y junto con otros grupos o asociaciones lo hemos estado. Ahora también queremos estar presentes y aprovechamos la ocasión que nos brinda esta Revista de Fiestas, para darnos a conocer un poco más.

Nuestra asociación intenta cubrir un vacío que entendemos existe en cuanto a la promoción social, cultural, recreativa, etc. de nuestro pueblo, por ello se han realizado una serie de actividades que a continuación relacionaremos.

Pero no queremos quedarnos ahí, en meras representaciones teatrales o conferencias más o menos interesantes, si todos nos esforzamos podemos llegar a ser el nexo de unión de todos los ciudadanos, para juntos plantear y dar solución a los problemas que nos aquejan y que solamente unidos será posible resolver.

También queremos aclarar, que no pretendemos ser un monopolio de todas las actividades ciudadanas, muy al contrario, en la mente de la Asociación está fundamentalmente el promover otras asociaciones ciudadanas en los distintos barrios de Petrel, donde sus propios habitantes sean los protagonistas en la solución de sus problemas.

Finalmente, pasamos a hablar un poco de lo que hemos hecho:

Esta Asociación nace en Octubre de 1.976 y es la difusión de las Normas Subsidiarias de Urbanismo la primera actividad que se plantea, por considerar que este proyecto podría ser de gran importancia para el futuro de Petrel. El objetivo de esta actividad no es otro que llevar al pueblo la información que estaba en nuestras manos. Posteriormente se han desarrollado otras actividades.

Se han reivindicado a las autoridades locales a través de escritos, recogidas de firmas o entrevistas personales:

- El acondicionamiento de los jardines de las escuelas " Primo de Rivera" (12-2-77).
- Se dio nuestro punto de vista de como deberían ser y que necesidades inmediatas deberían tener los jardines de Petrel (26-5-77).



- Se hizo llegar al Sr. concejal de tráfico los resultados de una encuesta sobre la problemática del tráfico en la calle Leopoldo Pardines y accesos a la Hoya (15-6-77).

Se participó en la colaboración con las asociaciones ciudadanas de Elda y Petrel, en la manifestación pro-mejoras de la Seguridad Social celebrada en Elda.

También se realizaron distintas charlas coloquios y conferencias:

- 19-12 Charla coloquio sobre juguetes educativos, realizada por educadores locales.
- 17-2 Conferencia sobre los impuestos por el economista D. Rafael Gómez.
- 19-2 Conferencia sobre la problemática de la mujer en la Sociedad por Dña. Isabel Morant.—Licenciada en Historia.
- 5-3 Charla-coloquio sobre la función de las Asociaciones Ciudadanas por Dña. Mari Carmen Díez, Profesora y miembro de una Asociación de Vecinos.
- 30-4 La expresión del niño en el dibujo, por Dña. Ana Picher Catalá, parvulista.
- 17-6 La importancia y necesidad de la educación pre-escolar, por D. Agustín Tomás Tomás, psicólogo.

Se realizaron dos actos dirigidos exclusivamente a los pequeños, con la proyección de películas de dibujos y concursos infantiles. (20-2 y 13-3).

La compañía teatral "La Cazuela", de Alcoy representó la obra de teatro de Miguel Hernandez "Quien te ha visto y quien te ve y sombra de lo que eras".

Coincidiendo con los días de Pascua se realizó una exposición de dibujo infantil en colaboración con las Escuelas Nacionales y Parvularios locales.

En colaboración con el grupo Exeo se realizó una Feria del Libro en Valenciano, de cara a las próximas Fiestas Patronales de la Virgen del Remedio, hace ya algunos meses que se está trabajando, en colaboración con el Ayuntamiento, para tratar de darles aires populares a las mismas.

Sabemos que no es demasiado lo que se ha realizado hasta ahora, pero esperamos que poco a poco vaya dando los frutos deseados. Queremos hacer un llamamiento a todos los ciudadanos de Petrel, para decirles que los problemas colectivos se pueden resolver mejor a través de una Asociación, por ello brindamos la nuestra a todos aquellos que deseen trabajar por un Petrel mejor.



Madre Nuestra, danos Fe

Fe, es creer aquello que no se ve y fe cristiana (la Fe por antonomasia) es creer en las palabras y las promesas de un Cristo, que se hizo carne mortal para redimirnos.

Pero la Fe no es siempre igual. Tiene gradaciones. Subidas y bajadas como las mareas. Vaivenes como el viento. Oscilaciones y vibraciones como un movimiento sísmico. Una serie de fenómenos en fin, que la configuran en cada instante, dentro de cada individuo y la hacen completamente distinta a la de cada uno de los demás.

Sin embargo una Fe que aspire a la perfección, una Fe digna de admiración, una Fe en definitiva capaz de mover montañas, ha de reunir en sí un conjunto de peculiaridades, una serie de cualidades, un ramillete de virtudes, que conformen su imagen y le den un brillo y una nitidez especiales.

En mi corto entendimiento yo pienso, que para alcanzar esta plenitud, la Fe tendría que ser:

CIEGA: Que no se pierda buscando las razones de su propio ser.

SINCERA: Sin segunda intención.

FIRME: Para que pueda resistir cualquier embate.

PROFUNDA: No superficial; porque lo superficial lo erosionan el viento y el tiempo.

ARRAIGADA: Para que sus raíces impidan que pueda ser arrancada.

ETERNA: No puede tener hoy ni ayer. Solo siempre.

FUERTE: A prueba de bombas, como vulgarmente se dice.

REDONDA: Que no tenga aristas que puedan dañarla o dañarnos.

MACIZA: No hueca, sino plena y apretada de contenido.

AUTENTICA: Sin mixtificaciones que puedan adulterarla.

INDESTRUCTIBLE: Nada ha de poder contra ella.

CALLADA: Sin voceríos ni alharacas.

SENCILLA: Sin doblez.

VALIENTE: Dispuesta a arrostrar cualquier peligro.

LIMPIA: Sin mancha o mácula que pueda enturbiar su imagen.

VIVA: Palpitante y siempre dispuesta a avanzar.

INALTERABLE: Que no admita cambios.

GENEROSA: Dispuesta siempre a darse a los demás.

INMENSA: Que no pueda medirse.

Pero, naturalmente, conseguir una Fe así debe ser algo tan difícil, que si nos ponemos a pensar detalladamente en ello, a la mayoría de los mortales nos parecerá por completo inasequible. Es más, presumo que si pudiéramos hacer una encuesta (eso que está ahora tan en moda) a la humanidad toda, no encontraríamos ni dos individuos que gozaran de una Fé de esta categoría. Precisamente la actual civilización, tecnológica en grado sumo y tan excesivamente tecnificada, que habiendo creado la máquina para servir al hombre está a punto de conseguir convertir al hombre en esclavo de la máquina; ciega en la vorágine de la investigación, pretende buscar el principio de todas las cosas y encontrar una explicación plausible a todo (incluso a Dios, infinito por su esencia y por tanto imposible de encerrar en una mente finita como la nuestra), para de esta forma hacer innecesaria la Fe.

Por esto, yo temo que todos los problemas que aquejan hoy al mundo (que a mí me parecen insolubles, dentro de los esquemas actuales y que creo acabarán conduciendo a la Humanidad a su holocausto) sean tan solo un problema de falta de fe. Falta de Fe en todos y cada uno de los individuos, en las familias, en las comunidades, en los pueblos y en las naciones; falta de Fe en suma en la tierra entera. Y por lo mismo, en estos días dedicados especialmente a su devoción y a su fiesta, pido con toda el ansia de mi alma y de mi corazón, con toda la fuerza de mí, desgraciadamente, poca Fe a nuestra Excelsa Patrona la Santísima Virgen del Remedio:

Madre nuestra del Remedio, Tú que diste la imagen más perfecta de la Fe, cuando sin ninguna vacilación dijiste al ángel Gabriel "HAGASE EN MI SEGUN TU PALABRA " ; pon remedio a nuestros males pidiendo a tu Divino Hijo que nos mande Fe, porque de lo contrario pereceremos.

Petrel, 1.977
S. Valero Pichilín

La Cançó Popular

Un mig de comunicació a tindre en conter

En el programa de les festes de San Bonifaci d'aquest any, la secció de cançó popular del GRUP EXEO, es va donar a conèixer per mig d'un article molt senzill en el que se remarcava i donava a conèixer aquesta mena d'expressió folklorica. Amb ell també varem incloure algunes cançons ja retrobades, - fruits de la nostra investigació- i molt en concret varem parlar de l'himne a Petrer.

En aquest segon treball, al voltant d'aquesta mateixa qüestió, tenim la pretensió d'afondir en les raons i motius que varen fer de la canço popular un element de comunicació, crítica i art, fonamental per al coneixement de la realitat quotidiana i el desenvolupament de la gent del nostra poble.

Aquesta forma de comunicació era d'alguna manera la crònica dels fets que aplegaven a la sensibilitat de la gent senzilla, apartada de l'àmbit de la cultura oficialista i en concepció desentenguda d'ella.

Els temes d'aquestes cançons i tonades, surten de molts diversos orígens, (de mona, reliquiosos, de festejar, municipals, del treball de burles i picaresques...). Les lletres, la majoria de les voltes, eren anònimes i la música era, ò bé creada per els mateixos autors anònims ò bé basada en alguna cançoneta de moda; (Vals, tonades de sarsueles, de Machin, tangos etc.).

Com a exemple de tot el avans dit podem en primer lloc donar a conèixer aquella tonada que ja per la segona meitat de l'any vint anava de boca en boca; parla de Sorolla i Caballero que eren el alcalde i el secretari, respectivament de la nostra vila. La canço vé ha esterioritzar el sentiment de repulsa i inpopularitat que els petrolancs sentien davant ells i el seus "manejaments". Ve a dir així:

Jo no he vist un "Caballero"
en tan poca vergonya
com eixe monovero
quan governava Sorolla;

Quan es juntaven els dos
varen pegar amb la mania
de escarvar tots els caixons
que havien en l'alcaldia.

I un dia Poveda cansat i escaldat
và netejar la sala de tots els pelats
i ara, en aquesta ocasió
ens ha fet el mico, el gran Tortijó,

Caballero s'ha mort,
ja no menjarà més
s'ha deixat tremolant,
la caps dels diners.
Caballero s'ha mort i Sorolla també

Algunes d'aquestes cançons, erem víctimes d'una censura eclesiàstica i monicipal per la seua carrega de denuncia per a determinades qüestions inamovibles. Per els anys quaranta, per exemple, và donarse aques cas; en una cançoneta que varen popularitzar tres personajets peculiars (Trença Peluca i Coloricos).

Entre les cançons també amb gran força popular s'encontraven les cançons d'amor que feien referència a les relacions de les parelles de novios, a la situació dels fadrins i les fadrines, etc.. pot ser aquesta, una bona mostra d'elles

En el carrer del Cristo,
està tot banyat,
de les llagrimes del novio,
que han despajat;
i ells s'aconsola,
i ell s'aconsola,
en putjar al Santo Cristo
i vora a sa sogra.

El dia que varem tindre
brega completa,
li va demanar el retrato
i la navajeta,
aí tens el teu,
aí tens el teu,
ara vullg que em tornes
el que tens meu.

El que tinc teu
ho tinc alçat,
a conte de les besades
que m'has pegat.

Però tota aquesta llavor d'investigació i recopil·lament d'aquest folklore que poc a poc cau en l'olvit pensem que deu vorese recompensat en pendre consciència tots els Petrolancs del seu significat. Nosaltres creiem que aquesta manera de comunicació i expressió dels problemes i vivències d'un poble no solemant deu de restar en la història sinó que deurem fer-la nostra, vitalitzar-la i continuar-la, perquè front a uns altres mitjans de comunicació de masses, proposem com la via de desenvolupament de l'espirit crític i creatiu d'un poble, cada vegada més deixat en l'olvit i consideració de tots; la llavor a començar a desenvolupar una cultura pròpia, amb identitat i força per a no perdre mai els orígens d'una realitat tant vullguda i tant necessitada per a tots com es la nostra vila de Petrer.

Secció de Cançó Popular
del Grup Exeo de Petrer



VICENTE POVEDA y JUAN

PINTOR PETRELENSE



Tiene Petrel una calle dedicada al PINTOR VICENTE POVEDA. Pero me temo que son muy pocos los que saben algo de este pintor y de su genealogía. También nosotros habíamos oído hablar de un gran pintor petrelense cuya vida artística, en su mayor parte, se había desarrollado en Italia. Siempre de oídas sabíamos que había pintado muchos cuadros, pero nunca habíamos visto ninguno en Petrel. Se hablaba mucho de uno muy famoso -siempre lo famoso es signo adulativo de los pueblos- que pintó al ``tio Pepo'', dueño de la más antigua alfarería de nuestro pueblo de la que aun queda algún glorioso vestigio. Pero este cuadro ninguno de nosotros y, posiblemente poquísimos petrelenses, llegaron a conocerlo. Pero hablemos del pintor.....

Fué hijo de Don Santiago Poveda y Doña Francisca Antonia, tratante de almendra, que siempre vivieron en la calle Mayor muy cerca de la iglesia. Este matrimonio, según los datos que hemos podido recoger, tuvo cinco hijos: el primero Joaquín que era o ejercía

de Secretario en varios Ayuntamientos de Castilla y que debió casar muy joven (sin poder precisar la fecha de nacimiento porque desapareció el libro de Bautismos que pudiera comprenderla), el segundo Luis Antonio nacido en 1861, sacerdote, muy conocido entre los petrelenses por el ``capellá de monis'' pues también hemos de decir que al padre se le conocía muy particularmente por el ``tio Monis''; el tercero, una hija, María Dolores, nacida en 1863 que murió muy tempranamente; el cuarto, nuestro pintor, nacido en 1865 y bautizado con el nombre de Constantino-Maximino, pero que siempre le llamó su propia familia VICENTE; y el quinto otra hija, Elisa, nacida en 1866 que fué profesora y maestra que también murió muy joven y que son varias las personas que, como al capellan ``de monis'', llegaron a conocer.

Nuestro pintor Vicente Poveda y Juan, nació el 29 de Mayo a las 9 de la mañana del citado año 1865 y, como todos sus hermanos, llegaría a cursar estudios, pero que al destacar el dibujo

se aficionó a la pintura. Su padre, el "tio' Monis", por la calidad de su tráfico, debió tener mucho contacto con agricultores fuertes y acomodados dentro de nuestra comarca y, entre ellos, con la familia Pérez Payá, ricos agricultores y personas muy instruídas. Esta familia, sobre todo Don Ciro Pérez Payá, debió ser su principal mecenas pues era hombre muy amante del arte además de haber ostentado relevantes cargos en la Administración.

La familia Pérez Payá era de Monóvar y la constituían tres hermanos, destacando don Ciro, el principal promotor de nuestro pintor, que fué Diputado y Presidente de nuestra Diputación Provincial en el año 1870, siendo el designado para recibir en Cartagena al Rey Don Amadeo I de Saboya en representación del Gobierno. Otro de los hermanos don Gabriel, fué Senador y el último don José, fué el celebre "Gañivetet" como le decían en Monóvar, y que Azorín cita en "Surrealismo" a su viuda porque estando enferma hizo venir desde Madrid un tren especial para traerle un médico, "señora opulenta y solitaria en su caserón".

La familia de nuestro pintor era de clase modesta pero muy preocupada en dar a sus hijos una cultura a costa de muchos esfuerzos a lo que correspondieron todos ellos con igual entrega. Nuestro pintor, como hemos dicho,

debió sin duda mucho a la familia Pérez Payá, que le ayudaría en sus estudios en Madrid, siendo discípulo posiblemente de Federico Madrazo por la temática de sus primeros cuadros. Mucho debió ayudarle esta familia en sus estudios que, entre otras cosas, le mantendría abierta la esperanza para conseguir una beca para continuar estudios en Roma. No perdió nuestro pintor el contacto con la Diputación pues en la sesión del 3 de Noviembre de 1880, aparece que se le dan las gracias por el cuadro que acaba de pintar, copia de "Doña Juana la Loca", que regaló a dicha Corporación. Pero en 1882 obtiene ya la concesión de una "pensión en Roma" a Vicente Poveda que tantas pruebas tiene dadas de su aptitud y competencia".

Don Adrian Espí, de donde entresacamos las anteriores noticias, es de los pocos que en nuestra provincia ha desempolvado la vida de nuestro paisano y, entre lo poco que conocemos, hemos de ceñirnos a sus escritos y a lo que se narra en la Enciclopedia Espasa. De todo ello sabemos que Vicente Poveda y Juan concurrió a varias exposiciones nacionales y particulares y en el extranjero, en Buenos Aires. En la Exposición del Círculo de Bellas Artes, de Madrid, a la que acudió en el año 1881, presentó los cuadros NARCISO, RECUERDOS DE TOLEDO y AUSENCIA. Y en la Nacional de





1884, época en que ya reside en Roma, presenta su grandioso cuadro VALLE DE LAGRIMAS, lienzo de tres metros de alto por dos de ancho. En 1887 concurre también presentando su cuadro LA MUERTE DEL PRÍNCIPE DE VIANA y LA ÚLTIMA DESPEDIDA. Según el Espasa obtuvo una tercera medalla con el cuadro "Valle de Lágrimas" y el señor Espí la localiza con el de "La muerte del Príncipe de Viana" en la de 1887, cosa que realmente no tiene gran trascendencia tratándose de un trueque de fechas o de cuadros. De todos modos de los cuadros antes reseñados, desgraciadamente, ignoramos su paradero aunque estamos indagándolo.

Vicente Poveda, casó con una italiana que le precedió en su muerte sin dejar descendencia. Vivió en Roma donde desarrolló la mayor parte de su trabajo pictórico. Siempre se ha dicho, y así nos lo han confirmado alguno de sus familiares y otras personas a las que hemos de dar crédito, que fué pintor del Vaticano.

Desde su estancia en Roma no solía hacer muchos viajes a España, pero cuando venía, solía pasar su tiempo entre sus paisanos y en Monóvar con la familia Pérez Payá, donde hemos localizado cuatro cuadros, retratos, que poseen sus sobrinos don Ignacio y don Joaquín Pérez Rico a quienes debemos muchos de estos comentarios y que nos han facilitado poder fotografíarlos. En Petrel solamente quedó uno de sus cuadros que fué vendido y cuyo poseedor el odontólogo don Enrique Esteve, de Alicante, nos ha facilitado igualmente la posibilidad de poder brindar su fotografía. Este cuadro que representa un castellano, está fechado en 1879.

Sobre el año 1926 mi tío Ricardo le hizo una visita en su viaje a Roma y, según me ha manifestado, estuvo unos seis días con él y con su esposa, una encantadora italiana. Allí le recordaba sus andanzas pictóricas y a los hombres y nombres de su Petrel, muy particularmente las alfarerías del "tío Pepo" y de los "Bulorum". Entre los muchos cuadros que pudo ver, allí se encontraba aquel famoso que representaba al "tío Pepo" haciendo un cántaro y del que nunca quiso desprenderse. Posteriormente este cuadro lo adquirió

un americano al que tuvo que venderlo casi forzosamente y sin duda muy valorado. Aquí publicamos una fotografía en la que figura el pintor con varios cuadros, retratos, y éste del alfarero que hemos entresacado de la misma fotografía. Sigue diciendo mi tío que lo acogieron como a un hijo mostrándole lo mas sobresaliente de Roma y con la ilusión de pintar para el Vaticano. El pintor, aparte de desarrollar su trabajo, tenía una escuela de pintura. No es extraño, pues, que también nos hayan dicho que en Roma, existe un Museo, o una Sala, dedicado a Vicente Poveda (cosa que estamos indagando) como legado de sus obras a aquel Estado.

No entramos en los valores pictóricos de nuestro paisano, pero por lo reseñado, debió ser un buen pintor. Y no entramos igualmente, entre otras cosas, porque ni conocemos a fondo su pintura ni somos lo suficientemente

críticos para enjuiciarla. Pero como nuestro trabajo, ahora, no es más que en cierto aspecto dar a conocer a los petrelenses quién fué el pintor VICENTE POVEDA Y JUAN, aunque solo haya sido someramente, espero que lo hayamos podido conseguir en parte.

Vicente Poveda murió en Roma en el año 1935 siendo pintor del Vaticano, y dejaremos para otra ocasión poder ampliar este reportaje, más que biografía, y nos alegraría, que con este nuestro intento hayamos podido aportar también algo para nuestra pequeña historia.

Al dar mis más profundas gracias al Ayuntamiento, a la familia Pérez Rico, al "tío Hereu", a don Enrique Esteve, al señor Cura D. José Tormo, y a cuantos me han ayudado en este empeño, damos fin a lo que por el momento, nos ha sido posible averiguar, no sin antes hacer un llamamiento a nuestros paisanos por si alguna familia pudiera poseer alguna de sus obras un tanto relegadas al olvido, o ampliarnos mas detalles.

Hipólito Navarro Villaplana



ORDEN DE LOS FESTEJOS

DIA 1, SABADO

A las 4, 30 de la tarde, en el Campo de Deportes, COMPETICIONES DE ATLETISMO.

DIA 5, MIERCOLES

A las 7, 30 de la tarde, PASACALLE, por la Banda Unión Musical de esta Villa, que dirige D. Bartolomé Maestre Reus.

A las 12 de la noche, GRANDIOSA ALBORADA, con volteo de campanas y disparo de una Gran Traca, seguidamente Monumental Palmera desde la Torre de la Iglesia Parroquial de San Bartolomé.

Acto seguido y a las puertas de la Iglesia GRAN SALVE, por la Coral Petrelense, dirigida por el Rvdo. Francisco Navarro Perea.

A continuación PASACALLE hasta la Avda. de José Antonio, donde se quemará un CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES, siguiendo el Pasacalle hasta la Plaza del Generalísimo.

DIA 6, JUEVES

A las 7 de la tarde, PASACALLE por la Banda de Cornetas y Tambores de la Cruz Roja y Banda de Música de esta Villa

A las 7, 30 de la tarde, con asistencia de Autoridades y en la Iglesia Parroquial GRAN SALVE, cantada por el Orfeón del C.E. Eldense.

A la terminación de la Salve y en los jardines de las Escuelas CONCIERTO MUSICAL, por la Banda de esta Villa.

Terminado el Concierto, GRAN TRACA LUMINOSA.

A las 11 de la noche, En el Gran Cinema GRAN VERBENA, actuando LOVE-AND MUSIC.

DIA 7, VIERNES

(FESTIVIDAD DE NUESTRA PATRONA
LA VIRGEN DEL REMEDIO)

Al amanecer volteo de campanas y disparo de Salvas y Pasacalle por la Dulzaina y el Tamboril.

A las 10 de la mañana, ENTRADA de la Banda de Música y de Cornetas y Tambores del TERCIO DE LEVANTE DE INFANTERIA DE MARINA DE CARTAGENA.

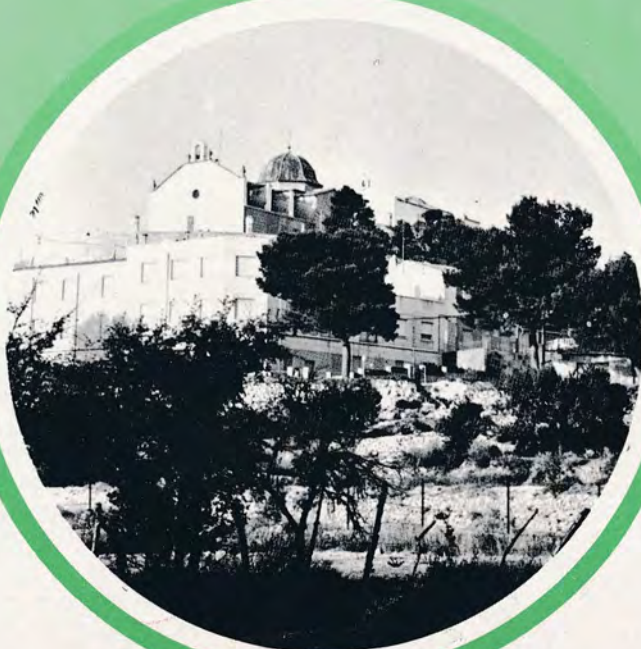
A continuación PASACALLE por la Banda de esta Villa y la de la Cruz Roja.

Seguidamente FIESTA DE LA BANDERITA, que organiza la Cruz Roja Local.

A las 11,30 de la mañana, PASACALLE por la Banda de Infantería de Marina de Cartagena.

A las 12 de la mañana, MARIONETAS en el CINE REGIO.

A la misma hora, SOLEMNE CONCELEBRACION DE LA EUCHARISTIA, presidida por el Rvdo. Don Manuel Soto Menargues, Licen-



ciado en Teología.

Será cantada la MISA FESTERA, del padre V. Pérez Jorgé, instrumentada por Don José M^a. Ferrero, de Onteniente, por la CORAL PETRELENSE, acompañada de la Banda de Música de esta Villa.

Terminada la misa y en la Avda. de José Antonio, EXTRAORDINARIA MASCLETA.

Concluidos los fuegos artificiales, en los Jardines de las Escuelas, SELECTO CONCIERTO MUSICAL, por la Banda de Música del TERCIO DE LEVANTE DE INFANTERIA DE MARINA DE CARTAGENA.

A las 12,30 en la Ciudad Deportiva TROFEO VIRGEN DEL REMEDIO DE BALONCESTO, con participación de equipos de la provincia.

A las 4 de la tarde, en la Avda. de José Antonio, GYMKHANA DE BICICLETAS.

A las 4,30 de la tarde, en el Campo de Deportes GRAN PARTIDO DE FUTBOL.

A las 7 de la tarde, PASACALLE, por la Banda de Música de Cartagena, la de esta Villa y la de la Cruz Roja.

A continuación dará comienzo la SOLEMNE PROCESION DE NUESTRA PATRONA LA VIRGEN DEL REMEDIO, con asistencia de la Corporación Municipal y Autoridades.

Finalizada la misma y en la Avda. de José Antonio, GRANDIOSO CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES.

A las 10,30 de la noche, en el CINE AGUADO (Frontera) GRAN VERBENA.

DIA 8, SABADO

Al amanecer volteo de campanas y disparo de Salvas.

A las 10 de la mañana, PASACALLE, por la Banda de este Villa y la de la Cruz Roja.

A las 10,30, en el Campo de Deportes ATLETISMO.

A las 12, patrocinado por la CAJA DE CREDITO Y COOPERATIVA AGRICOLA DE PETREL, en su Salón de Actos, se celebrará un homenaje a D. Antonio Payá Martínez (Médico), D. Francisco Mollá Cortés (hereu) y D. Pascual Soler García (Cartero), (Homenaje Póstumo).

A las 12, en los Jardines de las Escuelas, CONCIERTO MUSICAL, por la Banda de este Villa.

A las 4 de la tarde, en la FRONTERA, GYMKHANA DE BICICLETAS.

A la misma hora en el GRAN CINEMA, TEATRO INFANTIL.

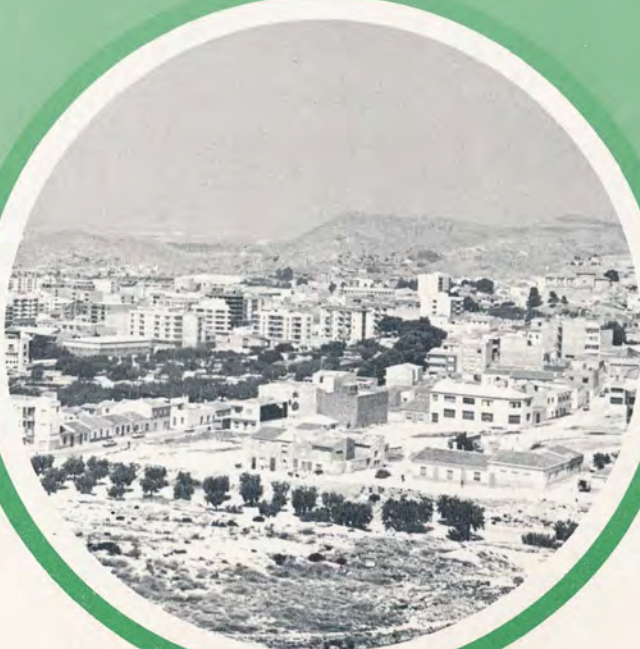
A las 6 de la tarde, en la Ciudad Deportiva TROFEO VIRGEN DEL REMEDIO DE BALONCESTO.

A las 10 de la noche, EN EL GRAN CINEMA, RECITAL ROCK-FOLK.

A las 10 de la noche, GRAN TRACA.

DIA 9, DOMINGO

DIA DEL DONANTE DESINTERESADO DE SANGRE. Extracción en el Ambulatorio, de 9 a 1 de la mañana.



A las 9,30 de la mañana, PASACALLE, por la Banda de esta Villa y la de Cornetas y Tambores de la Cruz Roja.

A las 10, GRAN CARRERA CICLISTA.

A las 12 de la mañana, en las Escuelas Reyes Católicos MARIONETAS.

A las 12,30, COMPETICIONES DE ATLETISMO, FINALES.

A la 1, en el TEATRO CERVANTES, actuación del ORFEON "ALICANTE" de la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia.

A las 6 de la tarde, CONCIERTO Y FIESTA POPULAR.

A continuación GRAN TRACA.

DIA 11, MARTES

A las 10 de la noche, en el Teatro Cervantes, actuación del GRUPO GENTE DE TEATRO.

DIA 12, MIERCOLES

Confrontación de Ajedrez, entre los Clubs NOVELDA Y PETREL, en el HOGAR DEL PENSIONISTA.

DIA 16, DOMINGO

A las 12 de la mañana, en el TEATRO CERVANTES, actuación del Grupo LLEBEIG, con la obra HISTORIES DE UN POBLE.

DURANTE LOS DIAS DE FIESTA RECORRERAN LAS CALLES DE LA VILLA ELS NANOS Y CHAGANS, ACOMPAÑADOS DE LA DULZAINA Y EL TAMBORIL.

SOLEMNE NOVENARIO

A las 20 horas: Durante los días 8 al 16 de Octubre, predicado por el Rvdo. Don Antonio Alcolea Martínez, Coadjutor de la Parroquia.

ACTOS CULTURALES

Del 1 al 12 de Octubre, en los Bajos del Ayuntamiento, FERIA DEL LIBRO.

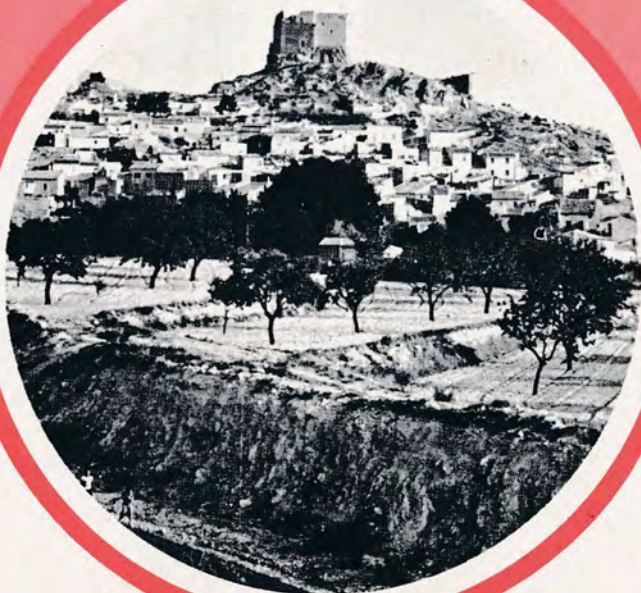
Del 6 al 9 de Octubre, en el local de la Asociación Ciudadana y Cultural, EXPOSICION DE FOTOGRAFIA LOCAL.

Del 7 al 15 de Octubre, en los Salones de la Cooperativa Agrícola, EXPOSICION DE PINTORES LOCALES.

El Alcalde
ENRIQUE NAVARRO QUILES

El Cura
JOSE TORMO PORTA

El Presidente de la Comisión de Fiestas
JUAN ANDREU ESTEVE





calzados pulgarcito, s. l.

Ortega y Gasset, s/n. Tels. 370904 - 370900

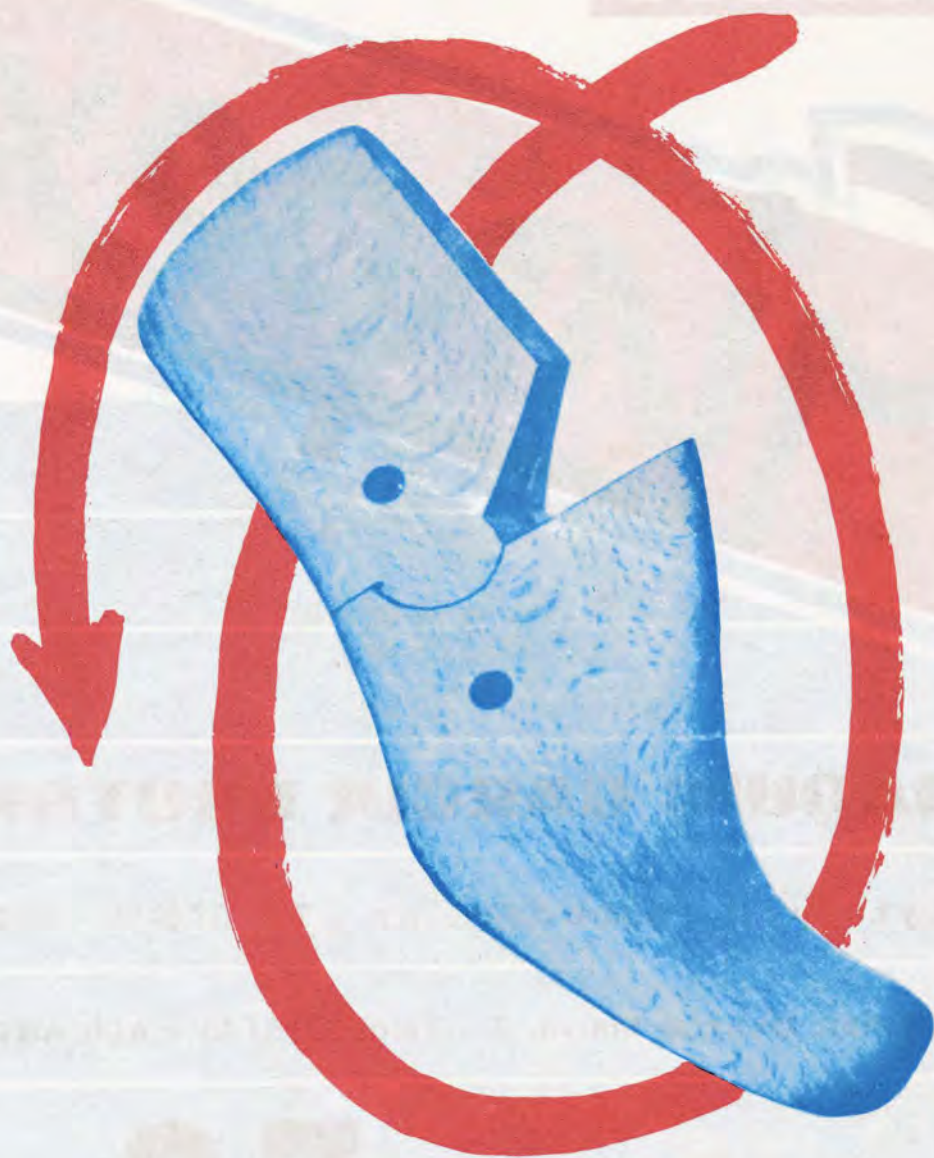
PETREL
(ALICANTE)

Cruz Roja Española

Asamblea Local

Cura Bartolomé, 4 - Teléfono 37 08 78

Petrel



Beneit

FUNDADA EN 1920

ARAGON, 18 · ELDA · TEL. 38-03-10

Adhesivos



JOAQUIN GARCIA BROTONS

Fábr. y Labor.: Prol. Calvo Sotelo, s/n. - Tel. 37 01 96 - PETREL

Oficinas: General Marvá, 7 - Telef. 22 57 45 - ALICANTE

COLA 50

ADHESIVO DE POLIURETANO PARA EL CALZADO

AGENTE DE VENTAS EN PLAZA:

LUIS AMAT MAESTRE

Antonio Torres, 23 - Teléfono 37 06 81 - PETREL



INDUSTRIA AUXILIAR DEL CALZADO

Fabricación de Hormas, Tacones, Cuñas
y Plataformas de Plástico

Suelas prefabricadas

Suelas de Poliuretano

Carretera de Madrid, s/n. - Teléfonos 38 59 40 - 1 - 2 - 3

Apartado, 101 - Teleg.: INDACA

ELDA - PETREL



Cooperativa Agrícola y Caja Rural de Ahorros y Préstamos

Cooperativa de Consumo

Caja de Crédito de Petrel, Sdad. Coop.

OFICINA PRINCIPAL: Gabriel Payá, 20-22 Telefono 37 06 22

OFICINA EN ELCHE: Capitán Cortés, 49 Teléfono 46 47 62

AGENCIA Nº 1: Avenida de Elda, 18 Telefono 37 06 59

Entidades autorizadas por el Ministerio de Trabajo

PETREL



Tacopa S. L. Elda

Hormas Maestre S. L. Elda

Suelas Tacopa Elche

Hormaplas S. L. Elche

Preincasa prefabricados Elche

Xello S. L. acabados Elche

AL SERVICIO DEL
FABRICANTE
DEL CALZADO

BANCO DE ALICANTE



BANCO DE ALICANTE
en línea con el futuro

PETREL

Calvo Sotelo, 24 - 26

Al servicio del Pueblo...

Super-mercado madisón

Toda clase de productos alimenticios

Calidad y Precios

Calvo Sotelo, 46 - Teléfono 37 06 53

PETREL (Alicante)

Diego Martínez Soria

Retales - Pieles y Artículos para el Calzado



Juan Millá, 13

**Tels. { 371282 Almacén
370459 Particular**

PETREL

¡Un amigo siempre a su lado!



Caja de Ahorros Provincial de Alicante

**La Caja de Ahorros de la Provincia
para la Provincia.**

OFICINA EN PETREL

Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 37 13 64

Caja de Ahorros Confederada





UNION MUSICAL



Si almejas quiere tomar, visite "LA UNION MUSICAL"

Salón ambientado con... HILO MUSICAL

Gerencia Bar

Vicente Rico Monzó



Teléfono 370018

P E T R E L



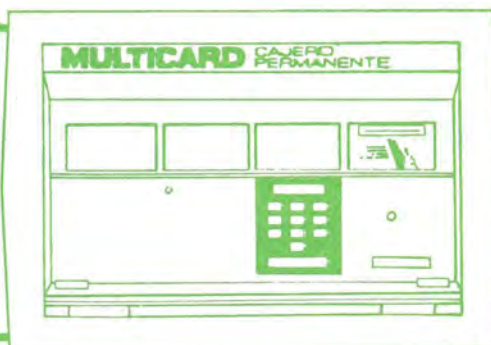
FIJESE BIEN



LA TARJETA
QUE
SE PUEDE USAR EN

**MAS DE
125 CAJEROS
PERMANENTES**
LAS 24 HORAS DEL DIA

DISTRIBUIDOS EN
60 CIUDADES
DE
42 PROVINCIAS



CONVIERTA EN UNA RUTINA LA NECESIDAD
DE PROVEERSE DE DINERO EN EFECTIVO

SIN MOLESTIAS

DE HORARIO
DE FESTIVIDADES
DE ESPERAS Y CONTROLES
DE IMPRESOS
DE AGLOMERACIONES

APROBADO POR EL BANCO DE ESPAÑA N.º 11.585/4

MULTICARD
PARA OBTENER DINERO EN EFECTIVO

**BANCO
POPULAR
ESPAÑOL**



TRANSPORTES

GOMEZ

Central: ELDA - Cura Abad, 21 - Teléfono 381200 (3 líneas)

Les ofrece sus servicios directos con las plazas de

SUCURSALES

BARCELONA:	Llul, 121 al 125	Pueblonuevo	Teléfono	3091246
VALENCIA:	Fontanares, 9	-	»	3777862
ALICANTE:	C/. Neptuno, Políg. Industrial (La Florida)	-	»	28 21 77
ELCHE:	Fernando Santamaría, 114	-	»	46 64 51
TARRAGONA:	Vía Augusta, 4	-	»	203799

DELEGACIONES

BILBAO:	Transp. HERLASA - Dr. Díaz Esperanza, s/n.	-	Teléf.	311301
ZARAGOZA:	»	» - Santander, 8	-	» 252033
SAN SEBASTIAN:	Transp. AZKAR - E. Amilibia, 13	-	»	26987
PAMPLONA:	»	» - J. Gayarre, 1	-	» 222200
VITORIA:	»	» - Larregane, s/n.	-	» 7714
MADRID - 7		Calle Ferrocarril, 28	»	4680958

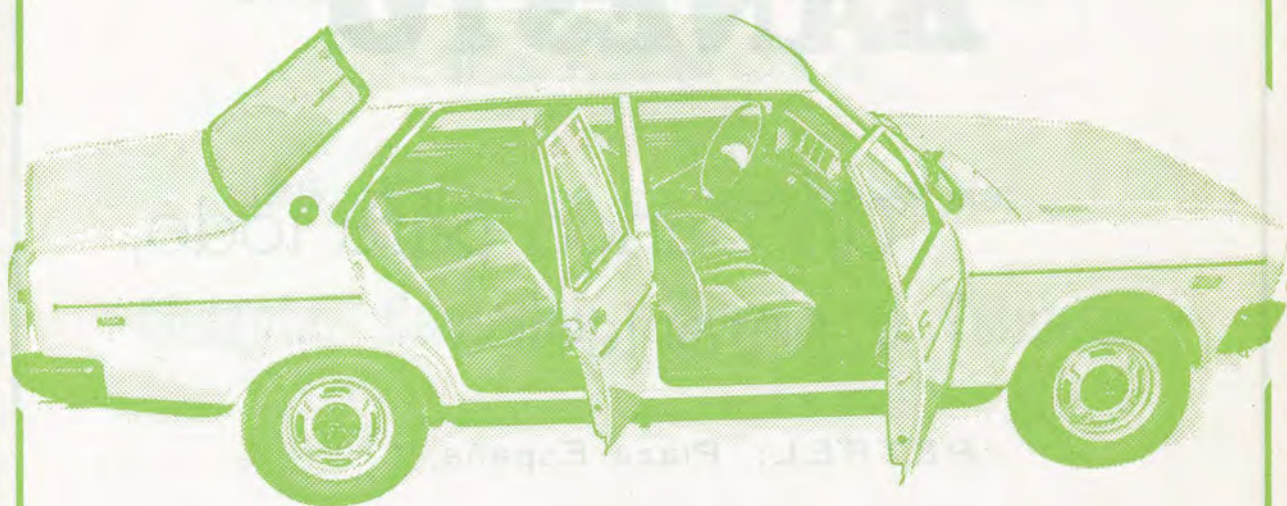
CORRESPONSALES

NOVELDA:	Dr. Fleming, 13
ASPE:	Dr. Fleming, 11
SAX:	Yecla, 7
VILLENA:	Avda. Juan XXIII, s/n
PETREL:	J. Poveda, 3
ALMANSA	Agencia Pasvy
IGUALADA:	Transportes Pericales

**Para una mayor información nos ponemos a su disposición en los
domicilios de nuestra red de Agencias propias**

Le presentamos el Seat 131. Un nuevo coche para no cambiar en muchos años.

Compacto y equilibrado.
Seguro.
Hecho para durar.
Espacioso y confortable.
En el que todo se adapta a usted.



PRUEBELO EN:

Vda. de RAMON MARTI GONZALEZ

Servicio Oficial SEAT - Taller Autorizado 03348

Carretera de Madrid-Alicante, Km. 376 - Telf. 37 05 82

ELDA - PETREL

O bien visitando nuestra exposición, en Carretera de Madrid-Alicante
(Frente al Club de Campo) en horas hábiles de trabajo.

O si lo prefiere visítenos en Ramón Gorgé, 2, donde estamos hasta
las 9 de la noche, incluidos los Sábados por la tarde.



BANESTO

Un Banco para todo,
y para todos

PETREL: Plaza España, 1

SUCURSALES EN LA PROVINCIA:

Alicante, Alcoy, Altea, Aspe, Benidorm, Callosa de Segura, Campello, Crevillente, Denia, Elche, Elda, Jijona, Monóvar, Novelda, Orihuela, Pego, Rojales, San Juan de Alicante, Santapola, San Vicente del Raspeig, Torrevieja, Villajoyosa y Villena.

*Los servicios del Banco Español de Crédito
llegan a todos los lugares del mundo.*



BANCO DE VALENCIA

CASA CENTRAL: Pintor Sorolla, 2 y 4

VALENCIA

190 oficinas en las provincias de:

Alicante, Castellón, Murcia y Valencia

Los sistemas más avanzados de la técnica bancaria,
a disposición de sus clientes y amigos.

Departamento extranjero, especializado en estos servicios, con red de corresponsales en todo el mundo.

Nuestra línea constante de progreso nos obliga a
prestar siempre el mejor y más rápido servicio.

(Aprobado por el Banco de España con el número 8.126)

¿Utiliza todos nuestros servicios... Todos?



**Caja de Ahorros
de Alicante y Murcia**

OFICINAS EN PETREL:

C/. San Bartolomé, 1 Tfno. 37 08 16

Avenida de Madrid Tfno. 37 01 00



Aprenda a conducir con nosotros

Auto - Escuela MARIN

Plaza San Crispín, 7

Teléfono 37 09 87

PETREL

Dr. Fleming, 7

Teléfono 47 09 67

MONOVAR

Hijos de Ramón Palomares, S. L.

Almacén de Curtidos

ALMACEN Y OFICINAS:

Murillo, 3 - Teléfonos 38 24 50 - 38 06 74 - 38 27 42

E L D A

petrel-export

SHOES

C/. Elche, s/n. - Teléfono 37 15 50

PETREL (Alicante) SPAIN

Ricardo Montesinos Rico

Almacén de Maquinaria y Artículos para el Calzado

Grapadoras Neumáticas

Maquinaria en general
(Kiowas, Zuecos,
Moldear, Ahormar
y Secaderos.)



Avda. de Elda, 7 y 9 - Teléfono 37 07 82 - **PETREL**

CURTIDOS PALOMARES, S. L.

Lamberto Amat, 20 y 22 Apartado de Correos 109

Teléfs. 380205-380471 Direc. Telég.: PACOSOLI

E L D A



HIJO DE JUAN HERNANDEZ
FABRICA DE PLANTILLAS S.L.

PIEDUCA

PLANTIFOAM

Avenida Alfonso XIII, 1 al 5 Apartado 126

Teléfonos 380039 y 382662

E L D A

Tenería Moderna Franco - Española, S. A.

FABRICA DE CURTIDOS

Curtición Mineral y Vegetal Lanas y Pelo

Teléfono 5930250

MOLLET DEL VALLÉS (Barcelona)



Despacho en ELDA: V. Monserrat, 8

Teléfono 380693



Círculo Recreativo

ATENDIDO POR:

Paco y Pili

Deseándoles unas Felices Fiestas

Especialidades en mariscos, paellas, comidas y cenas...

Gabriel Payá, 20 - Teléfono 370028 **Petrel**

FRAMAR

Instalaciones de aspiración
y artículos metálicos para el calzado

Avda. de Elda, 82

Teléfono 37 05 36

PETREL



RELOJERIA

est eve

ENRIQUE ESTEVE SEPULCRE

Le ofrece sus servicios en su nuevo Establecimiento

Martínez Anido, 29 - Teléfono 38 23 39 - **ELDA**

Gran surtido en Reloj de Pared y Antesalas.

Aplicaciones Técnicas para el Calzado, S. A.

Fábrica de Tacones de Plásticos y Tacos para Hormas

Carretera Madrid - Alicante Km. 370'700

Teléfonos 37 04 46 - 37 08 08

PETREL

Fábrica de Calzados

J. RUIZ, S. L.

Colón, 20 - Teléfono 37 02 35

PETREL

José Rico Verdú

Luis Chorro, 4 - Teléfono 370378

Centro de Representaciones de toda clase de Artículos de Calzado

Sucursal: Avda. de Madrid, 69 - Telf. 370378

**Director de Ventas de la firma
Importadora de Máquinas para Calzado
marca IBER-O.M.I.C. S.A.**



FABRICA DE CALZADOS

francisco rubio tortosa

Botánico Rivas Goday, 4 - Teléfono 371539

PETREL

CAUCHO Y DERIVADOS, S. A.

Pisos de goma

S. A. QUINORGAN

Colas y contrafuertes

COMERCIAL ATHENEUM, S. A.

Revistas calzado

Joaquín Navarro Quiles

Agente Comercial Colegiado

ELDA - MONOVAR - PETREL

PETREL: Brigadier Algarra, 17 - Teléfono 37 01 13

Coches ocasión

Automóviles MURCIA

Avda. de Madrid, 49 - Teléfono 37 14 84

PETREL

Máximas facilidades, mínima entrada.

6 meses GARANTIA

OBRADOR
adhesivos

OBRADOR
adhesivos

ENRIQUE OBRADOR IBAÑEZ

Carretera de Alicante Km. 377 Tels. 37 09 44 y 37 09 45

P E T R E L

Hormas

AGUADO, S. A.

Apartado 44 - Teléfonos 38 53 45 y 38 55 40

E L D A



Grupo - A. Título n.º 127

¡¡Una agencia de viajes al servicio de la comarca del Vinalopó!!

SIEMPRE A SU SERVICIO EN PASAJES DE AVION Y BARCO, BILLETES DE FERROCARRIL, ALQUILER DE AUTOCARES, RESERVA DE HOTELES, EXCURSIONES A ESPAÑA Y EL EXTRANJERO, COCHES DE ALQUILER.

RECUERDE:
ESTAMOS A SU SERVICIO EN,
GENERAL ARANDA, 54 (EDIFICIO AZOR)

TELEFONOS:

38 06 95 - 38 08 64

38 19 62 - 38 37 17

ELDA



Manuel Jover y Cía., S. L.

SERVICIO OFICIAL **CITROËN**

Carretera Ocaña - Alicante Km. 377,5

Teléfonos 37 02 58 y 37 02 62

PETREL - ELDA

Rafael Amat Pomares

ALMACEN DE COLONIALES

Dr. Rodríguez Fornos, 2 y Avda. de Alfonso XIII, 66

EXCLUSIVAS:

- ★ **Galletas RIO**
- ★ **Arroz "SIGNO" envase verde**
- ★ **Leche PASCUAL - La mejor y más**

EXCELENTE CALIDAD

Delegación Local de:

Fosforera Española

Teléfono 38 44 88 - **ELDA**

CURT HERMANOS, S. L.

Agente

RENAULT



TALLERES Y SERVICIO GRUA

Carretera Ocaña Alicante Km. 377'5 - Tel. 37 06 62

ELDA - PETREL

ALMACEN DE CURTIDOS

Antonio Esteve, S. A.

San José, 15 - Teléfonos 38 00 36 - 38 14 77 - 38 14 78

Apartado, 62 - Teleg. ANESOR

E L D A



Les agradece su visita, deseándoles

FELICES FIESTAS

SALA REFRIGERADA

Chaflan Azorín - Unamuno

PETREL

Transportes



ELDA

GONZALEZ

**SERVICIO
DIARIO**

Avenida de Chapí, 3 y 5
Teléfonos

380929 - 380928 - 382215

ELDA - MADRID - AEROPUERTO de BARAJAS

Corresponsal en Madrid: **AGENCIA VALOR**

Oficinas: C/. Bolsa n.º 12 - Teléfonos 2227670 - 2227879

Almacenes: C/. Maestro Navas, 8 - Teléfono 4632725

Nuevo servicio diario ELDA - BARCELONA

Corresponsal: **ATIESA**

Oficinas y Almacenes: c/. Vizcaya, 358 - 362

Teléfono 340 37 08 (cinco líneas) - Telex: 54.126

ZAHONERO, S. L.

MANUFACTURA DE ESPUMA DE LATEX

FOAMIZADOS Y DOBLADO DE TEJIDOS

Almacén: Donoso Cortés, 40

Teléfono 380240

Fábrica: La Perla, 3 y 5

Apartado de Correos 26

Oficinas: Avd. Monóvar, 39

Tels. 381700 - 382444 - 384146

ELDA

Compre Vd. en

El Club del Reloj

**Al contado, o por el sistema ENTREGAS semanales
que tiene patentado**

(Descuento en ventas al contado)

Relojes	Máquinas de afeitar
Vajillas	Cámaras fotográficas
Cristalería	Objetos para regalos
Baterías de cocina	Ropa confeccionada
Joyería	Aparatos de radio
Cochecitos para niños	y otros muchos artículos
Máquinas de Coser y Aparar SINGER	

Teléfono 38 04 35

Petrel - Elda

Francisco Mataix Chaumel

(Hormera Eldense)

**Fábrica de Hormas en todas sus series y
Plantas Ortopédicas**

Avenida de Madrid, 2

Teléfonos 37 08 50 - '37 08 54

Particular 38 08 62

ELDA - PETREL

Enrique Amat Navarro

**Artículos en general para la Industria
del Calzado y Derivados**

GRANDES EXISTENCIAS en: Hebillas, cordones,
hilaturas, apliques varios, cintas en varios tipos y
colores, ceras, plásticos oro y otros, ribetes plástico
y piel, precintos, herretes, hilos embalar cáñamo y
pita, fornituras y máquina para su colocación
remaches, ojetes varios, agujas

Central y Despacho: Hernán Cortés, 19

Telegramas: **EAMAT**

Teléfonos 38 23 12 - 38 51 17 - 38 06 66 - 38 06 67

ELDA

**ELECTRODOMESTICOS
ARTICULOS DE REGALO
TV Blanco y Negro - COLOR
HI-FI**

Lavadoras y Frigoríficos todas marcas
Servicio técnico propio Tv-Vanguard-Philips

**Antonio
Poveda
Brotóns**

Antonio Torres, 22 - Tel. 37 01 30

PETREL

FRANCISCO RIBERA, S. A.

Estación de Servicios "EL GUIRNEY"

A ambos lados de la General de Madrid a Alicante

Teléfonos 37 00 06 y 37 18 79 - **Petrel**

Agencia Distribuidora BUTANO, S. A.

Agencia en Petrel: Gabriel Payá, 9

Teléfono 37 03 99

Sub-Agencia en ELDA: Francisco Alonso, 5

Teléfono 38 23 26

Estación de Servicios IDELLA

Teléfono 38 44 38 - **ELDA**

Estación de Servicios EL CID

Carretera de Madrid - Alicante

Teléfono 37 10 78 - **Petrel**



TACONES FRASQUITO, S. L.

**Tacones, Cuñas y Plataformas
para Calzado**

Isaac Peral, s/n.

ELDA

Tel. (965) 37 05 39

PETREL

Fábrica de Cajas de Cartón

Especialidad en Cajas para
Exportación

**Manuel
González Vera**

17 de Abril, 26 - Telf. 38 02 55

E L D A

Materiales de Construcción

Saneamiento «ROCA»

Distribuidor de los cementos
RAFF y RIGAS

Segismundo Falcó

Agencia-Depósito «URALITA»

Queipo de Llano, 45 - Teléfono 38 03 30

E l d a

J. Juan

Verdú Verdú

Droguería y Perfumería

Pl. J. Antonio, 8 - Tel. 380213

Reyes Católicos, 6 - Tel. 380206

E L D A

ALMACEN DE CURTIDOS

**Vda. de José
Tordera Sempere**

REPRESENTACIONES

Teléfono 38 00 06

E l d a

CERAMICA
Ribelles, S.L.

Fábrica de Tejas y Ladrillos

Camino de Elda, 30 - Tel. 37 06 13
Carretera Elda-Alicante - Tel. 38 55 84

PETREL

Aurelio Maestre Villaplana

Transportes MAESTRE

Depósito de Cervezas "EL TURIA"

Gabriel Payá, 27 - Tel. 37 06 19

PETREL

TALLERES

ARNEDO

Mecánica General del Automóvil

Avda. de Elda, 20 - Tel. 37 02 46

Petrel

Tejidos y Confecciones

José M.^a Maestre

Casa LEONOR

José Perseguer, 8 - Tel. 37 01 02

PETREL



BAR Frontera

Especialidad en todas
clases de Salsas

Aperitivos Variados

Servido por Isidro y Fina



Avda. de Elda, 5 - Tel. 37 07 49

PETREL

Cooperativa de Viticultores

"SAN ISIDRO"

Entidad Cooperativa n.º 5.991

Registro Embotellado n.º 1.488-A

Oficinas: Gabriel Payá, 20

Bodega: Avda. de Elda, 65

Teléfono 37 07 21

Petrel (Alicante)

VINO COOPERATIVO

¡ESTO ES VINO!

CASA PEPE

Como siempre, tiene a
disposición de sus clientes
y amigos, los mejores sur-
tidos en toda clase de
artículos del ramo.

CENTRAL:

General Aranda, 1

Teléfonos 38 02 92 y 38 78 55

SUCURSAL:

Gral. Mola, 26 - Telf. 38 23 35



FARMACIA

M.^a Pilar Perseguer de Castro

J. Perseguer, 4 - Tel. 370640 - **Petrel**



Perfumería

Alta cosmética

Tratamiento
de belleza

Objetos de regalo

Maquillaje

La Pequeña Venecia

J. Perseguer, 4 - Tel. 370544 - **Petrel**

Pista de Coches

**BOLIDROMO
JO - MAR**

*Les desea Felices Fiestas,
esperando su visita en...*
PINADA VILLAPLANA

Petrel

Superlimpiezas

Record, S. A.
LA ★ BLANCA

**Lanas y Calcetines
PHILDAR**

San Bartolomé, 4 - Tel. 37 03 64

Petrel

Haga su Carnet de Conducir en

**AUTO - ESCUELA
"SERRANO"**

Director: D. Antonio Serrano
Gestor Administrativo

Avda. de Madrid, 67 (Frontera)

Teléfono 37 03 55

Petrel

Cinema Cervantes

**Selectos
Programas
de
CINE**

PETREL

Administración de Loterías

EL CID

Gabriel Payá, 9
Teléfono 37 03 90

Petrel

GARAJE AVENIDA

Lavado y Engrase

Avda de Elda, 134
Teléfono 37 01 79

Petrel

Cervezas - Vermuts - Bocadillos

**Especialidad en aperitivos
a la plancha**

CERVECERIA Chico La Blusa

JUAN BAUTISTA RICO

Avenida José Antonio

Petrel

Pascual Román Torregrosa

Avenida de Novelda, s/n.

Teléfono 37 03 86

Petrel

Justo Selva Auñón

Conglomerado JUSTO

PLATAFORMAS DE CORCHO

GISEL

Polígono Industrial ALMAFRA

(Frente Pedro García)

Teléfono 38 08 87

Petrel



EQUIPOS ELECTRICOS

PARA MAQUINAS - CALOR

CONTROL - AUTOMATISMOS

ELECTRONICA INDUSTRIAL

Fabrica y Oficinas: Almagrá Baja, 99 - Teléf. 37 04 75

PETREL

CALZADOS EL OGRO, S.L.

Maestro Albéniz, s/n.

Teléfono 37 01 26

PETREL

José Marín Marín

Almacén

Productos Alimenticios

Puestos Mercado

Barrio San Rafael

Calle Covadonga, 3

Teléfono 37 09 57

PETREL

Recauchutados MAÑAS

Distribuidor oficial de
Neumáticos **Pirelli**, Dunlop,
Mesas y Good-Year Michelin

Teléfonos 370022 Particular 37094
Avenida de Madrid, 11 **PETRE**

Pablo Beneit Cabedo

Fábrica de Hormas,
Pernitos, Tacones y
Cuñas para el Calzado

Avda. de Elda, 93 y 95
Teléfono 37 01 33

Petrel

Muebles FIGUE

Junto al cine GOYA

Tresillos - Librerías
y toda clase de muebles en general



J. Sebastián-Elcano, 6
Teléfono 370887

PETREL



EXPORTADOR N.º 35.15

El Gaucho®

*José
navarro
brotons*

MAESTRO ALBENIZ S/N.

TELEFONO 37 04 42
PETREL

CHURRERIA

EVA

Daniel Delegido López
Aperitivos Selectos

Cánovas del Castillo, 8 (DERROCAT)

Teléfono 37 11 96

PETREL

Sucesor de

José Beneit

RE electricidad
en general

Leopoldo Pardines, 26

Teléfono 37 06 86

Petrel

**José Navarro
Román**

Fábrica de Cajas de Cartón
para el Calzado

Avenida de Elda, 132

Teléfono 37 01 93

Petrel



**Eduardo
Alventosa
Casanova
y Cía., S. L.**

FABRICA DE CALZADOS

Pto XII, 1 - Teléfono 37 07 44

Apartado 43 - **PETREL (Alicante)**

Helados y Confitería

LA JIJONENCA

**Gran surtido de Turrónes
"EL ALMENDRO"**

J. Perseguer, 15 — G. Payá, 11

Teléfono 37 00 03

PETREL

FARMACIA

Lda.

H. Galán

Pérez

Juan Sebastián Elcano

Teléfono 37 08 25

PETREL

Calzados

Vera, S. L.

**Fábrica de Calzados
para Exportación**

Avenida de Elda, 148

Teléfonos 37 06 89 y 37 07 58

PETREL

**Curtidos
Remigio, S. L.**

GERENTE:

Remigio Gosálbez Pérez

ALMACEN y OFICINAS:

Liberación, 6

Apartado 166

Teléfonos 38 65 44 y 38 65 45

Dirección Telegráfica "GONERI"

ELDA

MONTCERMA

**Recaredo
Montesinos
Bernabeu**

Fábrica de Calzado

Calle León, 40 - Telf. 37 17 23

PETREL



JOSE GONZALEZ SANCHEZ

CORRESPONDENCIA:

Don Quijote, 54 - Teléfono 38 13 60

Elda

FABRICA:

Alicante y Ronda, s/n. - Teléfono 37 11 93

Petrel

COMESTIBLES

Pedro Navalón Almendros

Ventas «Mercadillo Frontera»

Surtido en toda clase de géneros
alimenticios. - **CALIDAD ...y ECONOMIA**

Avda. de Madrid (Mercadillo)

Teléfono 37 14 41

Petrel



Sebastián Fustero Ochoa

**Almacén de Envases de Cartón
y Artículos para Calzado**

Isaac Peral, s/n. (junto a Ciudad Vergel-Elda)

PETREL

Teléfonos	Oficinas	37 03 62
		37 03 66
	Particular	38 20 67

Comercial **mapa**

Herminio Pastor Escolano

Artículos para el Calzado

José Perseguer, 20

Teléfono 37 07 37

Petrel

**Hijos de
Pedro
Hernández
Lajara,
S. L.**

Almacén de Curtidos

Hilarión Eslava, 10

Teléfonos	{	Almacén:	38 04 67
			38 41 40
			38 22 02
		Dirección:	38 20 31

E l d a

Adelet

CALZADOS ADELET, S.L.

**Manufactura de Calzado
Selecto para Niños**

Azorín, 7 - Teléfono 37 06 98

Petrel

**Comercial Terrestre
Marítima**

y

Comarítima - Cave

Juan de Austria, 36

Teléfonos 38 32 30 y 38 06 86

E l d a

Agencias en toda la península

Marruecos - Baleares - Canarias

Juan Pedro Jiménez Egea

BAR RESTAURANTE GUIRNEY

Especialidad en Paellas y Mariscos

Habitaciones

Carretera de Ocaña

Teléfono 37 00 14

PETREL



MADERAS
CORTÉS

F. Rico Falcó

MADERAS A LA MEDIDA

Casa Cortés, 124 - Tel. 37 10 24

PETREL (Alicante)

Construcciones

VICEDO - BOIX, S. L.

Venta de Pisos:

Presupuestos sin compromiso

Información y Ventas:

Azorín, 28 - Telfs. 37 03 23 - 37 18 69

(Junto Discoteca "IRIS")

Petrel

Gestoría

Payá

Calle Valencia, 8

Teléfono 37 17 18

PETREL (Alicante)



Teléfonos: 37 02 08 - 37 02 12 - 37 02 16

Particular: 37 01 80

Pintor Sorolla,

PETREL

BAR
El Andaluz
CAFE - CAFE

Especialidad en Calamares Romana

Castilla, 7

Teléfono 370033

PETREL

TALLER MECANICO

“El Extremeño”

Exclusiva de ONSIDE - ELCHE

Maquinaria para el Calzado

**Servicio exclusivo de máquinas de clavar
Tacones con Grapas**

Sto. Domingo de Guzmán. 12 - ELDA

Teléfono 371313 - Petrel

Peluquería VENUS
José M.^a
Agulló

Peluquería de la Juventud

Cánovas del Castillo, 3, bajo

PETREL



Bolsos Maridel, S. L.

Fábrica de Bolsos sport y vestir

Calle Cuba, s/n. ✉ Apartado 42

☎ 37 01 58 ➡ Maridel

Petrel



SANTIAGO AMAT POVEDA

FABRICAS en:

Calvo Sotelo, 17 - Tel. 37 06 80

Avda. Hispano-América, s/n. - Tel. 37 05 86

Petrel

Relojería

Paco

Artículos de Regalo ...y

Electrodomésticos

Reparaciones Garantizadas

José Perseguer, 23

Teléfonos 37 06 52 y 37 02 31

PETREL

Frutas Hermanos JOVER

ASENTADORES LONJA ELDA n.º 6

TELEFONOS:

38 19 31 - LONJA

37 12 94 - PETREL

38 39 36 y 38 09 44 - ELDA

José
Beltrán
Díaz

TACONES
BELTRÁN

Avda. Guirney, 2 - Teléfono 37 06 15

PETREL



José M.^a
García Soria

Calzados finos para señora

Camino Viejo de Elda, 11 - Tel. 37 02 77

Petrel

CURTIDOS

Rodríguez Gancedo
y Rubio, S. A.

Rey D. Jaime, 13 Telf. 38 00 66

ELDA

Cedaceros, 9 Telf. 221 14 89

MADRID

Sobradiel, 8 Telf. 317 32 99

BARCELONA

Carnecería **ESTELA**

Francisco López Pina

Avda. de Elda, 46 Teléfono 370360

Part. Juan Milla, Escalera C - Piso 3º A

PETREL

Fábrica
de
calzados



CAYLU, S. L.

Teléfonos 370254 y 370316

Telegramas CAYLU

Brigadier Algarra, 1

Apartado 23 - PETREL

JOSE M. NAVARRO
SUCESOR

Construcción de Maquinaria
y Accesorios para la Industria
del Calzado

General Jordana, 15 - Tel. 38 00 53

E L D A

**JUAN JOSE
AMOROS ARACIL**

Reparación y venta de Motos
y Bicicletas

Motos DERBI y MOBYLETTE

Avenida de Elda, 117

Teléfono 370679

PETREL

**Librería
DEMOS**

—••••—
Teléfono 371434

Cid Campeador, 12

P E T R E L

RELOJERIA ESTEVE

Joyería - Relojería

Artículos de regalo

PETREL: Gabriel Paya, 48 - Telf. 370732

ELDA: M. Anido, 27 - Telf. 382339

NOVELDA: Frente al Casino

Eusebio Medina Montesinos

Fabricante de Calzado

Especialidad: DESERT BOOT
BOTA DESIERTO

Avda. Hispano - America

Teléfono 37 09 77

PETREL

ALICANTE

Tapicería - Decoración

PINTADO

Especialidad en puertas
acolchadas y paredes tapizadas

Rinconeras a medida

Tresillos gran confort

General Aranda, 67

Teléfonos { Taller 38 44 86
Particular 38 32 01

ELDA

BARBERO Hermanos, S. L.

ALMACEN DE CURTIDOS

General Aranda, 51

Teléfonos 38 00 94 - 38 00 61 - 38 57 93

ELDA

**Francisco y José
Ponce Gracia**

PANADERIA y BOLLERIA

LA ESPIGA DE ORO

Especialidad en Pan de Viena

Avda. de Elda, 74 Teléfono 370232

PETREL

Naife®

**Gaspar
Barceló Herrero**

**Fabricación de Calzado
Selecto para Niños**

MAESTRO ALBENIZ, S/N.

PETREL

AUTOSERVICIO

Toni y María

Antonio Jiménez Falcó

Avenida de Elda, 60 Teléfono 370927

PETREL

**Arturo
Berenguer
Molina**

Auxiliar del Calzado

Avenida de Elda, 101

Teléfono 371681

Petrel

Antonio
Gracia
Milán

PANADERIA y BOLLERIA

B E L E N

Avenida de Madrid, 25

Teléfono 37 05 29

PETREL



Juan
Montesinos,
S. L.

Fábrica de calzados

Teléfono 37 05 45 Pétrola, 7

PETREL



Emilio Dardalló

TALLER DE MATRICERIA

CARRETERA MADRID S. N. (JUNTO A INDACA)
APARTADO 40 - TELEFONO 385940

PETREL

Ramón

Oziente Beltrán

PLANTILLAS MOLDEADAS

Calle Andalucía, 14 - Tel. 371276

PETREL

Comerciante en Aves y Huevos
Especialidad en Magdalenas caseras

Pablo
Igual
Cutillas

Andalucía, 20 **PETREL**

Automóviles ERCAR

Les ofrece su gran Stock de vehículos
y les da

FACILIDAD de PAGO, GARANTIA y SERIEDAD

El vehículo que Vd. precise lo encontrará
en: **Avda. de Elda, 90 - Petrel**

Teléfonos 37 12 50 y 37 02 66

(Antiguos Talleres Román)

**Cruce Carretera Estación Novelda, Junto
a Cafetería Villa Mexico - NOVELDA**

Teléfono 60 03 48

y recuerde como siempre nuestro Slogan.

Comprando un vehículo en

ERCAR

una prueba de 7 días tendrá.

BOLSOS DE VIAJE Y VESTIR

Industrias
REunidas de
MARroquinería
S. L.

Camino Salinetas - Apartado 2
Teléfono 37 01 66

PETREL

Bar "DE AQUI NO PASO"

Especialidad en callos

y salsa de ternera

aperitivos variados

y Café - Café

Servido por

ANTONIO

Castilla, 17 - Telf. 37 10 74

PETREL

Calzados FRONTERA

Joaquín Pérez Cortés

Camino de Elda, 21 - 23

Teléfono 37 05 83

PETREL

"LOS

MANCHEGOS"

PASCUAL SERRANO SAEZ

**TALLER DE REPARACIÓN
DE AUTOMÓVILES**

Teléfono 371468

Carretera Madrid - Alicante Km. 373

PETREL - ELDA

**TINTORERIA
SERVANDO**

Su problema resuelto en
limpiezas y planchado

Leopoldo Pardines, 9

Teléfono 37 02 98

PETREL

CREACIONES

OLVIDO, S. L.

Zapato Alto Lujo Señora

Isaac Peral, s/n.

Telfs. 37 06 00 - 37 06 04 - 37 06 08

Apartado de Correos en Elda, 235

PETREL



**ITALINA,
S. L.**

FÁBRICA DE CALZADOS

TELÉFONO 37 06 83

AVDA. DE JOAQUÍN POVEDA, 3 -

PETRELE
(ALICANTE)

Rafael Baquera, S. A.

Avenida Chapí, 50

Teléfonos 380600 - 380713

ELDA



REPRESENTACIONES

**CURTIDOS
SINTETICOS
REFUERZOS**

Drogueria y Perfumeria

L I N D E

Camino Viejo de Elda, 12 Tel. 370926

PETREL

José Manuel Botella Avila

Talleres BOTELLA

**Servicio de grua
Chapisteria y pintura de automóviles**

Fabricamos carretillos de almacén de mecánica.

Hormeros clasificadores de suelas y tacones.

Carros porta hormas.

Mesas de cortador y almacén, sillas
y banquetas tapizadas.

TODO PARA LA INDUSTRIA DEL CALZADO

Talleres: Villena, 9 - Aragón, 18

Teléfono 370494

PETREL

BAR VENTURA

APERITIVOS Y BOCADILLOS
ESPECIALIDAD EN CONEJO AL

AJILLO

Independencia, n.º 68

PETREL

HILARIO TABARNERO ASUNCION

Fábrica de Cerámica

**Baldosines
Vierteaguas
Plaquetas**

ALMAFRA BAJA
Espaldas Casa Renault

Teléfonos 37 09 68 - 38 08 56



CALZADOS

CORCEL, S. L.

Calle Sax, 13 — T. 370301 y 370724

PETREL

Enrique Laura Herrera

Taller de Carpintería y Ebanistería

Hernán Cortés, 8

Teléfono 37 17 39

PETREL

Vda. de Joaquín Maestre Juan

Panadería BOIX

Especialidad en Tortas
para Gazpachos

18 de Julio, 11 - Teléfono 37 01 57

Petrel

Bar Campico

Especialidad en
almuerzos y meriendas

Pollos asados

Tapas variadas

Salones para Bodas, Bautizos
y Comuniones

*Calle Cardenal Payá
Barrio la Magdalena*

PETREL

FABRICA DE CALZADO

Rafael
Amat
Poveda

Sandalias de Niño

PETREL

AVDA. ELDA, 122 - TEL. 37 09 12

CALZADOS SPORT

Rico

JOSE RICO BERNABE, S. L.

Petrola, 5 Apartado 31 Teléfono 37 06 34

PETREL

Calzados

Montecir, S. L.

FABRICA DE CALZADO

*Calle Montecid
Teléfono 37 02 50*

Petrel

Bolsos MAÑEZ, S. L.

Exportador n.º 38.156

Fábrica de Bolsos Plásticos y Lonas

Calvo Sotelo, 29 Direc. Teleg. Mañver

Teléfono 370667

P E T R E L

**gaspar
candela
torres**

**TALLER DE
CORTADO Y REBAJADO**

* * *

Villena, 11 Avda. de Elda, 32

Teléfonos 37 0981 y 37 1333

PETREL

José Sierras Gómez

D. Quijote, 15

Telf. 38 00 33

Agente en esta Zona de:

Joaquín Pérez Gómez, S. A.

Tejidos para Calzado

Comerplas, S. A.

Distribuidores de Donpiel

Sotexa

Imitaciones piel de ante
Planchas Microporo

Comaposa

Pisos de Poliuretano



CALZADOS YRENE, S. L.

Calzado Fino de Señora

Pintor Sorolla, s/n.

Teléfono 37 08 62

PETREL (Alicante) España

Eduardo Beltrá Mira

**Mármoles - Decoraciones
Trabajos para el Cementerio**

Los Pinos, 7 - Teléfono 37 08 88

PETREL

Antonio Catalán Egido

CARPINTERIA, DECORACION Y

MUEBLES DE COCINA

Independencia, n.º 70 — Tel. 37 04 23

PETREL

Calzados LITO, S. A.

**Calzados para
Señora**

Avenida de Elda, 130

Teléfono 370650 **PETREL**

BAR
Los Marineros

ATENDIDO POR
Manuel Martínez Trigueros

ESPECIALIDAD EN COCINA
DEGUSTE EL BUEN CAFE

Calvario

PETREL

Rafael Galvañ Martínez

Fundas para su coche
y tapizados

Avenida de Madrid, 67
Teléfono 370355

PETREL

**Recambio en general del
Automóvil**

Rodamientos - Filtros - Retenes
Correas Trapezoidales
Baterías OXIVOL

**Auto-Repuestos
TETUAN**

Avda. de Elda, 9 - Tel. 370271

PETREL



alberola

José Alberola Sirvent

Fábrica de Calzado

Colón, 23 - **PETREL**

Teléfono 380371 - **ELDA**

Antonio Pujalte Botella

FABRICA DE VIGUETAS

Y FORJADOS PLANOS



FABRICA:

Barrio San Rafael, 19 Tel. 37 05 84

PETREL

PARTICULAR:

Juan XXIII, 39 - Tel. 49 13 89

ASPE

"La Petrelense"

**Pollos Asados al Ast
con Eurast**

**Cid Campeador, 14, bajos
BAJO DE LAS ESCUELAS**

Petrel

Remedios

Escribano Valero

**Fábrica de cajas de cartón
Especialidad en litografías**

Avenida de Elda, 97

Teléfono 370970

PETREL

RIMONT RY,
Fábrica de Calzado

**Especialidad en
Mocasines de Caballero**

Murillo, 5

Teléfonos 37 07 50 - 37 07 54

PETREL



**Bonifacio
Montesinos
Poveda**

✉ Brigadier Algarra, s/n.

☎ Fábrica: 37 02 78

PETREL

**Alfonso
Corcino
García**

Transportes y Excavaciones

Luis Andréu, 9 - Telf. 37 02 92

Petrel

Manuel Muñoz Alzamora

DESGUACE Y GRUA

Gabriel Payá, 26

Teléfonos 37 06 32 - 37 01 97

Carretera Ocaña - Alicante, s/n.

Frente Estación de Servicio

PETREL

Bodegas RUIZ

Distribuidor de

Cerveza "EL AGUILA"

Sidra "MAI-ONA"

Vinos "EL TIO DE LA BOTA"

y LICORES

Colón 41 - Teléfono 37 08 38

PETREL

Restituto Belmonte Gómez

FABRICA DE CUÑAS DE CORCHO



Calle Rey Jaime II, de Valencia
Barrio San Rafael

Teléfono 37 11 32

PETREL

PRODUCTOS



**Artículos para la terminación del
calzado**

Apartado 49 — Tel. 38 07 70

ELDA

Alcázar, 6

Petrel

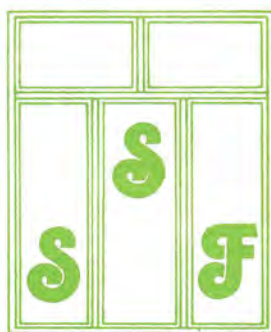
Calzados Montesinos, S.L.



Monasterio, 152 y 154

Teléfono 381453

E L D A



Sacramento Sobrino

Carpintería de Aluminio y Hierro

Cerrajería para Obras

Avda. de Elda, 118 y 120

Teléfono 370537

PETREL

Almacén de Curtidos

La Curtidora Alicantina

J. Vázquez

Casa Central:
ZARAGOZA

Teléfono 380409
ELDA

Sucursales:

Alicante, Elche, Villena, Brea de
Aragón, Illueca e Inca

FARMACIA

**Vda. de
José Luis Perseguer
de Castro**

Avda de Madrid, 71

Teléfonos 37 09 90 - 91

Petrel

Timbrado de Plantillas

VIMAR Hnos.

Colón, 31 - PETREL

Teléfono 382329 Part. ELDA

José Castaño García

Representaciones - Curtidos

Gral. Moscardó, 4 y 6

Teléfonos 380596 38-36 24

ELDA

Joaquín García López

Fábrica de Cocinas Railite
y
Carpintería Mecánica

Particular:

Donoso Cortés, 79 - Telf. 38 03 75

ELDA

Fábrica:

Avda. de Madrid, 27 - Tel 37 05 79

PETREL

Taxi Permanente

Para un buen Servicio requiera Vd. a

**Miguel
Fernández Vera**

Servicio Permanente Noche y Día

Llame a cualquier hora de día a

Elda: 38 29 68



Manufacturas de Calzados, S. L.
Asociación Comercial

Calzados para Señora

Alcázar de Toledo, 2

PETREL

BAR
Trinquete

S. Lillo Amat

Avda de Elda, 115

PETREL



LAVADO Y ENGRASE

ROMERO

Modesto Lafuente, 25
y Gral. Jordana, final

Teléfono 385655

ELDA



**CALZADOS
NAVARRO**

Nombre Comercial Registrado

ENRIQUE

NAVARRO QUILES

Calle Montecir, s/n. - Tel. 37 03 67

PETREL

Empresa **ALCARAZ**

SALA DE FIESTAS

"CHIQUI JAY"

Antonio Torres, 10

CUÑAS Y PLATAFORMAS

ALCARAZ

Plaza Primo de Rivera, 18

PETREL

CALZADOS

Lupay

PARA GENTE JOVEN

Luis Payá Silvestre

Avda. de Madrid, 85

Teléfono 37 08 97

PETREL

JUAN BOYER RIPOLL

Almacén de Retales y Pielas

Gran surtido en hormas,
bloques, etc. de OCASION

Teléfonos { Almacén 370459
Particular 371818

Juan Millá, 14

PETREL

Miguel Morant Brotóns

**TALLER DE COSIDO
Y BORDONES**

Gabriel Brotóns, 15

Teléfono 37 01 38

PETREL

Casa ISABEL

CONFECCIONES Y PERFUMERIA

Carmelo Maestre Villaescusa

Agost, 21 - Teléfono 370835

y

Comestibles REME

Calle Agost, 27

Teléfono 370835

PETREL

RESERVADO



PEÑA
Athletic Club
BILBAO

Saluda a todos los simpatizantes, invitándoles a unirse con nosotros, y no olvide que la "Unión hace la Fuerza".

Plaza Primo de Rivera
(BAR JIMENEZ)

Petrel

Reig & Reig

MUEBLES

RAFAEL REIG BAIEN

Comedores - Dormitorios
Tresillos y Muebles Auxiliares

EXPOSICION: Dr. Marañón, 2 (bajos)

Teléfono 37 05 30

ALMACEN: Unamuno, 2 (bajos)

PETREL



Elías **AUTOMOVILES**

PETREL:

Avda. de Elda, 130

Telfs. 37 06 54 - 37 02 13

ALICANTE:

Gral. Mola, 27

Telf. 22 71 43

MUEBLES

Decoración
Interiorismo



Calidad
Servicio

Pintor Vicente Poveda, 11 y 13

PETREL

aperitivos de todas clases
bocadillos exquisitos

JOAQUIN FRANCES GARCIA

**Café
Gran
Peña**

José Perseguer, 2

PETREL

**Juan
Hernández
Verdú**

Fábrica de Calzado de Señora

Castilla, 45 - Telf. 37 03 45

Petrel

Industria complementaria
del calzado

CORBI

Pintor Sert, 3 - Goya, 15

Teléfono 37 02 07 - Particular 37 05 35

Petrel



josé ribelles beltró
PRODUCTOS CERAMICOS - ALTA DECORACION

FABRICA, OFICINAS Y EXPOSICION:
Ctra. Madrid-Alicante, km. 377 -
Teléf. 37 02 04 - 38 22 27

INTERHORMA S. L.

Fábrica de Hormas para el Calzado

Pintor Vicente Poveda, 21 - Telf. 37 07 02

PETREL



calzados sesica, s. l.

Fábrica de Calzados

Maestro Albéniz, s/n. - Telf. 37 09 62

Petrel

CALZADOS

Lawri®

*Juan Bta.
Payá Axorin*

ELCHE, 5 - TELEFONO 37 02 42

PETREL



Juan Piñol Amat

Construcciones de albañilería

VENTA DE PISOS

Avda. José Antonio, 8 - Tel. 37 03 88

PETREL (Alicante)

José Luis Ortiz Lozano

Plantas ORTIZ

**Topes y Contrafuertes
Automáticas Flesans**

Maestro Albéniz, 2 - Tel. 37 05 76

PETREL

Casa Regina

Regina Poveda Román

Artículos para regalo, Loza y Cristal

Gabriel Payá, 9 - 18 de Julio, 2

Teléfono 37 02 73 PETREL

BAR "GUIRNEY"

Pedro Expósito Gutiérrez

Especialidad en toda clase de aperitivos

Maestro Albéniz, 14

PETREL

**Manufacturas
de Calzado**

Emboga

J. ROMAN ROMAN y Cía., S. L.

Calle Sax, 22 - 24 - Tel. 37 06 05

PETREL

CALZADOS

**Juan
Sánchez
Rico**



Maestro Albéniz, 4 - Tel. 37 01 23

PETREL

TALLER DE TROQUELES

Juan Soriano Biosca

Calle Norte - Telf. 37 02 29

PETREL

D. NAVARRO PAYA

**Delegado en Petrel de la Alianza Española, S. A.
y Agente de Seguros L'UNION**

18 de Julio, 3. 3.º escalera entlo. L

Teléfono 37 05 51

PETREL - (Alicante)

Representaciones

LUIS AMAT VERA

TROQUELADOS

Virgen de la Salud, 41

Teléfono 38 13 13 Oficinas 38 25 42

ELDA



**Modelos
y
Ajustes**

L. Pardines, 12
Telf. 37 02 02

PETREL

Alfredo Beltrá, S. L.

Fábrica de Calzados

Camino Salinetas, 51 - Tel. 37 04 50
Telf. particular 37 08 43

PETREL

Andrés Rizo Más

CARPINTERIA

Calvario, 6 - Teléfono 37 05 75

PETREL

BAR ENRIQUE

Especialidad en aperitivos y bebidas

La Hoya, 4 - Telf. 37 00 04

PETREL

Calzados PLANELLES

**Especialidad Calzado de Series
y Ortopédicos**

Avda. J. Antonio, 23 - Tel. 37 07 22

PETREL

Auto - Servicio NIPRA

Al servicio del Pueblo

Comestibles, Fruta, etc.

Calvario, 14-A - Tel. 37 12 11

PETREL

Comestibles "LA MORENICA"

MIGUEL RUIZ MARIN

Frutas, Verduras y toda clase de artículos

Avenida de Salinetas, 67

PETREL

José Martínez Martínez

CALZADOS

Nuestra Señora del Carmen

Comercio al detall y Pares a medida

San Rafael, 7

PETREL

Luis Amat Brotóns

FORNITURAS

Artículos para el calzado y bolsos

Ventura Navarro, 13 - Teléfono 37 07 62

PETREL

Bodegas Martínez

*Saluda a su distinguida clientela
en estas fiestas de la Virgen*

Cerveza «SAN MIGUEL»

18 de Julio, 15 - Tel. 37 03 33

PETREL



Almirante Carrero Blanco, 4 - Telf. 37 02 57

Petrel (Alicante)

ALIMENTACION

José Gallur e Hijos

Extenso surtido en congelados
Conservas y Flambres - Confecciones

Calles Valencia y Avda. de Elda

Teléfono 37 03 14

PETREL

CLESA Productos Lacteos

Distribuidor Oficial para Petrel, Elda y Monóvar

José Brotóns Pla

Pintor Vicente Poveda, 2 - Telf. 37 06 42

Teléfono particular 37 11 42

Petrel

TAXIS

Parada "FRONTERA"

Paco Saez y Cesáreo Escribano

Avda. de Madrid - Tel. 37 19 39

Teléfono particular 37 11 81

PETREL

Establecimientos

“EL PIPA”

Venta al por menor de toda clase de calzados
Niño, Señora y Caballero
Economía y Gran Lujo

Doctor Marañón, 2 - Telf. 37 05 30

Petrel

Pollos Asados al A'st

GIMAR

AURELIO y MATILDE

Avda. de Madrid, 73 (Frontera) - Tel. 37 11 97

PETREL

Calzados **Picó**

Francisco Picó Navarro

Zorrilla, 3. bajos - Tel. 37 07 81

Petrel

Filtros SINAI

Depuradores de Agua

Juan de la Cierva, 16-2°

Teléfono 38 30 98

Elda

Taller P E M A

Reparación Chapa y Pintura del Automóvil

Vvenida de Elda, 36 (Frente Iglesia)

Teléfono 37 09 38

Petrel

**Taller de Cerrajería
de la Construcción y Carpintería Metálica**

Gabriel Cuesta Sánchez

Avda. de Elda, 55

Petrel



**Juan
Maciá
Vázquez**

Taller de Herrería

Avda. de Elda, 88 y Elche, s/n.

Petrel

**Carpintería
LORENTE**

**Especialidad en armarios de
cocina en Railite**

Camino Viejo de Elda, 3

Teléfono 37 16 92

Petrel

Luis Brotóns Amat

**Concesionario recogida pública
y pozos negros - Servicio rápido**

Virrey Poveda, 4 - Tel. 37 07 28

Petrel

**SALON RECREATIVO
Futbolines y Billares**

ANTONIO JOSE

Pintor Vicente Poveda, s/n.

Plaza San Crispin, 1

Petrel

Bar DAMASQUINOS

Barman: ANDRES CASANOVA

Aperitivos y café sin competencia

Ramón y Cajal, 4

PETREL

Antonio Velez Ferrer

Pescadería "LA SIRENA"

Mariscos y Pescados Frescos

Avda. de Madrid, 81

Plaza Mercado - Teléfono 37 07 41

PETREL

JUAN GARCIA GIL

Calzados MADORREMA, S. L.

Especialidad para Niños

San Hermenegildo, 17 - Tel. 37 02 36

PETREL

Carnicería ROSITA

Joaquín Amorós Cazorla

Puestos en Plaza Mercado

San Rafael y Avda. de Elda

Teléfonos 37 02 93 - 37 01 73

PETREL

CARNICERIA

Francisco

Sanjuan Verdú

Prim, 19 - Mercado, 2 - Telf. 37 07 85

PETREL

**PRIMITIVO
LLOBREGAT
BROTONS**

Sandalias para Niños

EXPORTADOR

Sancho Tello, 8 - Tel. 37 01 32 - Part. 37 04 21 - 37 05 48

PETREL

José Mira Molina

PESCADERIA

Mercado de Abastos, 20

PETREL

**Sindicato de Riegos
y Comunidad
de Regantes**

PETREL

**ANTONIO
DIEZ
SIERRA**

TALLER MECANICO

Leopoldo Pardines, 3 - Telf. 37 03 73

PETREL

**CALZADOS
ALIAGA y VERA, S. L.**

Fabricación: Calzados de Serie

San Bartolomé, 13 - Telf. 37 09 73

PETREL (Alicante)

Galerías MAYCA

JUAN RICO FILLOL

Electrodomésticos AEG

Leopoldo Pardines, 17 - Telf. 37 06 14

PETREL

Zapatería de Lujo

ELISA

Gabriel Payá, 30 - Telf. 37 06 91

PETREL

Santiago Amat Maestre

Materiales de Construcción en General

Agente de Ventas en los Materiales

::: URALITA, S. A. :::

Cementos RAFF, RIGAS y Blanco Pavimentación

Leopoldo Pardines, 32 - Telf. 37 01 20

PETREL

Félix Juan Miralles

FONTANERO

San Bartolomé, 5

Teléfonos 37 06 99 - 37 02 87

PETREL

SANCHIZ

MODELOS Y AJUSTES

Calvo Sotelo, 10 - Telf. 37 05 98

PETREL



MODA INFANTIL

Leopoldo Pardines, 7 - Telf. 37 05 93

PETREL

GARAJE FRONTERA

LAVADO y ENGRASE - COCHES y CAMIONES

José Olivares Doménech

Camino Viejo Elda - Teléfono 37 10 39

Particular 37 12 79

PETREL

LA EMPRESA

Cine CAPRI

Saluda al público en general y le desea
FELICES FIESTAS

León, 16 - Telf. 38 08 79

PETREL

LOZANO, Maestro de Obras **Comestibles CASA MAURINA** **BAR**

Barrio San Rafael - Teléfono 37 09 25

Carretera Madrid-Alicante, Km. 374

PETREL

CALZADOS

LA TUNA, S. L.

Avda. Almirante Carrero Blanco, 10

Teléfono 37 06 92

PETREL

Fábrica de Calzados

Calzados EXPORT

Presbítero C. Poveda - Teléfono 37 15 30

PETREL

Cerámica LA MAGDALENA

Vda. de Antonio Payá Díaz

Especialidad en toda clase de ladrillo hueco

Teléfono 37 03 43

Barrio Santa María Magdalena

PETREL

PAULINO MOTILLA CERRO

Fábrica de Tacones y Plataformas

Calle Rey Fernando III - Barrio San Rafael

Teléfono 37 04 95

PETREL

Bar Levante

Bocadillos y Meriendas
Especialidad en Mariscos
CAFE - CAFE

Calle León, 34 - Telf. 37 11 97

PETREL

Rafael Maslá Villaplana

electrónica **maslá**

Instalaciones Eléctricas - Electrodomésticos
Televisión - Radio - Sonido - Fotografía - Cine

Televisión en Color LAVIS

Leopoldo Pardines, 27 - Tel. 37 01 06

Petrel

Amalia

Calzados AMALIA, S. L.

Calvo Sotelo, 29 - Tel. 37 06 37

Petrel

Leandro Jover Guijarro

Taller de Troquelado

Calvo Sotelo, 5

Teléfonos { 37 04 25 - Taller
37 19 74 - Particular

Petrel

PANADERIA

Pedro Amat Beltrán

Especialidad en Tortas de Manteca

Casa Central: Calvo Sotelo, 19

Sucursal: Gabriel Brotóns, 26

Teléfonos 37 01 76 - 37 07 88

PETREL

PELUQUERIA

P A C O

Calvo Sotelo, 2 - Tel. 37 00 07

Petrel

TROQUELADO

LUIS MONTESINOS RIPOLL

Especialidad en Corte de "Suela"

San Bartolomé, 6 - Tel. 37 04 33

Petrel

**Enrique
Maestre Candela**

TALLER DE COSIDO
(EL ALICANTI)

Calvo Sotelo, 34 - Tel. 37 06 55

Petrel

PANADERIA Y BOLLERIA

**Joaquín
Herrero Herrero**

Calle Mayor, 17 - Tel. 37 00 17

Petrel

Panadería SAN ANTONIO

Gonzalo Román

Especialidad en Madalenas y Toñas

San Antonio, 8

PETREL

Alfonso López Costa

Panadería y Bollería

Prim, 1 - Telf. 37 03 91

PETREL



Luis Rodríguez Galiano

FABRICA DE CALZADOS

Castelar, 17 - Tel. 370347 - Petrel



Calzados

Arturín

Arturo Villaplana Beltrán

Cura Bartolomé, 5 **PETREL**

Antonio Planelles Beltrán

Tejidos y Mercería

Casa PAQUITA

Julio Román, 1 - Tel. 37 01 17

PETREL

José Ganga Jover

CARPINTERIA

La Fuente, 12 - Tel. 37 04 44

PETREL

Julia Tortosa Poveda

TIENDA DE COMESTIBLES

Pedro Requena

PETREL

EMILIO

BARMAN

"Sociedad Colombicultores"

Especialidad en Aperitivos

Gabriel Brotóns, 10

PETREL

TAXIS

José Martínez Navarro

Parada "Plaza del Derrocat"

Teléfono 37 16 37

PETREL

HIJO DE

GABRIEL POVEDA NAVARRO

Fábrica de Tejidos para el Calzado

Rafael Duyos, 10 - Tel. 37 06 29

PETREL

TROQUELADO

Nicolás Andreu

Fábrica de Vira para el Calzado

A. Torres, 10 - Tel. 37 06 48

PETREL

Tienda de Comestibles

José Pla Beneit

P. V. Poveda - Pl. San Crispín, 9
Teléfono 37 03 28

PETREL

Electricidad

BOREAL

Electrodomésticos - Instalaciones Eléctricas

Gabriel Payá, 38 - Tel. 37 07 74

PETREL

Tipografía PASTOR

Arturo Pastor Pérez

Fábrica de Cajas de Cartón

Cervantes, 3 - Tel. 37 01 40

PETREL

PERFUMERIA

R E M E

Gabriel Payá, 46
Teléfono 37 06 65

PETREL

Frutos Payá Beltrán

Aceitunas y Encurtidos

Ventura Navarro, 21 - Tel. 37 09 14

Petrel

GARAJE San Cristóbal

Reparación del Automóvil

Chapista, Pintor, Lavado y Engrase

Gral. Aranda, 66 - Tel. 38 07 40

E L D A

ENVASES TENDERO

Francisco Juan Navarro

San José de Calasanz, 1 - Telf. 38 00 44

E L D A

Servicio Autobuses Urbanos

Elda - Petrel

EL COLMO en Cortinas

**25% Descuento o Confección y Colocación
GRATIS**

en EL COLMO

Martínez Anido, 36

E L D A

Viuda de

Joaquín Amat Vera

Almacén de Curtidos

Joaquín Coronel, 31 - Tel. 38 00 12

E L D A

José Amat Juan

Curtidos y Artículos para el Calzado

Gral. Jordana, 54 - Tel. 38 03 63

E L D A

Discoteca "La Playa"

Bodas - Banquetes - Comuniones

Teléfono 38 38 69

E L D A

BAR JIMENEZ

Servido por ANTONIO MARTINEZ CARPIO

Especialidad en Tapas y Aperitivos Variados

Les desea Felices Fiestas

Plaza Primo Rivera, 1

PETREL

e n o é

Carnes - Jamones - Aves - Huevos

Más Calidad - Más Cantidad - Más Servicios
a menos Precios

Plaza del Mercado, puesto n.º 2 - 18 de Julio, 9

Petrel Playa Lisa



Calzados para Niños

**JUAN
ANDREU
ESTEVE**

Fernando Bernabé, 28

Tels. 370369 - 370676

PETREL

Confecciones y Géneros de Punto

Bernabeu

Camino Viejo de Elda, 1. bajos

PETREL

Juan Carratalá Pastor

DROGUERIA Y PERFUMERIA

**Especialidad en Pinturas
"BRUGUER"**

J. Perseguer, 5 - Telf. 37 03 48

PETREL

ENVASES
TORMOS
DETREX

**José María
Tormos
Alexandre**

Fábrica de envases de cartón ondulado

Gabriel Miró, 20 - Tel. 37 06 68

PETREL

Fotografía - Cine

L A Z A R O

Material fotográficoy

Ahora sus Carretes revelados con la garantía

KODAK

Gabriel Payá, 40 - Teléfono 37 04 07

PETREL

Panadería y Bollería

Nuestra Señora del Carmen

Carmelo Poveda Brotóns

Antonio Torres, 13 - Tel. 37 08 55

PETREL

" M U V E R "

Nicolás Muñoz Vergara

Reparación en general y accesorios
para la Industria del Calzado

Gabriel Payá, 41 - Teléfono 37 09 22

PETREL

guía comercial

ADEREZO DE ACEITUNAS

FRUTOS PAYA BELTRAN

Ventura Navarro, 21 - Teléfono 37 09 14

JOAQUIN LINARES PAYA

Mercado de Abastos

GASPAR VERDU BERNABEU

Mercado de Abastos - Teléfono 37 04 51

ANTONIO RAMIREZ RUIZ

Galicia, 21

AGRICULTORES

JOSE MARIA RICO AMAT

Mayor - Teléfono 37 02 68

JUAN PAYA RICO

Leopoldo Pardines - Teléfono 37 10 91

JOSE FERREIRA QUINTANA

Castalla - Final. Teléfono 38 05 12. Elda

FRANCISCO RICO RICO

Casa Cortés

FRANCISCO PELLICER ALMAGRO

La Canal - Teléfono 37 08 76

AMPARO RICO RICO

Casa Cortés

ALMACENISTAS DE CALZADO

ENRIQUE AMAT NAVARRO

Hernán Cortés, 19

JOSE LUIS TORRES ANDREU

Fernando Bernabé - Teléfono 37 03 90

KARINA, S.L

La Huerta, 83 - Teléfono 37 01 14 - 01 70

JOSE ROMERO MONTESINOS

Santo Domingo - Teléfono 37 04 56

FRANCISCO Y JOSE CHICO DE GUZMAN

Calvo Sotelo - Teléfono 37 04 14

JUAN GARCIA POVEDA

Calvo Sotelo, 3 - Teléfono 37 16 02

JAIME MAESTRE PAYA

Calvo Sotelo, 3 - Bajos - Teléfono 37 02 80

ALMACENES DE CURTIDOS

BARBERO HERMANOS

Gral. Aranda, 51 - Telefonos 38 00 94 - 00 61. Elda

DIEGO MARTINEZ SORIA

Juan Millá

ANTONIO ESTEVE ORGILES

San José, 15. Elda

VDA. DE JOSE TORDERA SEMPERE

Gral. Varela, 14 - Teléfono 38 00 06. Elda

JOSE CASTAÑO GARCIA

Gral. Moscardó 4 - Teléfono 38 05 96 - 36 24. Elda

VDA. JOAQUIN AMAT VERA

Joaquín Coronel, 31 - Teléfono 38 00 12. Elda

RODRIGUEZ GANCEDO Y RUBIO, S. A

Rey Jaime, 13 - Teléfono 38 00 66. Elda

MANUEL MARTINEZ SANCHEZ

Galicia - Teléfono 37 03 05

JUAN BOYE RIPOLL

Camino Viejo, 44 - Teléfono 37 13 18

RAFAEL BAQUERA, S.A

Chapí, 50 - Teléfono 38 07 13. Elda

JOSE AMAT JUAN

Gral. Jordana, 54 - Teléfono 38 03 63. Elda

CURTIDOS REMIGIO, S.L

Liberación, 6 - Teléfono 38 65 44 - 65 45. Elda

CURTIDORA ALICANTINA

Teléfono 38 04 09. Elda

HIJOS DE RAMON PALOMARES, S.L

Murillo, 3 - Teléfonos 38 24 50- 06 74- 27 42. Elda

CURTIDOS PALOMARES

Lamberto Amat, 20 - Tel 38 02 05- 04 71. Elda

HIJO PEDRO HERNANDEZ LAJARA, S.L

Hilarión Eslava, 10 - Teléfonos 38 04 67-41 40. Elda

AUTO ESCUELAS

AUTO ESCUELA SERRANO

Avda. Madrid, 67 - Teléfono 37 03 55

ANTONIO MARIN LOPEZ

Cánovas del Castillo, 3 y Avda. Chapí, 56

Teléfono 37 09 87

ARTICULOS DE REGALO Y MERCERIAS

JOSE BERNABEU LOZANO

Camino Viejo de Elda - Teléfono 38 63 53

CARMEN ROMERO GONZALEZ

Aragón, 35 - Teléfono 37 10 59

ENRIQUE ALBERT ALFONSO

Cerámica, 14 - Teléfono 37 05 46

MARIA BAUTISTA BAÑON

Avda. de Madrid, 89 - Teléfono 37 15 03

JOSEFA GARCIA PARDO

Cánovas del Castillo, 4

REGINA POVEDA ROMAN

G. Payá 9 y 18 de Julio, 2 - Teléfono 37 02 73

ARTICULOS PARA EL CALZADO

ZAHONERO, S.L

Donoso Cortés, 40 - Teléfono 38 02 40. Elda

ENRIQUE OBRADOR IBAÑEZ

Carretera de Alicante km 377

Teléfonos 37 09 44- 09 45- 38 02 16

JOSE SIERRAS GOMEZ

Don Quijote, 15 - Teléfono 38 00 33. Elda

COMERCIAL MAPA

Plaza San Crispín, 6 y 7

FRAMAR

Avda. de Elda, 82

LUIS AMAT BROTONS

Ventura Navarro, 13 - Teléfono 37 07 62

TERTULIANO AMAT VERDU

Avda. de Elda, 94 - Teléfono 37 07 39

JOSE GONZALEZ MUÑOZ

Avda. Salinetas, 69 - 1º

ANDRES LEAL MACIA

Señor Ximen de Corella - Teléfono 37 10 95

JOSE LORENZO IBÁÑEZ

León, 25 - 2º - D

JOSE GIL PEREZ

Villafranqueza, 10 - Teléfono 37 13 98

MANUEL GARCIA DURO

Valencia, 34 - 1º

JUAN ESPARCIA LOPEZ

De La Villa, 20

JESUS DIAZ DIAZ

Avda. de Madrid, 4 - 2º - C

JUAN ARTACHO NAVARRO

Convento, 20

MARCOS CARRION MARTINEZ

La Huerta, 1º Puerta 2 A

CARMELO ABAD DURA

San Rafael, 22

JESUS RAMOS ARJONA

Travesía del Calvario, 13

MIGUEL PERPIÑAN BAÑON

Travesía San Hermenegildo

JOSE ORTEGA DISLA

Ximen Perez de Corella - Teléfono 37 13 48

MARIANO NAVARRO MOYA

Almafrá Baja, 110

JOSE MORENO FERNANDEZ

Avda. de Madrid, 89 - 3º - A

AMBROSIO MARTINEZ ARENAS

Calvario, 95 - Teléfono 37 08 48

ORENCIO LUZON ROMAN

San Isidro, 14 - Teléfono 37 15 93

ALBERTO ALCAINA AGUILAR

Virrey Poveda, 2 - Teléfono 37 19 20

CONRADO POVEDA VERDU

Cid Campeador - Teléfono 37 03 29

URBANO SERRANO LOPEZ

Fernando Bernabé - Teléfono 37 07 93

RAMON VILLAPLANA NAVARRO

Gabriel Miró, 9 - Teléfono 37 05 24

RAFAEL VALIENTE CABALLERO

Villafranqueza, 7 - Teléfono 37 18 51

COMESTIBLES Y SUPERMERCADOS

RAFAEL AMAT POMARES

Avda. de Alfonso XIII, 66. Elda

AUTO SERVICIO "NIPRA"

Calvario, 14 A - Telefono 37 12 11

PEDRO BERNA CAMARA

Alcázar, 14

JOSE BROTONS PLA

P. Vicente Poveda

EZEQUIEL PAYA POVEDA

Gabriel Brotóns - Teléfono 37 00 10

CARMELO MAESTRE QUINTO

Agost

ANTONIO GIMENEZ FALCO

Avenida de Elda

MIGUEL RUIZ MARIN

Avda. de Salinetas, 67

MIGUEL LOPEZ TORNERO

Barrio San José

LUIS BELTRAN PAYA

Avda. Carrero Blanco

ROBUSTIANO POVEDA NAVALON

Juan Millá, 123

ANTONIO NAVALON VERDEJO

Mercado de Abastos

MERCADILLO "FRONTERA"

Avda. de Madrid - Teléfono 37 14 41

REMEDIOS BERNABE POVEDA

Cánovas del Castillo - Teléfono 37 06 21

JOSEFA GALIANO GARCIA

San Vicente, 3

JOSE MARIA BROTONS PLANELLES

Castelar - Teléfono 37 12 49

LUIS AMAT NAVARRO

San Rafael, 9 - Teléfono 37 09 65

LUIS ESCOLANO ESCANDELL

Pedro Requena - Teléfono 37 13 80

JOSE MARIN MARIN

Covadonga, 3 - Teléfono 37 09 57

EMMA NAVARRO MACIA

Leopoldo Pardines - Teléfono 37 01 92

JULIA AMAT PAYA

Leopoldo Pardines - Teléfono 37 05 49

JULIA TORTOSA POVEDA

Pedro Requena, 25 - Teléfono 37 12 46

CARMEN MANJON GIMENEZ

Extremadura, 14 - Teléfono 37 10 70

FRANCISCO ABAD GARCIA

Quevedo, 18 - Teléfono 37 10 77

FRANCISCO PALAZON GARIJO

Galicia, 27 - Telefono 37 00 21

MARIA BLANES LUNA

Andalucía, 24 - Telefono 37 05 74

JOAQUIN BENEITO SANCHEZ

Andalucía, 36 - Teléfono 37 18 68

MANUELA PINAR LOPEZ

Convento - Teléfono 37 16 95

CARMEN GARCIA MARTINEZ

Ronda, 19 - Teléfono 37 00 02

JUANA VIZCAINO MARTINEZ

Castillo

CARMEN POVEDA TORTOSA

Calle Mayor

JUAN BTA. AMAT MAESTRE

Prim, 11 - Teléfono 37 08 36

CONRADO BUENDIA SOLANA

Valencia

JUAN POVEDA BERENGUER

Castalla - Teléfono 37 00 24

MANUEL ROBLES TORAL

Castilla, 7

RAMON SANCHEZ PRATS

Avda. de Madrid - Teléfono 37 12 67

JOSE PLA BENEIT

Plaza San Crispín, 5 - Teléfono 37 05 28

JOSE SERRANO ORTUÑO

Colón, 3 - Teléfono 37 04 97

SECUNDINA ANTON CRESPO

Maestro Guerrero, 2

SUPER MERCADO "MADISON"

Calvo Sotelo, 46 - Teléfono 37 06 53

JUSTO ALFARO HERNANDEZ

Juan Millá, 125

ANGELES CANDELA MARTINEZ

Calvario, 32 - Teléfono 37 14 19

ARMANDO PAYA MARTINEZ

Mercado de Abastos - Teléfono 37 01 69

COMPAÑIAS DE SEGUROS

DOMITILA NAVARRO PAYA

18 de Julio

LUIS AMAT MAESTRE

A. Torres - Telefono 37 06 81

CINES Y SALAS DE FIESTAS

DISCOTECA LA PLAYA

Teléfono 38 38 69. Elda

DISCOTECA IRIS

Chaflán Azorín- Unamuno

CINEMA CAPRI

León

CINE GOYA

Juan S. El Cano

CINE CERVANTES

Gabriel Pavá

DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

ANTONIO GARCIA JUAN

Galicia, 21

JUAN JOSE JIMENEZ JIMENEZ

Brigadier Algarra, 3- Teléfono 37 13 06

ANGELITA CANO CANTERO

G. Payá

BARTOLOME FERNANDEZ SOLIS

San Antonio

HORTENSIA YAÑEZ VILLAESCUSA

San Bartolomé, 3 - Teléfono 37 0477

MARIA NAVARRO NAVARRO

Fernando Bernabé, 3 - Teléfono 37 13 72

JUAN CARRATALA PASTOR

José Perseguer, 5 - Teléfono 37 03 48

ANTONIO LEAL GARCIA

San Vicente, 16 - Teléfono 37 03 38

ANA MARIA DIAZ

La Huerta - Teléfono 37 06 95

DULCE M. NAVARRO MIRALLES

Goya, 7 - Teléfono 37 05 95

JOSE IBORRA BOIX

Avda. Salinetas, 22

CASA REME

Camino V. de Elda - Teléfono 37 04 43

RAMIRO BELTRAN ABAD

Camino V. de Elda, 12

ARTURA SOLA LOPEZ

Avda. de Elda

JUAN MARIA JIMENEZ MORENO

Alcázar, 40 - Teléfono 37 14 36

JUAN CANO ASENSIO

León

JOSE NAVARRO MONTESINOS

Calvario - Teléfono 37 04 36

JUAN JOSE VERDU

Reyes Católicos, 6. Elda

MANUEL MARTINEZ PEINADO

Maestro Serrano, 7 - Teléfono 37 04 92

ANGELA POVEDA POVEDA

Juan S. El Cano - Teléfono 37 03 40

DROGUERIAS REUNIDAS "ELPE"

Aragón, 16

JOSEFA VERDU ESPARCIA

Avda. de Madrid

JOSE MARIA AMAT ALCARAZ

Pza. Ramón y Cajal, 3 - Teléfono 37 05 47

JOSE ARACIL VILLAPLANA

Castillo - Teléfono 37 13 43

JOSE MARIA REQUENA GARCIA

18 de Julio - Teléfono 37 07 72

ESTANCOS

JOSE GALLUR ALCOVER

Avda. de Elda - Telefono 37 03 14

ALFREDO MILLA MIRA

Gabriel Payá, 8 - Teléfono 37 14 65

ENRIQUETA VERDU PAYA

Plaza Primo de Rivera - Teléfono 37 14 02

VARADILES TARRAGA ARJONA

Barrio San Rafael - Telefono 37 13 78

MAGDALENA BERTOMEU PAYA

Avda. Joaquín Poveda, 12 - Teléfono 37 03 49

TRINIDAD TORTOSA ARNEO

Extremadura

ELECTRODOMESTICOS Y ELECTRICISTAS

ANTONIO AMOROS GARCIA

Gabriel Brotóns - Teléfono 37 02 33

VICENTE OLCINA VERA

San Bartolomé - Teléfono 37 05 26

GALERIAS "MAYCA"

Leopoldo Pardines, 17 - Teléfono 37 06 14

BARES, MESONES Y CHURRERIAS

ISIDRO CANO ALCAUTI

Avda. de Elda

MESON TIO PEPE

Independencia

SANTIAGO LILLO AMAT

Avda. de Elda

BAR VIZCAINOS

Julio Román, 11 - Tel. 37 11 62

BAR LUIS

Avda. Hispano América

MARIA ISABEL VIZCAINO MARTINEZ

Avda. de Elda - Teléfono 37 00 05

BAR MOROS VIEJOS

Plaza Ramón y Cajal

BAR VALENCIA

C/ Mayor, 1 - Teléfono 37 15 70

MANUEL PEREZ SAEZ

Ronda

BAR LEVANTE

Convento, 1 - Teléfono 37 11 95

BAR GALICIA

Juan Millá - Teléfono 37 00 27

VICENTE BELLOT BOLUDA

Juan Sebastián El Cano, 8- Teléfono 37 15 38

MERENDERO BUENOS AIRES

Carretera de Catí, km 1 - Teléfono 37 00 16

MESON MOLINO LA REJA

Carretera de Catí, km 5

RESTAURANTE GUIRNEY

Carretera Ocaña- Alicante - Teléfono 37 00 14

BAR CAMPICO

Cardenal Payá

RAFAEL MIRA VERDU

Castellón de la Plana

MANUEL LOPEZ COLLADO

León, 18

BAR GUIRNEY

Maestro Albéniz, 14

MARIA LOPEZ RODRIGUEZ

Andalucía, 48 - Telefono 37 15 82

BAR COLOMBICULTORES

Gabriel Brotons, 10

BAR MARINOS

Calvario - Teléfono 37 51 62

BAR ENRIQUE

Hoya, 4 - Telefono 37 00 04

BAR SAN BONIFACIO

Agost, 10

BAR ALICANTE

Hoya, 11 - Teléfono 37 0026

UNION MUSICAL

Leopoldo Pardines - Teléfono 37 00 18

BAR CAZADORES

San Bartolomé, 3

CIRCULO RECREATIVO

Gabriel Payá, 20 - Teléfono 37 00 28

BAR GRAN PEÑA

José Perseguer, 2

JUAN BTA. RICO BELTRAN

Avda. José Antonio, 7

BAR JIMENEZ

Plaza Primo de Rivera, I

ANTONIO GONZALEZ ESPINO

Castilla

SOLEDAD LUQUE NIETO

Castilla

CHURRERIA EL CHULO

Hoya, s/n

CHURRERIA D. DELEGIDO LOPEZ

Cánovas del Castillo

CHURRERIA T. GARCIA MARTINEZ

Misionero Maestre, 5

BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

COOPERATIVA AGRICOLA Y CAJA RURAL

Gabriel Payá, 22 - Teléfono 37 06 22

BANCO POPULAR ESPAÑOL

J. Perseguer, 9 - Teléfono 37 03 57

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

Plaza España, 1

BANCO DE VALENCIA

Gabriel Payá

CAJA DE AHORROS DE ALICANTE Y MURCIA

San Bartolomé, 1

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE ALICANTE

Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 37 13 64

BANCO DE ALICANTE

Calvo Sotelo, 26

BODEGAS Y BEBIDAS

COOPERATIVA SAN ISIDRO

Gabriel Payá, 20 - Telefono 37 07 21

JOSE MATAIX LOPEZ

Ventura Navarro, 19 - Telefono 37 05 63

BODEGAS MARTINEZ

18 de Julio, 15 - Teléfono 37 03 33

BODEGAS RUIZ

Colón, 41- Teléfono 37 08 38

LUCAS MARTINEZ GONZALEZ

León, 26 - Teléfono 37 14 53

CARNICERIAS

GINES RAMIREZ RUIZ

Colón - Teléfono 38 36 29

MANUEL TOMAS MORANT

Mercado de Abastos

FRANCISCO SANJUAN VERDU

Mercado de Abastos

JOSE MARIA LALIGA BROTONS

Mercado de Abastos - Teléfono 37 01 01

JOAQUIN AMOROS CAZORLA

Mercado de Abastos

LUIS SANJUAN BELTRAN

Mercado de Abastos

BLAS OLIVAR MARTINEZ

Mercado de Abastos - Teléfono 38 11 12

MANUEL ESCAMEZ GALLEGO

Mercado de Abastos - Teléfono 37 13 94

JOSE LALIGA REIG

Mercado de Abastos - Teléfono 37 09 13

PABLO IGUAL CUTILLAS

Andalucía

FRANCISCO LOPEZ PINA

Avenida de Elda

FRANCISCO BERNAL BERNAL

Hoya

HELIOS PEÑALVER GUIJARRO

San Isidro Labrador - Teléfono 37 00 09

HIGINIO VERDU ROMAN

Leopoldo Pardines - Teléfono 37 05 88

CARPINTERIAS**ENRIQUE LAURA HERNANDEZ**

Hernán Cortés

JOSE MIGUEL LLORENTE BALLESTER

Camino Viejo de Elda, 3 - Teléfono 37 16 92

ANTONIO BONASTRE ASENSIO

Avda. de Madrid - Teléfono 37 0661

JOAQUIN GARCIA LOPEZ

Avda. de Madrid

JOSE MUÑOZ LOPEZ

Colón - Teléfono 37 15 59

LUIS ARCOS VALLEJO

Hernán Cortés - Teléfono 37 11 83

ANDRES RIZO MAS

Calvario

HOMERO NAVARRO MARIN

Avda. de Elda

SACRAMENTO SOBRINO DE LA FLOR

Avda. de Elda

MIGUEL MARTI DONAT

Alcázar, 25 - Teléfono 37 13 75

ANTONIO CONSTANZA LOPEZ

Alcázar, 25 - Teléfono 37 13 75

JOSE GANGA JOVER

G. Brotons

ANTONIO CATALAN EGIDO

Independencia

**CERAMICAS Y
ALFARERIAS****HILARIO TABERNERO ASUNCION**

Almafrá Baja

VDA. DE ANTONIO PAYA DIAZ

De La Villa

RIBELLES, S.L

Camino de Elda, 30 - Teléfono 37 06 13

JOSE RIBELLES BELTRA

C. de Madrid- Alicante , km 377- Teléfono 37 02 04

CERAMICA MILLA

Carretera de Elda, 40 - Teléfono 37 06 11

**CONFECCIONES Y
TEJIDOS****CASA MANOLI "EL BEBE "**

Plaza Generalísimo, 8 - Teléfono 37 01 53

CASA PEPE

Aranda, 1 - Teléfono 38 02 92- 5578. Elda

CASA LEONOR

José Perseguer, 8 - Teléfono 37 01 02

ANTONIO PLANELLES BELTRAN

Julio Román, 1

NOVEDADES EL SOTANO

Primo de Rivera, 5 - Teléfono 37 06 26

CONFECCIONES MARIA LUISA

Alcazar, 1 - Teléfono 37 10 72

CECILIA MARTINEZ RICO

Catalla, 1 - Teléfono 37 03 56

COMERCIO "BEBE "

Gabriel Payá - Teléfono 37 04 09

MARUJA CORTES

Leopoldo Pardines, 7 - Teléfono 37 05 93

EL COLMO

Martinez Anido, 36

**CONSTRUCTORES Y
MAESTROS DE OBRAS****JOAQUIN MARTINEZ TEBAR**

Calvario - Teléfono 37 13 69

MANUEL VASALO AGULLO

San Bartolomé, 3

FRANCISCO NAVARRO BERNABEU

Calvario - Teléfono 37 03 25

ANTONIO BENEIT AMAT

San Bonifacio - Teléfono 37 13 34

AMARO PEREZ VIDAL

Miguel Amat - Teléfono 37 07 92

JUAN CLEMENTE GARCIA E HIJO

Fernando Bernabé, 8

ANDRES VICEDO AZORIN

Carreró de la Basa, 2 - Teléfono 37 10 44

LUIS VICEDO AZORIN

Sancho Tello - Teléfono 37 13 57

JOSE LOZANO MARTINEZ

Presbítero C. Poveda

VICEDO BOIX, S.L

Azorín, 28 - Teléfono 37 03 23

JUAN PIÑOL AMAT

Avda. José Antonio, 6 - Teléfono 37 03 88

JACINTO SANCHEZ ASENSIO

París, 5

EULOGIO SAEZ CONESA

Andalucía, 5

GABRIEL RODRIGUEZ ALBERT

Venezuela, 5- 3º

ELECTRICIDAD BOREAL

Gabriel Payá, 38 - Teléfono 37 07 74

JOSE GUARDIOLA JIMENEZ

Antonio Torres, 3 - Teléfono 37 13 84

SUCESOR DE JOSE BENEIT ANDREU

Leopoldo Pardines, 26 - Teléfono 37 06 86

JOSE FRANCES GARCIA

San Antonio, 13 - Teléfono 37 16 98

ANTONIO POVEDA BROTONS

Antonio Torres, 22 - Teléfono 37 01 30

RAFAEL MASIA

Leopoldo Pardines, 27 - Teléfono 37 01 06

FABRICAS DE CALZADO

PETREL EXPORT

C/ Elche - Teléfono 37 15 50

ANGEL MARIN CALDERON

Goya, 3 - Teléfono 37 03 34

CALZADOS LA TUNA, S.L

Avda. Carrero Blanco, 10 - Teléfono 37 06 92

CALZADOS ITALINA, S.L

Avda. Joaquín Poveda, 3 - Teléfono 37 06 83

PLANELLES Y MAESTRE, S.L

Avda. Joaquín Poveda, 3 - Teléfono 37 06 30

CALZADOS LUVI, S.A

Avda. Joaquín Poveda

GARCIA Y NAVARRO, S.L

Avda. Joaquín Poveda, 15 - Teléfono 37 01 50

SANTIAGO AMAT POVEDA

Calvo Sotelo, 17 - Teléfono 37 06 80

CALZADOS LITO

Avda. de Elda, 130 - Teléfono 37 06 50

CALZADOS VERA

Avda. de Elda, 148 - Teléfono 37 06 89

CALZADOS EXPORT

C. Poveda, 39 - Teléfono 37 15 30

TOPINO

Hoya, 36 - Teléfono 37 03 80

ALFREDO BELTRA, S.L

Avda. Salinetas, 51 - Teléfono 37 04 50

EUSEBIO MEDINA MONTESINOS

Avda. Hispano América - Teléfono 37 09 77

CALZADOS RIMONT RY

Murillo, 5 - Teléfono 37 07 50

CALZADOS CAYLU

Brigadier Algarra, 1 - Teléfonos 37 02 54- 03 16

BONIFACIO MONTESINOS POVEDA

Brigadier Algarra, s/n - Telefono 37 02 78

FRANCISCO GALIANO POVEDA

Avda. José Antonio - Teléfono 37 02 30

CALZADOS INFAN

Plaza Primo de Rivera, 9 - Teléfono 37 01 74

JOAQUIN MAESTRE MAESTRE

Isla de la Trinidad, 18 - Teléfono 37 07 75

JOSE PLANELLES PAYA

Avda. J. Poveda - Teléfono 37 03 18

JUAN BAUTISTA SANCHIZ RICO

Maestro Albéniz, 4 - Teléfono 37 01 23

ANTONIO GARCIA RICO

Alcázar, 28 - Teléfono 37 19 83

GABRIEL ROMAN MAESTRE

Mayor, 3 - Teléfono 37 02 21

LUIS RODRIGUEZ GALIANO

Castelar, 17 - Teléfono 37 03 47

JOSE MARIA PAYA VILLAPLANA

Juan de Juanes, 1 - Teléfono 37 03 76

ROGELIO RODRIGUEZ POVEDA

Avda. J. Poveda - Teléfono 37 07 18

ANTONIO GARCIA PALAZON

J. Perseguer, 16 - Teléfono 37 08 31

CALZADOS LUPAY

Avda. de Madrid, 85 - Teléfono 37 08 97

JOSE LUIS PICO NAVARRO

Zorrilla, 3-bajos - Teléfono 37 07 81

RECAREDO MONTESINOS BERNABEU

León, 40

J. RUIZ, S.L

Colón, 20- Teléfono 37 02 35

CALZADOS PLANELLES

Avda. José Antonio, 23 - Teléfono 37 07 23

ENRIQUE NAVARRO QUILES

Montecid, s/n - Teléfono 37 03 67

CALZADOS EL GAUCHO

Maestro Albéniz, s/n - Teléfono 37 04 42

GERARDO CERDA JOVER

Alcázar de Toledo, 2

CALZADOS MADORREMA, S.L

San Hermenegildo, 17 - Teléfono 37 02 36

MANUFACTURAS CONCHI

C/ Alicante, 4 - Teléfono 37 07 35

CALZADOS YALITIN

Avda. de Novelda, s/n - Teléfono 37 03 86

CALZADOS LUIFER

Avda. de Salinetas, 17 - Teléfono 37 03 06

VICENTE RICO NAVARRO

Murillo, 11 - Teléfono 37 03 10 - 16 62

CALZADOS LAURI

Elche, 5 - Teléfono 37 02 42

CALZADOS CORCEL, S.L

C/ Sax, 13 - Teléfonos 37 03 01 - 07 24

RAFAEL AMAT POVEDA

Avda. de Elda, 122 - Teléfono 37 05 16

SANTIAGO MARTINEZ MIRA

Avda. Joaquín Poveda, 3 - Teléfono 37 01 27

CALZADOS SESICA, S.L

Maestro Albéniz, s/n - Teléfono 37 09 62

CALZADOS AMALIA, S.L

Calvo Sotelo, 29 - Teléfono 37 06 37

ARTURO VILLAPLANA BELTRAN

Cura Bartolomé, 5

ANGEL HERNANDEZ MARTINEZ

Pintor Sorolla - Teléfonos 37 02 08- 02 12- 02 16

CALZADOS IRENE

Pintor Sorolla, s/n - Teléfono 37 08 62

PERFECTO SANZ CABANES

Aragón - Teléfono 37 09 31

JOSE GONZALEZ SANCHEZ

Ronda

FRANCISCO GARCIA CREMADES

Alcázar - Teléfono 37 14 25

CALZADOS ALIAGA Y VERA, S.L

San Bartolomé, 13 - Teléfono 37 09 73

CALZADOS VILLAPLANA, S.L

Avda. Joaquín Poveda

JUAN ANDREU ESTEVE

Fdo. Bernabé, 28 - Teléfono 37 03 69

CALZADOS MONTECIR, S.L

Montecid, s/n - Teléfono 37 02 50

GASPAR BARCELO HERRERO

Maestro Albéniz, s/n

CALZADOS MONTESINOS

Gral. Monasterio, 154 - Teléfono 38 14 53. Elda

CALZADOS EL OGRO, S.L

Mtro. Albéniz, s/n - Teléfono 37 01 26

LUCIANO MONTESINOS BELTRA

San Bartolomé - Teléfono 37 01 09

PRIMITIVO LLOBREGAT BROTONS

Sancho Tello, 8 - Teléfono 37 01 32

EDUARDO ALVENTOSA CASANOVA Y CIA, S.L

Pío XII, 1 - Teléfono 37 07 44

JOSE JIMENEZ BERNABEU

Calle Sax, 17 - Teléfono 37 09 43

JUAN ROMAN ROMAN

C/ Sax, 22 - 24 - Teléfono 37 06 05

PAULINO AMAT AZORIN

18 de Julio, 86 - Teléfono 37 03 51

CALZADOS PULGARCITO

Ortega y Gaset, s/n - Teléfono 37 09 00

CALZADOS ADELET, S.L

Azorín, 7 - Teléfono 37 06 98

JUAN MONTESINOS, S.L

Pétrola, 7 - Teléfono 37 05 45

CALZADOS CARMELITA, S.L

Luis Andreu, 20 - Teléfono 37 06 71

TOMAS RICO BELTRAN

Pza. Primo de Rivera, 14 - Teléfono 37 03 92

JUAN BAUTISTA PAYA AZORIN

Elche

JOSE MARIA GARCIA SORIA

Camino V. Elda, 15

JOAQUIN PEREZ CORTES

Camino V. Elda, 21

ROBERTO SORIA NAVARRO

Colón, 14 - Teléfono 37 04 90

ANTONIO CARRETERO ASENSIO

Avda. de Madrid, 6 - Teléfono 37 08 46

JOSE ALBEROLA SIRVENT

Colón, 23 - Teléfono 38 03 71

JOSE RICO BERNABE, S.L

Pétrola, 5 - Teléfono 37 06 34

JUAN HERNANDEZ VERDU

Castilla, 45 - Teléfono s 37 03 45 - 05 66

MARIA VICEDO PEREZ

Castilla, 13

ELEUTERIO BELMONTE ILLAN

Botánico Rivas Godoy - Teléfono 37 09 82

FRANCISCO RUBIO TORTOSA

Botánico Rivas Godoy, 4 - Teléfono 37 15 39

JOSE VALDES AMAT

San Vicente - Teléfono 37 04 88

AGUSTIN COLOMA HERNANDEZ

Almafrá Baja

BARTOLOME TORELLO GUAL

Avda. Joaquín Poveda, 3 - Teléfono 37 08 90

FABRICAS Y ALMACENES**DE CAJAS Y ENVASES****DE CARTON****JOSE TORTOSA GONZALEZ**

Cid Campeador, 3 - Teléfono 37 13 82

JOSE M. TORMOS ALEXANDRE

G. Miró, 20 - Teléfono 37 06 68

MANUEL GONZALEZ VERA

17 de Abril, 16

ENVASES TENDERO

San José de Calasanz, 1 - Teléfono 38 00 44. Elda

JOSE NAVARRO ROMAN

Avda. de Elda, 132 - Teléfono 37 01 93

SEBASTIAN FUSTERO OCHOA

Isaac Peral, s/n - Teléfonos 37 03 02- 38 20 67

REMEDIOS ESCRIBANO VALERO

C. Madrid- Alicante, km 377 - Teléfono 37 09 70

FARMACIAS**MARIA PILAR PERSEGUER DE CASTRO**

José Perseguer, 4 - Teléfono 37 06 40

VDA. DE JOSE LUIS PERSEGUER DE CASTRO

Avda. de Madrid, 71 - Teléfono 37 09 90- 91

HORTENSIA GALAN PEREZ

Juan Sebastian El Cano - Teléfono 37 08 25

RAFAEL PASCUAL VALDES

Gabriel Paya, 35 - Teléfono 37 10 51

JOSE LUIS MARCO BAZAN

L. Pardines, 16 - Teléfono 37 01 05

FABRICAS DE BOLSOS**BOLSOS MARIDEL**

Cuba, s/n - Teléfono 37 01 58

DINA MODA, S.L

Avda. Carrero Blanco, 4 - Teléfono 37 02 57

JOSE CORPUS GARCIA

Pza. Generalísimo, 5 - Teléfono 37 01 98

FRANCISCO PLA BENEIT

Avda. de Elda, 111 - Teléfono 37 01 59

BOLSOS INREMA

Avda. de Salinetas, 5 - Teléfono 37 01 66

BOLSOS MAÑEZ, S.L

Calvo Sotelo, 39 - Teléfono 37 06 67

JUAN ROMERO TORRES

Avda. Joaquín Poveda, 3 - Teléfono 37 01 11

**FABRICAS DE TACONES,
CUÑAS Y PLANTAS PARA
EL CALZADO****JULIO BENEIT**

Aragón, 14

ERNESTO ALCARAZ VERDU

G. Brotóns

INDACA

Carretera de Madrid s/n

FRANCISCO AMIGOT ORTIZ

Galicia, 7 - Teléfono 37 09 37

FRANCISCO PONCE HERRERO

Almafrá Baja

RAMON GIL CARBONELL

Almafrá Baja

LUIS BERENGUER BELLOT

Altico - Teléfono 37 02 27

JOSE LUIS ORTIZ LOZANO

Maestro Albéniz - Teléfono 37 05 76

JOSE MARTI SERRANO

Hernán Cortés, 12 - Teléfono 38 13 89

HIJO DE JUAN HERNANDEZ, S.L

Avda. de Alfonso XIII, 1 al 5. Elda

JOSE ANTONIO GONZALEZ LOPEZ

León, 29 - Teléfono 37 05 81

JOSE BELTRAN DIAZ

Guirney, 2 - Teléfono 37 06 15

PABLO BENEIT CABEDO

Avda. de Elda, 93 y 95 - Teléfono 37 01 33

RESTITUTO BELMONTE GOMEZ

Rey Jaime II de Valencia - Teléfono 37 11 32

GRUPO TACOPA

Carretera de Alicante, Elda

PAULINO MOTILLA CERRO

Rey Fernando III - Teléfono 37 04 95

DIEGO BOÑAL IÑIGUEZ

Colón, s/n - Teléfono 37 05 91

MIGUEL TORREBLANCA GIL

Jesús Tordesillas - Teléfono 37 03 03

INTERHORMA, S.L

Pintor Vicente Poveda, 21 - Teléfono 37 07 02

HORMAS AGUADO, S.A

Apartado, 44 - Teléfono 38 53 45- 55 40. Elda

FABRICACION HORMAS Y TACONES

Carretera Ocaña- Alicante km 370'700

Teléfonos 37 04 46 y 37 08 08

FRUTAS Y VERDURAS**BONIFACIO LOPEZ GONZALEZ**

Mercado de Abastos - Teléfono 38 33 58

ANTONIO RUIZ DIEZ

Mercado de Abastos

JUAN MICO DIEZ

Mercado de Abastos

ANTONIO TORRES CHAPARRO

Mercado de Abastos

HERMANOS SAEZ

León, 15

DOMINGO CANDELL PAMIS

Mercado de Abastos

REMEDIOS RICO FERNANDEZ

Mercado de Abastos

PEDRO SILVESTRE BERENGUER

Mercado de Abastos

ANGEL VILLAESCUSA MARTINEZ

Mercado de Abastos

JAIME ESCOLANO

Mercado de Abastos

JOSE MANRESA LOZANO

Mercado de Abastos

JOSE MARIA PAYA SABUCO

Calvario, 37 - Teléfono 37 13 35

RAMON GAMBIN GAMBIN

Mercado de Abastos

HERMANOS JOVER

Mercado de Abastos - Teléfonos 37 12 94

38 39 36- 09 44. Elda

MIGUEL GARCIA RUBIO

Mercado de Abastos

JESUS PLEITES FERNANDEZ

Gabriel Brotóns

EVARISTO PAYA RICO

Avda. de Elda - Teléfono 37 00 25

VARADILES LOPEZ DAVO

Pintor Zurbarán, 1

GASPAR AGULLO PARDO

18 de Julio - Teléfono 37 04 86

FERRETERIAS**JOSE CHORRO SUAY**

Cánovas del Castillo, 5 - Teléfono 37 03 35

JOAQUIN ROMAN

Leopoldo Pardines, 10 - Teléfono 37 02 51

FONTANERIAS**ANTONIO DIEZ SIERRA**

Leopoldo Pardines, 3

LUIS GIL MEGIAS

Leopoldo Pardines, 24 - Teléfono 37 09 18

FELIX JUAN MIRALLES

San Bartolomé, 5 - Teléfono 37 06 99- 02 87

JUAN BERNABEU VICEDO

Miguel Amat, 10 - Teléfono 37 02 59

PASCUAL LACUEVA CANO

Colombia, 11- bajos - Teléfono 37 05 89 - 15 36

FOTOGRAFOS**LAZARO BAIDES MOROTE**

Gabriel Payá, 40 - Teléfono 37 04 07

FEDERICO RICO ARENAS

Hernán Cortés, 29 - Teléfono 38 11 88

PEDRO PEREZ ARNEDO

Calvario, 51

GESTORIAS

GESTORIA PAYA

Valencia, 6 - Teléfono 37 17 18

HELADERIAS Y PASTELERIAS

LA JIJONENCA

Gabriel Payá, 11 y J. Perseguer, 15- Tel 37 00 03

MATAMOROS

José Perseguer, 17 - Teléfono 37 08 74

JOSE FRANCES ALBERT

José Perseguer

NOEL

Leopoldo Pardines, 36 - Teléfono 37 05 31

INDUSTRIAS AUXILIARES DEL CALZADO

LUIS RICO PAYA

Avda. Carrero Blanco

GREGORIO VICENTE MARTINEZ

Colón

FULGENCIO LINARES PALENCIA

Avda. de Elda, 73

PASCUAL NAVARRO BROTONS

Mercado de Abastos

RAMON VERA BROTONS

Gabriel Payá - Teléfono 37 01 84

LUIS MARTINEZ GUILLEN

Brigadier Algarra - Teléfono 37 02 56

JOSE GADEA ESPI

Avda. Hispano América

MIGUEL MORANT BROTONS

Gabriel Brotóns

LUIS CORBI ALBERT

Goya, 15 y Pintor Sert, 3 - Teléfono 37 02 07

SANTIAGO MAESTRE RODRIGUEZ

Avda. de Elda

ANTONIO JOVER COLOMINA

Alicante, 8 - Teléfono 37 07 13

ARTURO BERENGUER MOLINA

Avda. de Elda, 101 - Teléfono 37 16 81

MANUEL MOLLA NAVARRO

Avda. Joaquín Poveda - Teléfono 37 09 54

JOAQUIN GARCIA BROTONS

Antonio Torres

HORMERA ELDENSE

Avda. de Madrid

ANTONIO POMARES VERDU

La Mancha, 1 - Teléfono 37 02 10

ROGELIO TORDERA VIDAL

Pintor Vicente Poveda, 2 - Teléfono 37 11 14

MARCELO SOLER BENEIT

Avda. Joaquín Poveda - Teléfono 37 05 77

JUAN BERNABEU PLANELLES

Gral. Yagüe - Teléfono 37 11 13

JOSE SARRIO LLOBREGAT

Gral. Yagüe, 36 - Teléfono 37 05 40

TROQUELES Y DIVIDIDOS JUSTA

Independencia, 19 - Teléfono 37 03 21

FILOMENA MARHUENDA DIAZ

La Mancha, 14 - Teléfono 37 10 68

GASPAR CANDELA TORRES

Avda. de Elda, 32 y Villena, 11

JOSE FRANCES TORTOSA

Goya, 1 y 3 - Teléfono 37 02 05

ENRIQUE MAESTRE CANDELA

Calvo Sotelo, 34 - Teléfono 37 06 55

CAMARA, S.L

Hernán Cortés - Teléfono 38 08 86. Elda

MANUEL ANDRES BELTRAN

Hernán Cortés, 15 - Teléfono 38 57 82

PAULINO MOTILLA INIESTA

Granada, 4- Teléfono 37 05 92

IMPRENTAS

ARTES GRAFICAS TORTOSA

Gabriel Payá, 37 - Teléfono 37 06 84

ARTURO PASTOR PEREZ

Cervantes, 3 - Teléfono 37 01 40

JUEGOS RECREATIVOS

JOSE MARTI ROMAN

Pinada Villaplana

ANTONIO JOSE GOMEZ GUTIERREZ

Pintor Vicente Poveda, s/n y Pza. San Crispín, 1

JUSTO VERDU VIDAL

Castilla - Teléfono 37 18 07

LIBRERIAS

LIBRERIA DEMOS

Cid Campeador, 12 - Teléfono 37 14 34

LUIS SANCHIZ RICO

Gabriel Payá - Teléfono 37 04 64

LIBRERIA COVES

Avda. de Madrid - Teléfono 37 15 31

LIBRERIA POVEDA

Vicente Amat, 1 - Teléfono 37 01 36

ALBERTO IBAÑEZ JUANES

Doctor Marañón, 2

ALBERTO IBAÑEZ CASTRILLO

Antonio Torres, 3

MAQUINARIAS Y TALLERES MECANICOS DEL CALZADO

NICOLAS MUÑOZ VERGARA

Gabriel Payá, 41 - Teléfono 37 09 22

JOSE MARIA NAVARRO

Gral. Jordana, 15 - Teléfono 38 00 53. Elda

ELIKAR

Almafrá Baja, 99- Teléfono 37 04 75

ANTONIO FERRANDIZ CLIMENT

La Huerta, 94 - Teléfono 37 08 44

JOSE RICO VERDU

Avda. de Madrid

ARTURO COLLADO GIL

Plaza América - Teléfono 38 07 43

MARIO IBORRA VICEDO

Jesús Tordesillas, 3 - Teléfono 37 07 99

VDA. DE MANUEL CHICO DE GUZMAN

Menéndez Pelayo, 19 - Teléfono 37 01 68

RICARDO MONTESINOS RICO

Avda. de Elda, 7 y 9 - Teléfono 37 07 82

**MATERIALES PARA
LA CONSTRUCCION****SEGISMUNDO FALCO**

Queipo de Llano, 45

SANTIAGO AMAT MAESTRE

Leopoldo Pardines, 32 - Teléfono 37 01 20

PEDRO VILLENA AYUSTE

Hoya, 18 - Teléfono 37 05 38

ANTONIO PUJALTE BOTELLA

Barrio San Rafael, 19 - Teléfono 37 05 84

PEDRO BRAVO CERDA

Almafrá Baja

**MODELISTAS
Y PATRONISTAS
DEL CALZADO****JOSE AMAT AZORIN**

Castelar - Teléfono 37 01 39

MIGUEL BELLOT BELTRAN

Avda. Carrero Blanco, 4 - Teléfono 37 14 06

ISMAEL POVEDA POVEDA

Leopoldo Pardines, 12 - Teléfono 37 02 02

GABRIEL SANCHIZ CARRILLOS

Calvo Sotelo, 10 - Teléfono 37 05 98

SERAFIN RODRIGUEZ PAYA

San Bartolomé, 11 - Teléfono 37 06 91

MUEBLES**MUEBLES BERNABE**

Los Pinos, 3 - Teléfono 37 10 00

MUEBLES PINA

P. Vicente Poveda, 11 y 13

MUEBLES FIGUE

Juan Sebastián El Cano, 6 - Teléfono 37 08 87

REIG & REIG

D. Marañón, 2- Bajos - Teléfono 37 05 30

MUEBLES AIDA

San Vicente, 1 - Teléfono 37 08 96

TOMAS CARBONELL ROMERO

José Perseguer, 21 - Teléfono 37 05 99

ANDRES PEREZ ORTUÑO

Asturias, 12 - Teléfono 37 07 95

ROQUE SERRANO MUÑOZ

Castilla, 29 - Teléfono 37 06 45

**PANADERIAS
Y BOLLERIAS****LA ESPIGA DE ORO**

Avda. de Elda, 74 - Teléfono 37 02 32

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Antonio Torres, 13 - Teléfono 37 08 55

PANADERIA "BOIX"

18 de Julio

GONZALO ROMAN PAYA

San Antonio, 8

ESTEBAN MASA ALONSO

Cánovas del Castillo

ALFONSO LOPEZ COSTA

Prim, 4 - Teléfono 37 03 91

URBANO IBAÑEZ MARTINEZ

Avda. Salinetas - Teléfono 37 03 91

MANUEL ROMERO AMAT

Extremadura - Teléfono 37 19 99

CRISTINO DOMINGO MARCOS

Hernán Cortés - Teléfono 37 03 59

PEDRO AMAT BELTRAN

Calvo Sotelo, 19 - Teléfono 37 01 76

ANGEL SORIANO SORIANO

Calvo Sotelo, 44 - Teléfono 37 03 52

FRANCISCO AMOROS BOTELLA

Avda. Joaquín Poveda, 21 - Teléfono 37 08 51

ANTONIO GRACIA MILAN

Avda. de Madrid, 25 - Telefono 37 05 29

EMILIO SANSANO LLORENTE

Hernán Cortés, 25

JOAQUIN HERRERO HERRERO

Calle Mayor, 17 - Teléfono 37 00 17

**PELUQUERIAS
DE SEÑORAS****APOLINARIA GEA MORENO**

Avda. Carrero Blanco - Teléfono 37 03 39

FRANCISCA CHICO DE GUZMAN

Cervantes - Teléfono 37 17 19

BENJAMINA VIDAL PEREZ

Avda. de Elda, 18 - Teléfono 37 11 01

ANDRES NAVARRO VERA

Antonio Torres

SALUD ROMERO CARPIO

Andalucía - Teléfono 37 07 68

M. AMPARO BROTONS SABUCO

Cánovas del Castillo - Teléfono 37 17 64

DEMETRIA LOPEZ JUAN

Avda. de Salinetas - Teléfono 37 14 80

PRIMITIVA BERTOMEU PAYA

Cervantes, 12

CARMEN MARTINEZ FERNANDEZ

Avda. de Elda - Teléfono 37 04 17

ASUNCION GARCIA NAVARRO

Avda. de Madrid, 6 - Teléfono 37 09 98

MARIA CALATAYUD BENEITO

Unamuno - Teléfono 37 11 79

ENCARNACION MUÑOZ PEREZ
Edificio La Torre, 2^o planta - Teléfono 37 04 01
MARIA DEL CARMEN ARMERO FALCO
Granada, 15 - Teléfono 37 13 68
PIEDAD SANCHEZ FERNANDEZ
Cardenal Payá, 8 - Teléfono 37 14 76
TERESA ÑIGUEZ ALONSO
Monóvar, 27 - Teléfono 37 02 40
ANGELITA MATEA GOMEZ
A. Barbero, 3
DARIA ROMERO GONZALEZ
Avda. de Elda, 43 - Teléfono 37 16 33
MARIA MARCILLA SANTIAGO
G. Brotóns, 5
MARIA GRAU PONCE
La Huerta, 9 - Teléfono 37 05 14
JOSE MARIA AGULLO CARPENA
Cánovas del Castillo, 3
ADELINA LACUEVA CANO
San Bartolomé, 5 - Teléfono 37 05 55

PELUQUERIAS DE CABALLEROS

ANTONIO RICO VERDU
Luis Chorro, 3 - Teléfono 37 02 41
ANGEL FERRIZ NAVARRO
San Vicente, 18 - Teléfono 37 00 30
TOMAS JOVER SANCHEZ
San Vicente - Teléfono 37 05 90
EDUARDO PEREZ MOLINA
Camino Viejo de Elda
MANUEL FUENTES MONTIEL
Avda. de Madrid - Telefono 37 00 11
PELUQUERIA PACO
Calvo Sotelo, 2 - Teléfono 37 00 07
JOSE MARIA RICO VIDAL
G. Payá, 15 - Teléfono 37 00 38 - 09 72
ELISEO POVEDA BROTONS
Vicente Amat, 4 - Teléfono 37 01 18

PESCADERIAS

MARIA GONZALEZ DELTELL
Mercado de Abastos
SALVADOR SANCHEZ SANCHEZ
Mercado de Abastos
JOSE MIRA MOLINA
Mercado de Abastos - Teléfono 37 08 58
ANTONIO VELEZ FERRER
Avda. de Madrid, 81 - Teléfono 37 07 41

PINTORES Y DECORADORES

VICENTE Y MANUEL MUÑOZ FRANCES
Luis Andreu, 10 - Teléfono 37 05 43
JULIMAR
18 de Julio - Teléfono 37 07 57

QUIOSCOS DE BARATIJAS Y PRENSA

ANTONIO NAVARRO PAYA
Leopoldo Pardines
MARIA PEREZ PEREZ
Avda. de Elda
RAMON BALBOA MOROTE
Antonio Torres, 3
ANTONIO CERDAN IÑIGUEZ
Avda. de Madrid, 77
MARIA ALBA ROMERO
Castilla, 3
JOAQUINA POVEDA ROMAN
Villafranqueza, 2
ASCENSION BERNABE SANSANO
Hernán Cortés, 23 - Teléfono 37 18 05
JOSEFA RICO GIL
Andalucía

RELOJERIAS Y JOYERIAS

ESTEVE
Martínez Anido, 29 - Teléfono 38 23 29, Elda
Gabriel Payá, 48 - Teléfono 37 07 32
CLUB DEL RELOJ
Martínez Anido - Teléfono 38 04 35
PACO
J. Perseguer, 23 - Teléfono 37 06 52 - 02 31
SALVADOR RUBIO CARRILLO
León, 5 - Teléfono 37 07 19

RECOVERIAS

ANTONIO MAESTRE VILLAESCUSA
Mercado de Abastos
ROGELIO PAYA VILLAPLANA
Mercado de Abastos - Teléfono 37 03 22
JUAN JIMENEZ JIMENEZ
Mercado de Abastos - Teléfono 37 06 87
JOSE JIMENEZ SANCHEZ
Mercado de Abastos - Telefono 37 03 46

SASTRERIAS

HIPOLITO LLORENTE VERDU
José Perseguer, 10 - Teléfono 37 17 05
HIPOLITO GARCIA LLORENTE
Antonio Torres, 14 - Teléfono 37 04 19

SERVICIO Y VENTA DE AUTOMOVILES

VDA. DE RAMON MARTI GONZALEZ
Carretera de Madrid km 376 - Teléfono 37 05 82
FAUSTINO RICO FALCO
Camino V. de Elda - Teléfono 37 04 39
AURELIO VILLAPLANA BELTRAN
San Bartolomé - Teléfono 37 04 06
AUTOMOVILES MURCIA
Avda. de Madrid, 49 - Teléfono 37 14 84

AUTO REPUESTOS TETUAN

Avda. de Elda, 9 - Teléfono 37 02 71

GARAJE AVENIDA

Avda. de Elda, 134 - Teléfono 37 01 79

JOSE OLIVARES DOMENECH

C. Viejo de Elda, 27 - Teléfono 37 10 39

JOSE TORTOSA AMAT

18 de Julio - Teléfono 37 01 24

RECAUCHUTADOS MAÑAS

Avda. de Madrid, 11 - Teléfono 37 18 89

CURT HERMANOS, S.L

Carretera Ocaña- Alicante, km 377,5

Teléfono 37 06 62

ELIAS POVEDA FERRANDIZ

Avda. de Elda, 130 - Teléfono 37 06 54

AUTOMOVILES ERCAR

Avda. de Elda, 90 - Teléfono 37 12 50 - 02 66

JUAN ROMERO RAEZ

Camino Viejo de Elda

TAPICERIAS**PINTADO**

Martínez Anido, 43 - Teléfono 38 44 86. Elda

DELFIN VERDU MARTINEZ

Cerámica, 7 - Teléfono 37 15 90

JUAN ANTONIO PEREZ PICO

Avda. de Madrid

GUILLERMO PARDO SANCHEZ

Avda. de Elda, 54 - Teléfono 37 12 53

FRANCISCO MUÑOZ DIAZ

Botánico Rivas Godoy, 12 - Teléfono 38 21 87

JOSE RUIZ LOPEZ

Cervantes

TALLERES MECANICOS**DEL AUTOMOVIL****Y MOTOCICLETAS****MANUEL JOVER Y CIA, S.L**

C. Ocaña- Alicante, km 377,

Teléfono 37 02 58

JOSE MANUEL BOTELLA AVILA

Aragón, 18 y Villena, 9- Teléfono 37 04 94

SALVADOR MARTINEZ GIMENEZ

Avda. de Madrid, 43 - Teléfono 37 08 91

JAVIER ALONSO NAVARRO

Hernán Cortés, 16 - Teléfono 37 19 38

GARAJE SAN CRISTOBAL

General Aranda, 66. Elda

JUAN VIZCAINO LOPEZ

Calle Sax, 23 - Teléfono 37 12 24

LOS MANCHegos

C. Madrid Alicante km 373 - Teléfono 37 14 68

MANUEL RODRIGUEZ LOZANO

Sto. Domingo de Guzmán, 12- Teléfono 37 13 13

FRANCISCO ARACIL FERRANDIZ

18 de Julio - Teléfono 37 01 82

JOSE LORENZO GARCIA

Avda. de Elda

JUAN JOSE AMOROS ARACIL

Avda. de Elda, 117 - Teléfono 37 06 79

RAFAEL ALONSO NAVARRO

Alcázar de Toledo, 3 - Teléfono 37 19 44

LINO ARNEDO MILAN

Avda. de Elda, 20 - Teléfono 37 02 46

TRANSPORTES**COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA**

Juan de Austria, 36

Teléfonos 38 32 30- 06 86. Elda

JUAN GUILLÉN GOMEZ

Calvo Sotelo - Teléfono 37 06 09 - 07 45

FRANCISCO BERNABEU VICEDO

Calle Norte- Teléfono 37 03 71

PABLO CARRILLOS MAESTRE

Pza. Generalísimo, 4 y Avda. J. Poveda, 3

Teléfonos 37 07 11- 03 02

JOSE NAVARRO SEGURA

San Bartolomé - Teléfono 37 07 22 - 08 80

TRANSPORTES GONZALEZ

Avda. de Chapí 3 y 5

Teléfonos 38 09 29 - 09 28. Elda

AURELIO MAESTRE VILLAPLANA

Gabriel Payá, 27 - Teléfono 37 06 19

TRANSPORTES GOMEZ

Cura Abad, 29 - Teléfonos 38 12 00

38 00 67- 21 73. Elda

FERNANDO GUILLÉN GOMEZ

Avda. José Antonio, 27- Teléfono 37 06 28

TRANSPORTES TORDERA

San José, 15- Teléfono 38 00 27

LUIS SANCHIZ SANCHIZ

Calle Sax - Teléfono 37 10 96

TAXIS Y**AUTOBUSES****MIGUEL FERNANDEZ VERA**

Avda. de Madrid - Teléfonos 37 09 85

Elda - 38 29 68

JOSE MARTINEZ NAVARRO

Cánovas del Castillo - Teléfono 37 16 37

FRANCISCO SAEZ PATERNA

Avda. de Madrid - Teléfonos 37 19 39- 11 81

VIAJES AZOR, S.A

Gral. Aranda, 54 - Teléfono 38 06 95. Elda

AUTOBUSES URBANOS ELDA- PETREL**LA NOVELDENSE**

San Bartolomé, 3

JUAN MARTINEZ RICO

G. Payá, 1 y Avda. J. Antonio, 12

Teléfono 37 06 24

TIENDAS DE**CALZADOS****ZAPATERIA ELISA**

Gabriel Payá, 30 - Teléfono 37 06 91

JOSE MARTINEZ MARTINEZ

San Rafael, 7

JUAN RICO LEON

Cánovas del Castillo, 14- Teléfono 37 15 05

CALZADOS ANGELITA

Gabriel Payá, 13 - Teléfono 37 10 18

ESTABLECIMIENTOS EL PIPA

Doctor Marañón, 2 - Teléfono 37 05 30

CARMEN BELMAR GOMIZ

Avda. de Elda - Teléfono 37 14 24

CALZADOS HELIOS

San Bartolomé - Teléfono 37 03 20

TINTORERIAS Y SUPERLIMPIEZAS SERVANDO

Leopoldo Pardines, 9 - Teléfono 37 02 98

RECORD, S.A

San Bartolomé, 4- Teléfono 37 03 64

TROQUELADOS Y TROQUELES

JUAN VERDU ALCARAZ

Menéndez Pelayo - Teléfono 37 03 28

LUIS MONTESINOS RIPOLL

San Bartolomé, 6 - Teléfono 37 04 33

NICOLAS ANDREU MAESTRE

Antonio Torres, 12 - Teléfono 37 06 48

LEANDRO JOVER GUIJARRO

Calvo Sotelo, 5 - Teléfonos 37 04 25- 19 74

JOAQUIN PEREZ ALBERO

Hernán Cortés, 6

JOAQUIN GRACIA JIMENEZ

Alcázar, 27 - Teléfono 37 09 39

RAMON ORIENTE BELTRAN

Andalucía, 14

LUIS AMAT VERA

Virgen de la Salud, 41. Elda

FRANCISCO GARCIA LOPEZ

Avda. de Madrid, 7 - Teléfono 37 07 29

JUAN SORIANO BIOSCA

Calle Norte

JUSTO VERDU SERRANO

Aragón, 46 - Teléfono 37 07 33

VARIOS

HIJOS DE GABRIEL POVEDA NAVARRO

Fábrica de Tejidos. Rafael Duyos

ANTONIO LEAL JUAN

Yesería. Avda. de Elda- Teléfono 37 03 93

ADMINISTRACION DE LOTERIAS EL CID

Gabriel Payá, 9 - Teléfono 37 03 90

SINDICATO DE RIEGOS

Leopoldo Pardines

MANUEL MUÑOZ ALZAMORA

Desguace y Grúa

Carretera Ocaña- Alicante

EMILIO DARDALLO VENTURA

Taller de Matricería. Presbítero C. Poveda

AMADOR POVEDA BELTRAN

Transporte de Agua Potable. Azorín, 24

Teléfono 37 02 45

PEDRO ALBUJER NOGUERON

Loza y Cristal. La Virgen - Teléfono 37 15 77

ANTONIO ALMENDROS GONZALEZ

Avda. Carrero Blanco - Teléfono 37 02 44

MIGUEL BOREALA

Virgen de Monserrat, 8. Elda

VICENTE SABATER

Practicante. Fernando Bernabé

MARIA BERNABEU CORTES

Quevedo

CASIMIRO RICO VIDAL

Aragón, 36- 1º- Teléfono 37 11 87

MANUEL NAVARRO VAREA

Zorrilla, 3 - 2º

SEBASTIAN TOMAS PIQUERAS

Avda. de Madrid, 39 - Teléfono 37 15 78

JUAN CHORRO ANTON

Armería. Avda. J. Poveda- Teléfono 37 07 80

ALFONSO CORCINO GARCIA

Excavaciones. Luis Andreu

LUIS GONZALEZ DELTELL

Filtros Sinai. Juan de La Cierva, 16- 2º

Teléfono 38 30 98. Elda

LUIS BROTONS AMAT

Limpieza Pública

Virrey Poveda, 4- Teléfono 37 07 28

JORGE ALEMANY COLL

Productos Químicos. Alcázar

JULIO HERRERO GONZALEZ

Afilador. Pza. Generalísimo

CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Cura Bartolomé Muñoz, 4- Teléfono 37 08 78

EDUARDO BELTRAN MIRA

Marmolista. Los Pinos

JUAN MACIA VAZQUEZ

Cerrajería Metálica. Calle Elche

GABRIEL CUESTA SANCHEZ

Taller de Cerrajería. Avda. de Elda, 55

AURELIO JIMENEZ MARTINEZ

Pollos Asados . Avda. de Madrid, 73

Teléfono 37 11 97

LA PETRELENSE

Pollos Asados. Cid Campeador

AGUAS MUNICIPALIZADAS

Cánovas del Castillo

ANTONIO ANTON CASTELLO

Aserrador leña. Hoya- Teléfono 37 08 27

JUAN GONZALEZ NAVARRO

Riele y Cortinas. Anio. Torres- Teléfono 37 04 41

MANUEL CARREÑO RICO

Limpia Botas. Avda. de Elda, 20

FRANCISCO RIBERA

Agencia Gas Butano. Gabriel Payá

VDA. DE DANIEL TORREGROSA

Pirotecnia. Altico, 32- Teléfono 37 04 38

FAUSTINO RICO FALCO

Fábrica Aserradora de Maderas. Casa Cortés

JOSE LOVELL DE LA IGLESIA

Artículos Deportivos. Avda. de Madrid

Fábrica de Teja curva encarnada
Ladrillo hueco y piezas de forjado

Cerámica MILLA, S. L.

Fábrica en PETREL

Carretera de Elda, 40 - Teléf. 370611

Fábrica en ELDA

PETER-RIVES

Carretera Monóvar - Teléfono 380611

Cine REGIO

Empresa A. MILLÁ

Leopoldo Pardines, 11

Teléfono 370224

PETREL

Les desea Felices Fiestas



CALZADOS LUVI, S. A.

PETREL (Alicante)

Villaplana

CALZADOS VILLAPLANA, S. A.

PETREL (Alicante)